

Ainoa suomalainen sanomalehti Canadassa. Ilmestyy kaikkina arkipäivinä. Edullisin lehti ilmoittajille.

TYÖKANSAA

Ainoa suomenkielinen sanomalehti Canadassa. Työväestön äänenkannattaja.

The only Finnish newspaper in Canada. Published every week-day. Advantageous paper for advertisers.

No. 197. — 1912.

TORSTAINA, MARRASK. 14 p. — THURSDAY, NOV. 14th.

VI:5 VUOSIKERTA — VOL. VI.

Canadian hallitukselle karkeata purtavaa

Canadian työväenjärjestöjen edustajat ovat hallitusherroille Ottawassa esittäneet tärkeitä työväestön keskeisiä esityksiä kuten Lemieux-lain lakkauttaminen, vahingonkorvauslain laatiminen y. m.

Tuomari antanut päätöksensä että Lemieux-laki on perustuslaillinen

Ottawa, Ont., marrask. 12 p. — Canadian Trades ja Labor Congressin virkalliset puolesta (C. Waters, kirjuri P. M. Draper, varapresidentti F. Danforth ja muuta virkallisia tapasivat lauantai-iltaan pääministeri Bordenin ja sisäministeri T. W. Crothersin ja esittivät heille suuren määrän asioita, joista päätöksiä tehtiin kongressin viime vuosikokouksessa.

Hallitusherroille esitetyistä asioista oli tärkeimpiä Guelphissa hyväksyttyä pitkä päätöslause Lemieux-lain kumoamisesta. Päätöslauseessa sanotaan, että vaikkakin uskotaan tutkimaan ja soveltamaan periaatteita ja vaikkakin uskotaan tapauksissa mainittujen laista on ollut ilmeistä hyötyä työväen järjestöille, kumminkin päätöksen käytön ja työdeparamentin viivytyksen kannalta vaaditaan laki perustettavaksi. Esimerkkinä lain tuloksena esitettiin tuomari Townsden päätös Nova Scotia, jossa hän julisti että on rikos mainittua lakia vastaan ruokkia miestä lounaan aikana.

Edustajat vaativat että yhteisöinen omistusoikeus ulotettaisiin kaikkeen vesivoimaan ja vielä koskematomiin hiililähteisiin. Hään vaadittiin koko Dominionia koskeva laki joka myöntää halvan, yksinkertaisen ja vaikuttavan keinon ko-operaatiivisten yhdistysten perustamiselle. Samoin vaadittiin hallitusta että Royal komission toimeenpanee tutkimuksen Nova Scotian terästeollisuuden työsuhteisiin.

Brotherhood of Railway Conductors järjestön virkallista Harvey Hall myöskin on kaupungissa kiinnittämisessä perustamassa Lemieux-lain perustamiseksi tai uusimiseen perustamiseksi istuntokaudella. Päiväite lausua vastaan Hallin edustajalla järjestöillä on se joka työväen järjestö on asettettu epäedulliseen asemaan rautatiekomppanian näiden neuvottelemassa.

Edustajankuntien järjestöjen esitykset myöskin esittivät valinnatulosas oleville järjestöjen vaatimukset. Ministerit hyväksyivät kummitelut edustajia ja antoivat "tavannomaisen lupauksen" harjoittaa asioita. Tänäkin taas Dominionin työväen

Turkki jo alistuu

Haluaa Bulgarian kanssa suorasti sopia aselevosta ja rauhaa.

Sotaniittämöitä saapuu niukasti tietoja.

Lontoo, marrask. 12 p. — Ei Sofiasta eikä Konstantinopolista ole saapunut tietoja miten Tihataljan suuri taistelu on kehittänyt. Vaikeneminen voi osoittaa että Turkin joukot ovat ryhtyneet parempaan vastustukseen kun odotettiin. Toiselta puolen huhutaan että Turkin jo Bulgariaa pyytävät ase-

myös näyttää keskeytyneen. On todennäköistä että väkijoukko ilmastotiedot ovat suurena tekijänä hitaaseen etenemiseen. Diplomaattisella tavalla ei ole ilmoitettu mitään uusia käännteitä tapahtuneen. Budapestissa jatkuu tärkeä konferenssi, mihin tänään saapui entinen Romanian pääministeri P. P. Carp. Hänellä on kirje kuningas Charleselta keisari Frans Josefille.

Uscimissa Euroopan pääkaupungeissa vallitsevat mielipiteet ovat rauhaa ei saada Itävalta ja Serbian välisten selkkauksen takia.

Bulgaria suurisotatilaista toimesta.

Sofia Timesille ilmoitetaan että bulgarialaiset ovat ryhtyneet rautateiden rakentamiseen liikehtyiden parantamista varlen Tihataljan edustalla olevan armeijan kanssa. Tien valmistuttua noin parin viikon kuluttua junat voivat kulkea Lule Burgasiin ja Tihataljaan. Noin 8,000 miestä on tässä työssä e-tupiaassa turkkilaisia vankeja.

Bulgarialaiset voittoina.

Sofia, marrask. 12 p. — Virallisen tiedon mukaan Bulgarian joukot sunnuntai-ai saapuivat Tihataljan linnoituksille kohtaamaan suurempaa vastustusta.

Myös virallisesti ilmoitetaan, että bulgarialaiset ovat valloittaneet Rodoston, Egrelin, Silvirin ja Midien kaupungit. Toisten bulgarialaisten armeija päivän päältä lähenee Adrianopolia. Tieto että bulgarialaiset kärsivät suuren häviön Kartolpessa ja Poaztepen valtuuksissa on perätön.

Makedoniassa oleva bulgarialainen armeija on valloittanut Strumitzan ja Demirhisarin.

Albania haluaa itsehallinnon.

Lontoo, marrask. 13 p. — Jos albanialaisten halu painaa Balkanin kysymyksen kiinteässä ratkaisussa, Albania on tehtävä itsenäiseksi, kuten Saksa, Itävalta ja Italia kolmiittisesti ehdottaa, nielluumin kun liitetään mihinkään Balkanin valtaan.

Morning Postille Antivarista lähetetty sähkösanoma kertoo: Tämä sotu on kestänyt lyhyen kukauden, mutta tällä lyhyellä ajalla syvä muutos albanialaisen tunneissa on tapahtunut. Melkein kaikki Scuterin ympäristöillä asuvat albanialaiset ovat julistaneet itsensä Montenegrosta liitettäväksi yleisellä vihollista Turkia vastaan. Mutta tämä oli välttämättömyysliite, ei tunnelluuma. Joskin albanialaiset taistelevat rinnan montenegroilaisien kanssa, se ei tarkoita että he haluisivat tulla rohkean, pienen

Matilda Sainin juttu

(Erikoissähkösanoma Työkansalle).

Toronto, Ont., marrask. 12 p. — Matilda Sainin, jota syytetään lapsensa murhasta oli oikeudessa tänään. Valamiehistö julisti hänet syylliseksi tappoon (manslaughter) esittien armonkihtä. Tuomio annetaan viikon perästä. J. W. Ahlqvist.

Englannin ja Canadian laissa käytetään sanaa "manslaughter" merkitsemään sellaisia tappeja, joita, valikkakaan ne eivät ole oikeutettuja ja luvallisia, ei katsota tahalliseksi murhiksi lieventäen asianhaarojen takia. Rikos on määrätty oikeuspiirittävällä eikä laissa. Suurimpaan rangaistuksena siitä on elinkautinen vankeus ja pienimpänä sakko tai ehdollinen tuomio, jolla syytetty määrätään käyttäytymään hyvin tulevaisuudessa. Rangaistuksen määrää edellämääntöjen rajojen välillä riippuu oikeuden mielivalta. Valamiehistö tavallisesti päättää vakio pöytäkirjaksi esitetyt lieventävät asianhaarat ja tuomarin ratkaistavaksi jää kysymys josko ne ovat riittäviä tukemaan puolesta.

"Manslaughter" määritellään käytettävä raskauttavista teoista, jotka aiheuttavat valamiehistön suostuolien harkinta voi julistaa pienemmiksi kuin tahallisen murhan aina pelkään vahingon saakka, jotka aiheuttavat teollisesti voidaan tulkita rikolliseksi, esimerkiksi, jos toimen kahdesta salametsästäjästä, heidän ollessa metsästäjässä, heidät jätetään tai tarttuu kiinni johonkin riia että hänen pysynsä lunkaan tappaan toisen, voidaan toimen julistaa syylliseksi tappoon (manslaughter) koska jo salametsästyksen on rikollista. Tätä voidaan pitää äärimmäisenä esimerkkinä n. s. "konstruktivisesta" rikoksesta.

"Manslaughterin" suhteen erotetaan kaksi päämuotoa: 1. "Vapahtoon" tappo, joka johtuu ylönnästäisestä kihtymisestä, tai äkkisuuttuunuksesta riehasta, ilman että surmaaja toimita heikentyä asiinharaan otetaan silloin huomioon se, jos syytettyä ei ole ollut aikaa mielennallamseen tai tap-

Joku päivä sitten edustaja esitti kuningas Nikolaielle Albanian vaatimusten pääkohdat. Vastaus oli välttelevä. Siitä lähtien albanialaiset muuttuivat suhdan olut huomattava paitsi Hotissa ja Grudassa.

Belgikän leventele.

posuunnitelman muodostamiseen ja seikan lieventäisyys riippuu vielä siitä minkä verran on mahdollisesti ollut aikaa. Englantilaisen lain mukaan kihtymys täytyy johtua teosta eikä liikkeistä tai sanasta ja niiden tulee olla erittäin vakavaluontoisia ja tapon on täytynyt tapahtua silloin kun surmaaja on kihtymyksen johdosta, täydellisesti itsensäliittämiseksi kykyä vailla. Ollakseen pätevä lieventäväksi asianhaaraksi ei kihtymys välttämättömyksi tarvitse se johtua pahoinpitelystä tai muusta väkivallassa, ja parhaimpaa esimerkinä tästä lienee kun mies on surmannut toisen miehen, jonka hän on tavannut harjoittamassa haurautta vaimonsa kanssa. Surmaajan kuitenkin täytyy kyetä todistamaan kaikki seikat ehdottomasti; pelkki epäluulo ei ole mikään puolustus ja myöhemmin tappaminen katsotaan murhaksi.

2. "Vahingollinen" eli "vastahtoon" tappo, joka johtuu järkevästä huolimattomuudesta selkäläisten tekojen suhteen, joiden takia ihmisenkiht joutuu varaan, kuten juonen tai ajopellen kuljetta, vaarallisten aseitten käyttäminen, kirurgisten leikkauksien toimittaminen, tai häädälaisten auto y. m. s.

On huomailista että Matilda Sainin oli äärimmäisen epätoivoinen ja kihtymyksen vallassa surmaessan lapsensa. Vierasiin (kurjien) oloihin tullut tyttö voi kukaan kaiken itsensäliittämiskykyä joutnessaan hänen asemaansa — synnyttämisen lapsen, jonka takia hänä yhteiskunta tulisi enistää enemmän halveksimaan ja jolle hän ei voisi hankkia toimeentuloa. Sadat ja tuhannet naiset ovat sortuneet samallaisen tuiskien taakan alle.

Mahdotonta on tietysti arvata minkälainen tuomio Matilda saa. Hänet ehkä tuomitaan vankilaan julkennimis viipoksi tai ammutaan. Asia riippuu nyt tuomarin, kuten edellilevasssa seloste- lussa mainitaan. Mutta varmaan on että kapitalistinen tuomari, joka tulee asiassa antamaan ratkaisun, ei täydellisesti ymmärrä niitä syitä, jotka pakottivat syytettyä epätoivaiseen teokseen.

Jos hän vapauttaa syytetyn, niin hän vakuttaa että se tapahtuu "sulasta", armosta pelastaakseen yhteiskunnan mielteestä.

ONTARIOSSA ON NELJÄTUAHTA HEIKKOMIELISTÄ LASTA.

Kaupunkien valtuustojen jäsenet keskustelivat hotellin laittamisesta. Mielenvikaisia syntyy enemmän kuin ehdottomasti terveitä.

T k 9 p:nä oli Torontossa sata Ontarion kaupunkien edustajia koolla "keskustelemassa" hotellin laittamisesta maakunnan heikkomielisille lapsille hallituksen avustuksella. Tohtori Helen McMurphy teki hämmistyttävän ilmoituksen että Canadassa syntyy enemmän mielenvikaisia kuin eh-

Työnsulku ja lakko Sault Ste Mariessa

(Erikoissähkösanoma Työkansalle).

Sault Ste Marie, Ont., marrask. 12 p. — Täälläkin terästehtaan korjauspajassa on konemiehet, kattilaseipät ja seipät suljettu pois työstä. Valurit, mallinkikarit putkien laittajat ja pihalla työskentelevät miehet ovat ryhtyneet liikkoon tovereittensa apuella. Työläisiä kielletään tänne tulemasta ennenkuin rettelöt selviävät. John Wilson.

Sähkösanomassa ei mainita kuinka paljo työläisiä on lakossa ja kuinka paljo on niitä, jotka suljettiin pois työstä. Tuossa terästehtaan kuitenkin työskentelee satoja miehiä, joten taistelu kaikesta päätään tulee olemaan suuri. Yksityiskohtaisempia tietoja kirjenvaihtajaltamme saapuneet piakkoin.

giä koitun mitä suurin vaaran tulevaisuudelle. Nämä edustajat päättivät muodostaa maakunnallisen järjestön, joka esittää hallitukselle miinin toimenpiteisiin olisi ryhdyttävä. Hävitetäisiin kapitalismi, jota työläiset saavat työnsä täydet tulokset; silloin voidaan laittaa terästeollisuus ajatuja, hankkia terästeollista ravintoa ja poistaa kaikki kurjus, josta murikurisuudet johtuvat.

Kuusitoista kuol- lut; viisitoista loukkaantunut

Matkustajajuna törmännyt sivuraiteella olevaan tavarajunaan. — Vaurioitukio syntynyt tuleen.

Indianapolis, Ind., marrask. 13 p. — Kuusitoista henkiloä ja viisitoista vauriallisesti loukkaantui kun Cignatti-Hamilton matkustajajuna syöksyi avoimelle vaihteelle ja törmäsi tavarajunaan.

KOLMEN HUONEEN täydellinen kalusto \$99.00. — Tarkemmat tiedot saatte kaupastamme.

Loppuviikon Erikoisuuksia. HUONEKALUJA

joita ovat erinomaisen sopivia joululahjoiksi.

Makazine hyllyjä. Tav. hinta \$9.00 myydyään \$6.95. Makazine hyllyjä. Tav. hinta \$7.50 myydyään \$5.95. Keinuutu, arvo \$12.00 myydyään \$8.00. Keinuutu, \$ 8.00 myydyään \$6.00. "Secretary" tuoli tav. hinta \$4.50 myydyään \$3.50.

naan Arlington avennellä, esikumpi Irvingtonissa. Juna tuli Cinnhatista ja kulki neljänkymmen mailin nopeudella tunnis- sa.

Kuolleet:

Onnettomudessa saivat surmansa C. Imholt ja hänen vaimonsa, näyttelijöitä, molemmat Los Angelesista, Cal.; Albert Allen, Los Angelesista; Bert White, tavarajunan jarrumies; Jos. L. Palmer; Charles Chaney, 13-vuotias; John Chaney, 52-vuotias Mrs. Clifton Chaney ja videnkymmenkäden vanha poika Chester, kaikki Jacksonista, Ky.; matkustajajunan konduktööri Earl Wiggins ja matkustajajunan veturin- kulkettaja Wm. Sharkey, molemmat Indianapolista; Mrs. Albert

(Jatk. 5:llä sivulla).

Avioliitto- ilmoitus.

ME KAKSI VAEHTAJAA olemme päättäneet lukea yhdessä matkamme loppuun asti ilman mitään papillista seremonia Miss Iini Amanda Holminen Mr. Lars Peter Haino Comme, Ont., 11, 12 1912

* Alkii antako hänen o. * dottaa The Superior kyllä * pitää huolen lopusta.

Sateenvarjoisilla, tav. hinta \$4.50 myydyään \$3.00. Ukkellen pöytä, tav. hinta \$4.00, myydyään \$2.85. Purkkihyllyjä, tav. hinta \$8.25 myydyään \$4.25. Purkkihyllyjä, tav. hinta \$4.50 myydyään \$3.50.

Canadian hallituksele karkeata purtavaa

Canadian työväenjärjestöjen edustajat ovat hallitusherroille Ottawaassa esittäneet tärkeitä työvästösä koskevia esityksiä kuten Lemieux-lain lakkauttaminen, vahingonkorvauslain laatiminen y. m.

Tuomari antanut päätöksensä että Lemieux-laki on perustuslaillinen.

Ottawa, Ont., marrask. 12 p. — Canadian Trades ja Labor Congressin virkailijat presidentti J. C. Waters, kirjuri P. M. Draper, varapresidentti F. Baneroff ja muita virkailijoita tapasivat lauantai-ilana pääministeri Bordenia ja työministeri T. W. Crothersia ja esittivät heille suuren määrän asioita, joista päätöslauseita tehtiin kongressin viime vuosikokouksessa.

Hallitusherroille esitetyistä asioista oli tärkeimpiä Guelphissa hyväksytty pitkä päätöslause Lemieux-lain kumoamisesta. Päätöslauseessa sanotaan, että vaikkakin uskotaan tutkimisen ja syyttämisen periaatteeseen ja vaikkakin useissa tapauksissa mainittu laista on ollut ilmeistä hyötyä työväen järjestöille, kumminkin päätösten käytön ja työedustajien viivytteleyksen kannalta laaditaan laki peruttavaksi. Esimerkkinä lain tulkitsemisesta esitettiin tuomari Townsendin päätös Nova Scotiaa, kun hän julisti että on rikos maininta laika vastaan ruokkia missä lakon aikana.

Edustajat vaativat että yhteisöllinen omistusoikeus ulotettaisiin kaikkeen vesivoimaan ja vielä koskematonta hiililujelun. Vielä vaadittiin koko Dominionia koskeva laki joka myöntää halvan, yksinkertaisen ja vaikuttavan keinon ko-operatiivisten yhdistysten perustamiselle. Samoin vaadittiin hallitusta että Royal komissio toimeenpanee tutkimuksen N. A. Scotian terästeollisuuden työsuhteisiin.

Brotherhood of Railway Conductors järjestön virkailija Harvey Hall myi on kaupungissa kiinnittämässä hallituksen huomioa Lemieux-lain perustamiseksi tui uusimseen parlamenttiin ensi istuntokaudella. Päiväite laika vastaan Hallin edustamalla järjestöllä on se kun työväen järjestö on asettettu epäedulliseen asemaan rautatiekomppanian niiden neuvotteluissa.

Yönsinkantajan järjestön edustajat myi esittivät valituslauseita osalle järjestönsä vaatimuksista. Ministerit hyväntahtoisesti kuuntelevat edustajia ja antoivat "tavunkinlaisen lupauksen" harvita asioita.

Tänään taas Dominionin työväenjärjestöt tekivät hallitukselle pyynnön, että rautatieasutukset luvattua täydennyksiä tulevat selkiseksi, että rautatiekomppania tulevat vastuunalaisiksi mukana määrätty vahingonkorvaus rautatieyhtiöille tapahtuneen satutessa.

Esityksessä sanotaan että määrätty vahingonkorvaus on maksettava satutietojen jälkeen jälkellejääneille osalle tapauksessa kun mies on kuollut komppanian työssä ollessa ja myös määrätty korvaus maksetaan osittain tai täydellisen työkykykennettömyyden tullen tapahtuman kautta.

On todennäköistä että vesi- ja ilmastosuhteet ovat suurassa leikkauksessa hitaaseen etenemiseen. Diplomattiselta laivalta on otettu ilmoitettua mitään yksin käänteitä tapahtuneen. Budapestissa jatkun tarkka konferenssi, mihin tänään saapui entinen Rumanian pääministeri P. P. Carp. Hänellä on kirje kuningas Charleselta keisari Frans Josefille.

Useimmissa Euroopan kaupungeissa vallitsee mielipide että rauhaa ei saada lähtevän ja Serbian välisten keskustelujen takia.

Bulgaria suursissakansalla toimissa.

Sofiaa Timesille ilmoitetaan että bulgarialaiset ovat ryhtyneet rautateiden rakentamiseen liikeyttyneiden parantamista varten Tchalataljan edustala olevan armeijan kanssa. Tien valmistusta noin parin viikon kuluttua junat voivat kulkea Lüle Burgasini ja Tchalataljan. Noin 8,000 miestä on tässä työssä etupäässä turkkilaisia vankeja.

Bulgarialaiset voittoisana.

Sofia, marrask. 12 p. — Virallisen mukaan Bulgaria joukot suunnattuna saapuvat Tchalataljan linnoituksia kohtamaan suurempaa vastustusta.

Miehe virallisesti ilmoitetaan että bulgarialaiset ovat valloittaneet Rodoston, Eroglin, Silivrin ja Midian kaupungit. Toisen bulgarialaisen armeijan päiviä päällä läheneä Adrianmeren.

Tieto että bulgarialaiset kärsivät suuren häviön Kartolteen ja Pazarlepen valtuutuksessa on peräisin.

Makedoniaassa oleva bulgarialaisen armeija on valloittanut Strumitza ja Demirhisarini.

Albania haluaa itsehallinnon.

Lontoo, marrask. 13 p. — Jos albanilaisten halu painaa Balkanin kysymyksen kiinteäksi ratkaisussa, Albania on tehtävä itsenäiseksi, kuten Saksan, Itävallan ja Italian komititoidu ehdottaa, mieluummin kuin liitetävi mihinkään Balkanin valtakunta.

Morning Postille Antivarista lähetetty sähköstutona kertoo: Tämä sotu on kestänyt lyhyen kukaudeen, mutta täällä lyhyellä ajalla syvä muutos albanilaisten tunteissa on tapahtunut. Melkein kaikki Scutariin ympäristöllä asuvat albanialaiset ovat julistaneet itsensä Montenegrolaisten liittolaisiksi yleistä vihollista Turkia vastaan. Mutta tämä oli välttämättömyysliitto, ei tunnellisuus. Joskin albanialaiset taistelevat rinnan montenegrolaisten kanssa, se ei tarkoita että he halustavat tulla rohkean, pienen pienen kuningaskunnan alamaiksi, joka oli ensimmäinen heittäminen taisteluhaasteikseen Turkia vastaan, mutta että he näkivät tämän tilapäisen liittouksen keinoiksi lopullisesti vapautuakseen vihollisesta ikeestään.

Tämä tarkoitus silmällä pitäen albanialaiset eivät halua ulkoisuutta ohjelmalleen — Albania albanialaisille tai toisen sanon itsehallin' ja, tekevät sen selväksi montenegrolaistalle, että ellei he anna varmaa lupausista suhteissa, albanialaiset eivät kauemmin taistele liittolaisena. Mutta rajoittuvat katsomaan omaa etuaan.

Maailmaa samalla juttu

(Erikoississakansanoma Työkansalle).

Toronto, Ont., marrask. 12 p. — Matilda Sainila, jota syytetään lapsensa murhasta oli oikeudessa tänään. Valamiehistö julisti hänet syylliseksi tappoon (manslaughter) esittien armonkiittelyä. Tuomio annetaan viikoksi.

J. W. Ahlqvist.

Englannin ja Canadian laissa käytetään sanaa "manslaughter" merkitsemään sellaisia tapoja, joita, vaikkakaan ne eivät ole oikeutettuja ja laillisia, ei katsota tahalliseksi murhiksi lieventävien asiansaarojen takia. Rikos on määrätty oikeuspöytäkirjalla eikä laissa. Suurimpana rangaistuksena siitä on elinkautinen vankeus ja pienimpänä sakko tai ehdollinen tuomio, jolla syytetty määrätään käyttäytymään hyvin tulevaisuudessa. Rangaistuksen määrä edellismuuttajien rajojen välillä riippuu oikeuden näin ollen.

2. "Vahingollinen" eli "vastatuloon" tappo, joka johtuu oikeasta huolimattomuudesta siltä taiten tekojen suhteen, joiden takia ihmisenkin joutuu varaan, kuten joutuu tai ajopölen kuljetus, vaaratilanteiden asettien käsitteily, kirurgisten leikkauksien toimittaminen, tai hädänalaisten autto, y. m. s.

On huomattava että Matilda Sainila oli äärimmäisen epätoivoin ja kiittymyksen vallassa surmauksen lapsensa. Viraalisen (kurjien) oloihin tulit tyytö voi menettää kaikki itsensähallittamis-kyvyn joutuessaan hänen asemaansa — synnyttämällä lapsen, jonka takia hänen yhteiskunta tulisi ensistään enemmän halveksimaan ja jolle hän ei voisi hankkia toimeentuloa. Sadat ja tuhannet naiset ovat sortuneet samallaisiin tuskien taakkaan alle.

Mahdotonta on tietysti arvata minkälainen tuomio Matilda saa. Hänet ehkä tuomitaan vankilaan kymmeniksi vuosiksi tai armahdetaan. Asia riippuu nyt tuomariasta, kun edellisenä sekoitelussa mainittiin. Mutta varmaan on että kapitalistinen tuomari, joka tulee asiansa antamaan ratkaiman, ei täydellisesti ymmärrä niitä asioita, jotka palokivat syytettyä epätoivaiseen tekoomaan.

Jos hän vapauttaa syytetyn, niin hän vaikuttaa että se tapahtuu "sulasta", armosta pelastaakseen yhteiskunnan moitteesta.

ONTARIOSSA ON NELJÄTÄ-HATTA HEIKKOMIELISTÄ LASTA.

Kaupunkien valtuustojen jäsenet keskustelivat hotellin laittamisesta. Mielenvaikeuksia syntyy enemmän kuin ehdottomasti tervehdä.

T. K. p. 9 n. 9:01 Ontarossa sata Ontarion kaupunkien edustajien koolla "keskustellessaan" hoito- ja laittamisesta maakunnan heikkomielisille lapsille hallituksen avustuksella. Tohtori Helch McMurphy teki hämmästyttävän ilmoituksen että Canadassa syntyy enemmän mielenheikkouksia kuin ollenkaan täällä. Yleisin Ontarioissa on jo peljättyä heikkomielistä lasta. Hän sanoi, että Canadan täytyy hallita tätä asiaa laittaen laittamalla uusia avioliittolaitteita ja samalla laittaen hoitoa heikkomielisille.

Komissioneri Starr, Torontoasta, sanoi että sairaalaiset täytyy joko tehdä hedelmättömäksi lääketieteellisesti menettelytoilla tai kieltää heiltä avioliittoon meno. Suuri osa niistä lapsista, joiden hoidosta hän oli huolehtinut, oli sairain ja heikkomielisten jälkeläisiä. Jos oloissa ei saada aikaan parannusta sanoi hän, niin

lyonsuiku ja lakko sauti Ste Mariessa

(Erikoississakansanoma Työkansalle).

Sault Ste Marie, Ont., marrask. 12 p. — Tärkeiden terästehtaan korjausajassa on koneemiehet, kitalleisepät ja seipät suljettu pois työstä. Valurit, mallinkirjat putkien laittajat ja pihalla työskentelevät miehet ovat ryhtyneet lakkoon toveritensa puolesta. Työläisiä kiellettiin tänne tulemaan ennenkuin rettelit selvisivät.

John Wilson.

Sissikönsanomassa ei mainita kuinka paljo työläisiä on lakossa ja kuinka paljo on niitä, jotka suljettiin pois työstä. Toinen terästehtaan suuren työskentele satoja miehiä, joita taistelu katoa päättäneen tulee olemaan suuri. Yksityiskohtaisempia tietoja kirjenvälittäjäntamme saapuu pian.

2. "Vahingollinen" eli "vastatuloon" tappo, joka johtuu oikeasta huolimattomuudesta siltä taiten tekojen suhteen, joiden takia ihmisenkin joutuu varaan, kuten joutuu tai ajopölen kuljetus, vaaratilanteiden asettien käsitteily, kirurgisten leikkauksien toimittaminen, tai hädänalaisten autto, y. m. s.

On huomattava että Matilda Sainila oli äärimmäisen epätoivoin ja kiittymyksen vallassa surmauksen lapsensa. Viraalisen (kurjien) oloihin tulit tyytö voi menettää kaikki itsensähallittamis-kyvyn joutuessaan hänen asemaansa — synnyttämällä lapsen, jonka takia hänen yhteiskunta tulisi ensistään enemmän halveksimaan ja jolle hän ei voisi hankkia toimeentuloa. Sadat ja tuhannet naiset ovat sortuneet samallaisiin tuskien taakkaan alle.

Mahdotonta on tietysti arvata minkälainen tuomio Matilda saa. Hänet ehkä tuomitaan vankilaan kymmeniksi vuosiksi tai armahdetaan. Asia riippuu nyt tuomariasta, kun edellisenä sekoitelussa mainittiin. Mutta varmaan on että kapitalistinen tuomari, joka tulee asiansa antamaan ratkaiman, ei täydellisesti ymmärrä niitä asioita, jotka palokivat syytettyä epätoivaiseen tekoomaan.

Jos hän vapauttaa syytetyn, niin hän vaikuttaa että se tapahtuu "sulasta", armosta pelastaakseen yhteiskunnan moitteesta.

ONTARIOSSA ON NELJÄTÄ-HATTA HEIKKOMIELISTÄ LASTA.

Kaupunkien valtuustojen jäsenet keskustelivat hotellin laittamisesta. Mielenvaikeuksia syntyy enemmän kuin ehdottomasti tervehdä.

T. K. p. 9 n. 9:01 Ontarossa sata Ontarion kaupunkien edustajien koolla "keskustellessaan" hoito- ja laittamisesta maakunnan heikkomielisille lapsille hallituksen avustuksella. Tohtori Helch McMurphy teki hämmästyttävän ilmoituksen että Canadassa syntyy enemmän mielenheikkouksia kuin ollenkaan täällä. Yleisin Ontarioissa on jo peljättyä heikkomielistä lasta. Hän sanoi, että Canadan täytyy hallita tätä asiaa laittaen laittamalla uusia avioliittolaitteita ja samalla laittaen hoitoa heikkomielisille.

Komissioneri Starr, Torontoasta, sanoi että sairaalaiset täytyy joko tehdä hedelmättömäksi lääketieteellisesti menettelytoilla tai kieltää heiltä avioliittoon meno. Suuri osa niistä lapsista, joiden hoidosta hän oli huolehtinut, oli sairain ja heikkomielisten jälkeläisiä. Jos oloissa ei saada aikaan parannusta sanoi hän, niin

Kuusitoistakuol- lut; viisitoista loukkaantunut

Matkustajajuna törmänyt sivuraiteille olevaan tavarajunaan. — Vaurioyökkö syntynyt tuleen.

Indianapolis, Ind., marrask. 13 p. — Kuusitoista henkilöä kuoli ja viisitoista vaurailisesti loukkaantui kun Clifton-Hamilton matkustajajuna syöksyi avoimelle valtielle ja törmäsi tavarajunaan Arlington avenuelle, esikaupunki Irvingtonissa. Juna tuli Chinitaasta ja kulki neljänkymmenen mailin nopeudella tennissaa.

Kuolleet:

Omnettomuudessa saivat surmansa C. Inbolt ja hänen vaimonsa, näytelijöitä, molemmat Los Angelesissa, Cal.; Albert Allen, Los Angelesista; Bert White, tavarajunnan jarrumies; Jos. L. Palmer; Charles Chaney, 13-vuotias; John Chaney, 52-vuotias Mrs. Clifton Chaney ja viidenkymmenen vanha poika Chester, kaikki Jacksonissa, Ky.; matkustajajunan konduktööri Art Wiggins ja matkustajajunan veturin kuljettaja Wm. Sharkey, molemmat Indianapolista; Mrs. Albert

(Jatk. 5:llä sivulla).

Avioliitto-ilmoitus.

ME KAKSI VAIETAJAA olennan päättäneet kulkea yhdessä matkansa loppuun asti ilman mitään virallista seremonia Miss Iini Amanda Holminen Mr. Lars Peter Helmo Connee, Ont., 11/12 1912.

Turkki jo alistuu

Haluaa Bulgarian kanssa suostia sopia aselevosta ja rauhasta.

Sotaniittämöitä saapuu niukasti tietoja.

Lontoo, marrask. 12 p. — Ei Sofiaista eikä Konstantinopolista ole saapunut tietoja mitään Tchalataljan suuri taistelu on kehitetty. Vaikeneminen voi osoittaa että Turkin joukot ovat ryhtyneet parempaan vastustukseen kuin odotettiin. Toiselta puolen huhutaan että Turkin jo Bulgariaa pyytänyt aseleppa järjestämään.

Toisilla taistelualueilla myös kääni ei ole saapunut tärkeimpiä tietoja. Yhtyneet Kreikan ja Serbian joukot eivät vielä ole saaneet Monastirin, missä Turkin entinen sotamiesministeri Albriz Pasha on 50,000 miehen si kanssa varustautunut sankarilliseen vastarintaan.

Montenegrolaiset eivät ole onnistuneet jatkuvissa yrityksissään valloittaa Icutaria, johon tne se suureksi osaksi albanialaisten hylkäämisestä, jotka vaativat taattavaksi Albanian itsenäisyyttä. Kreikkalaisien eteneminen Janinan suunnassa

On todennäköistä että vesi- ja ilmastosuhteet ovat suurassa leikkauksessa hitaaseen etenemiseen. Diplomattiselta laivalta on otettu ilmoitettua mitään yksin käänteitä tapahtuneen. Budapestissa jatkun tarkka konferenssi, mihin tänään saapui entinen Rumanian pääministeri P. P. Carp. Hänellä on kirje kuningas Charleselta keisari Frans Josefille.

Useimmissa Euroopan kaupungeissa vallitsee mielipide että rauhaa ei saada lähtevän ja Serbian välisten keskustelujen takia.

Bulgaria suursissakansalla toimissa.

Sofiaa Timesille ilmoitetaan että bulgarialaiset ovat ryhtyneet rautateiden rakentamiseen liikeyttyneiden parantamista varten Tchalataljan edustala olevan armeijan kanssa. Tien valmistusta noin parin viikon kuluttua junat voivat kulkea Lüle Burgasini ja Tchalataljan. Noin 8,000 miestä on tässä työssä etupäässä turkkilaisia vankeja.

Bulgarialaiset voittoisana.

Sofia, marrask. 12 p. — Virallisen mukaan Bulgaria joukot suunnattuna saapuvat Tchalataljan linnoituksia kohtamaan suurempaa vastustusta.

Miehe virallisesti ilmoitetaan että bulgarialaiset ovat valloittaneet Rodoston, Eroglin, Silivrin ja Midian kaupungit. Toisen bulgarialaisen armeijan päiviä päällä läheneä Adrianmeren.

Tieto että bulgarialaiset kärsivät suuren häviön Kartolteen ja Pazarlepen valtuutuksessa on peräisin.

Makedoniaassa oleva bulgarialaisen armeija on valloittanut Strumitza ja Demirhisarini.

Albania haluaa itsehallinnon.

Lontoo, marrask. 13 p. — Jos albanilaisten halu painaa Balkanin kysymyksen kiinteäksi ratkaisussa, Albania on tehtävä itsenäiseksi, kuten Saksan, Itävallan ja Italian komititoidu ehdottaa, mieluummin kuin liitetävi mihinkään Balkanin valtakunta.

Morning Postille Antivarista lähetetty sähköstutona kertoo: Tämä sotu on kestänyt lyhyen kukaudeen, mutta täällä lyhyellä ajalla syvä muutos albanilaisten tunteissa on tapahtunut. Melkein kaikki Scutariin ympäristöllä asuvat albanialaiset ovat julistaneet itsensä Montenegrolaisten liittolaisiksi yleistä vihollista Turkia vastaan. Mutta tämä oli välttämättömyysliitto, ei tunnellisuus. Joskin albanialaiset taistelevat rinnan montenegrolaisten kanssa, se ei tarkoita että he halustavat tulla rohkean, pienen pienen kuningaskunnan alamaiksi, joka oli ensimmäinen heittäminen taisteluhaasteikseen Turkia vastaan, mutta että he näkivät tämän tilapäisen liittouksen keinoiksi lopullisesti vapautuakseen vihollisesta ikeestään.

Tämä tarkoitus silmällä pitäen albanialaiset eivät halua ulkoisuutta ohjelmalleen — Albania albanialaisille tai toisen sanon itsehallin' ja, tekevät sen selväksi montenegrolaistalle, että ellei he anna varmaa lupausista suhteissa, albanialaiset eivät kauemmin taistele liittolaisena. Mutta rajoittuvat katsomaan omaa etuaan.

Brusseli, marrask. 12 p. — Parlamentin uudelleen alkessa istuntonsa tänään pääministeri M. De Broqueville, esittäessään hallituksen ohjelman kiinnitti huomiota Euroopan ke- luvann poliittilisten aseman. Hän osoitti että yleisen sodan yhteyssä todennäköisesti kaikki suurvallat tulisivat siihen osaan ottamaan ja nekin, jotka olisivat halukkaita takamaan Belgialle puolueettomuuden, olisivat ensimmäisiä sen valloittamisessa.

Tästä syystä on Belgian tehtävä taota asevoiman lisäyksellä alueensa puolustus.

Loppuviikon Erikoisuuksia. HUONEKALUJA

jotka ovat erinomaisen sopivia joululahjoiksi.

Makazine hylläjä, Tav. hinta \$9.00 myydyin	\$6.95
Ukkelien pöytä, Tav. hinta \$4.00, myydyin	\$2.85
Purkkihyllyjä, Tav. hinta \$5.25 myydyin	\$4.25
Purkkihyllyjä, Tav. hinta \$3.75, myydyin	\$3.00
Purkkihyllyjä, Tav. hinta \$3.50, myydyin	\$2.25

SIEVÄ VARASTO MUUTETTAVA LAMPPUJA NAHTAVANA. HINNAT \$5.00 YLSPÄIN.

TARKASTAKAA NÄYTEKUNNAAAMME. Muistatkaa, että ensimmäinen kilpailujakso loppuu ensi perjantaina itäpäivillä. Voitte vielä ottaa osaa.

The Superior Furniture Co.

235-7 Simpson st., Fort William.

Puhelin 990

Avoimia klo 8 i. p.

TYÖKÄNSÄ,

ainoa suomalaisen lehti Canadassa, työväen- ja ammattiliittojen lehti joka on julkaistu ja suomen- ja laillista julkaisupaivana.

TOIMITUS JA KANTORI
516 Bay Street.
Postiosoite:
Port Arthur, Box 516, Ont., Can.
Tel. 411-11
Konttori 402 North.
Toimitus 402 North.

Toimitajat
M. Hahl, E. Maitanen
Yrjö Mäkelä, K. Alatalo,
Yrjö Halonen.

Liikkeenhoitaja
(Manager)
John Gravenen

TIILAUSHINNAT
Canada ja Yhdysvallat:
Vuosi \$3.50
Puoli vuotta 1.75
Kolme kuukautta 1.00

Suomen ja muunne alkuomille
Vuosi \$4.50
Puoli vuotta 2.25
Kolme kuukautta 1.50

Ilmoitushinnat 25 senttiä puoli-
tuntumalla. Kuukausi- ja vuosil-
luksista luvutava alennus. Ilmoit-
usta uutisten muualla 10c. Viik-
koilmoitusta etusivulla 5c. Pressa-
tia korotus.

Nimenmuuttoluokukset mak-
saa \$1.00 kerta ja 2 kerta \$1.50.
Avoimilluokukset \$1.00 kerta,
\$1.50 2 kerta (etuvuosi) \$1.50,
2 kerta \$2.00. Syntymäilmoit-
ukset 50c. kerta, 25c. 2 kerta. 10
kuukauden ilmoitukset \$1.00 kerta,
\$1.50 2 kerta.

ASIAMIEHILLE JA TIILAILLE
Asiamiehet ja tiilailijat on main-
ittava, että lehti on saatavissa
ilmaisesti viikon perästä siitä kun
lausuu on korttimme saapunut.

Yökansä (The Worker)
the only Finnish newspaper in
Canada, devoted to the interests of
working people. Published
every day, except Sunday and stat-
utory holidays.
The Finnish Publishing Company
— Limited —
Port Arthur, Ont.

Editorial and Business
Office
516 Bay Street. P. O. Box 516.
"Phones:
Office 402 North.
Editor 402 North.

Advertising rates 25 cents for
column inch. Considerable reduc-
tion on monthly and yearly adver-
tisements. News advertisements
10 cents a line. For advertisements
on front page 50 per cent increase.

Extended the statutory postal
privileges on the 9th day of April
1912.

Advertizing rates 25 cents for
column inch. Considerable reduc-
tion on monthly and yearly adver-
tisements. News advertisements
10 cents a line. For advertisements
on front page 50 per cent increase.

Extended the statutory postal
privileges on the 9th day of April
1912.

Advertizing rates 25 cents for
column inch. Considerable reduc-
tion on monthly and yearly adver-
tisements. News advertisements
10 cents a line. For advertisements
on front page 50 per cent increase.

Extended the statutory postal
privileges on the 9th day of April
1912.

Advertizing rates 25 cents for
column inch. Considerable reduc-
tion on monthly and yearly adver-
tisements. News advertisements
10 cents a line. For advertisements
on front page 50 per cent increase.

Extended the statutory postal
privileges on the 9th day of April
1912.

Advertizing rates 25 cents for
column inch. Considerable reduc-
tion on monthly and yearly adver-
tisements. News advertisements
10 cents a line. For advertisements
on front page 50 per cent increase.

Extended the statutory postal
privileges on the 9th day of April
1912.

Advertizing rates 25 cents for
column inch. Considerable reduc-
tion on monthly and yearly adver-
tisements. News advertisements
10 cents a line. For advertisements
on front page 50 per cent increase.

Extended the statutory postal
privileges on the 9th day of April
1912.

Advertizing rates 25 cents for
column inch. Considerable reduc-
tion on monthly and yearly adver-
tisements. News advertisements
10 cents a line. For advertisements
on front page 50 per cent increase.

Extended the statutory postal
privileges on the 9th day of April
1912.

Advertizing rates 25 cents for
column inch. Considerable reduc-
tion on monthly and yearly adver-
tisements. News advertisements
10 cents a line. For advertisements
on front page 50 per cent increase.

Extended the statutory postal
privileges on the 9th day of April
1912.

Advertizing rates 25 cents for
column inch. Considerable reduc-
tion on monthly and yearly adver-
tisements. News advertisements
10 cents a line. For advertisements
on front page 50 per cent increase.

Extended the statutory postal
privileges on the 9th day of April
1912.

Advertizing rates 25 cents for
column inch. Considerable reduc-
tion on monthly and yearly adver-
tisements. News advertisements
10 cents a line. For advertisements
on front page 50 per cent increase.

Extended the statutory postal
privileges on the 9th day of April
1912.

Advertizing rates 25 cents for
column inch. Considerable reduc-
tion on monthly and yearly adver-
tisements. News advertisements
10 cents a line. For advertisements
on front page 50 per cent increase.

Extended the statutory postal
privileges on the 9th day of April
1912.

seen. Vapaus kapitalistien ym-
myksien mukaan merkise-
vapausta orjuuttala toisia ihm-
isiä työnsä kautta ja vapautun
kaikesta vastuumuuteluista pelasta
pelasta orjansa näkemyksien-
tymistä.

COPPERCLIFFIN KUN- NOSTAUTUVAT.

Toveri Kuusisto ilmoitti, että
Copper Cliffin toverit ovat
päättäneet ostaa Työkansan
osakeita tulannella viidellä
sadalla dollarilla. Tällä taval-
la sitä menään eteenpäin il-
man riututteluja ja paranne-
tun liiketä tuottavaksi.

HEIRASNAISAT JA PISTIN- TARHOITUS.

Äskettäin toimeenpanivat y-
lihuokien naiset Norssan ylei-
sen kerjuron koon massa maan-
pöytästarkoituksen muka.
Erikoisen hyvän tuloksen se ei
tuottanut, oikeat saivat kokoon
noin 2500 k.

Oikeistolaiset kiitettävästi
kovasti sitä, ettei kerjuri esiin-
kään innoittanut Kristianin
työväenkerhoille.

Monissa paikoin koettiin
kerjussa vähäliikettä käyttäjä
apuna tuberkuloositarhoituk-
sia, mutta ne kujeut on työvä-
en lehdissä japaatun oikean
valoon.

KIITOKSET.

Täten lausumme sydämelli-
sen kiitokset kaikille meidän
henkilöille Canadassa jotka o-
vat toveri Ch. E. Asialan il-
tulle no. 31 avustuksensa antaneet.

Ylämainitun listan nimien
ja summiensa ollema
saaneet, jonka läten ilmoitam-
me lähettyvillä oikean ja oikean
palkan.

Tohtorin osasto sen-dest. Nuor-
to-osaston puolesta
Väinö Virkkala
rahastonho.
(Haston leima)

TEOLISUUS VAATI- UHREJA.

Canadaa teollisuuden palvel-
uksessa viime syyskuun ajalla
si 89 työlläistä surmansa ja
419 loukkaantui, mikä lievem-
min kalli vaarallisuksien. Elo-
kuun ajalla si surmansa 88
työlläistä ja 295 loukkaantui
ja syyskuussa vuonna 1911 si
61 työlläistä surmansa ja 125
loukkaantui. Näiden numeroi-
den perusteella voipi meidän
varmuudella sanoa, että teolli-
suden palveluksessa surman-
sa saaneiden työlläisten luku
kasvaa nopeammin kuin Can-
adan teollisuuden laajuus.
Se on merkki siitä, että työ-
maailman tulevat yhä huolel-
tamattomasti työlläisten hengen
ja terveyden suhteen.

Työväen vahingonkorvaus-
lait ovatkin niin kurjat Cana-
dassa, etteivät ne pelkää työn-
antajia turvaamaan työlläisten
henkeä ja kun kerran ei ole
ollessaan pakkoa niiden tur-
vaamisen, niin he eivät tee si-
lä ihmisystävällisyydestä.

POIKVAREILLE MIEHUISTA AMMATTIYHTEISYYS.

Kun Cumberlandissa, Van-
couver-saarrella kokenkättä-
ji menivät lakkoon avustak-
sen lakossa olevia hillekai-
vaja, lähetit British Columbia
Association of Stationary Engi-
neers unioni kirjuri G. H. An-
derson Cumberlandin koken-
raavan sähköasiamiehen.

"Toimeenpanne komitea ko-
koontunut ja tuominut toiden
tekomme. Koneenkäyttäjien

tean kanssa, niin toimeenpane-
va komitea ei voi puolttaa Cum-
berlandin osaston jäseniä. Me
kehottamme kaikkia niitä, jotka
ovat palanneet työhön, jotta
myöskin toisille järjestet-
tyjä jäsenille oikeuden ottaa ni-
iden paikat, jotka eivät voi pa-
lata lakasin työhön" (jotka o-
vat yhtiön mustalla listalla).

Sähköasiamia ja kirje puhut
vii puolestaan, British Colum-
bian Association of Stationary
Engineers on sitä lausua am-
mattiliitoniamia, jotka porvart
yllystävät ja josta meidän työ-
ministerimme on niin ylepi.

Mutta jokaisen järkevän työ-
läisen tuomien tuollainen teko
saapi osakseen ja sen se ansai-
seekin.

CANADAN LAIT EIVAT TUR- VAA TYÖLÄISIÄ.

Viimeisessä Albertan Federa-
tion of Laborin konventio-
nissa tehtiin päätös jolla pää-
tettiin vaatia maankuultajilla
tallista lakko joka määrää
työmiesten palkat maksetta-
vaksi vähintään joka kahden
viikon kuluksella. Tällä Stubbs,
United Mine Workers of Ameri-
can kallekseenantoista pui-
rikunnan presidentti puhues-
san päätöksiänsä puolesta
sanoi:

"Minä olen useammin kuin
kerran koettanut kotoa työ-
läisten palkkoja ja minun ko-
kemukseni on se, että kaikki ne
lait, jotka Canadassa on, ovat
kerrassaan mitättömiä, mikäli
on kysymyksessä työlläisten
palkkojen turvaaminen. Meil-
lä on ihmisiä ja palveljia lakki
Canadaa lakkoijiksi. Mutta
British Columbiaa ja Alber-
tassa on vielä voimassa terro-
ri lainlaatuinen hukkyys-
laki ja se laki ei sano enem-
piä kuin että mies, joka työ-
skentelee palkasta on työntä-
jansa orja. Tämä laki määrää
myöskin rangaistuksen työlai-
selle jos hän on toteuttanut
itsenänsä kaskyille. Ellei työ-
läinen tule työhön istuimen
määrämittä ajalla ei käy si-
teään istuimellaan miltätyö-
siä, niin häntä voidaan rangaista.
Tällaisia ovat meidän työ-
väestönsuojelulakimme."

Toisaankin nämä lait kaipa-
sivat kiipeä uudistuksi.
Mutta porvartilaiset lainlaatu-
eivät niillä tee, vaan pääivas-
ton suojelut vain kuin mitä-
kin muinaisuuslajia. Sentäh-
den olisi työlläisten ryhtytävä
poliittiseen toimintaan muu-
tamaan heitä kuristavat lait si-
teään turvaaviksi.

Onko Canadian Pacificin työläisten lakkotoivot?

Viime tiistai-iltaisessa läheteläi-
sissä kerrottiin, että Montrealissa
on komeasta tavarakulusta ja
varusteluunsa työskentelevien
mista menevät lakkoon ja että
lakkoesitystä niistä menee
lakkoon läheisessä tulevaisuuden
sa. Suoissa uutisissa kerrottiin,
että Torontossa ja Ottawassa on
yhtyi nyt lähi työlläist lakkoon

"Kiekkien" tavaran laittajilla
ja pohkajien lakko laajuus,
mutta nyt nousse kysymys, jo-
so mainitut työlläiset tulevat ni-
Gün saavuttamaan tässä lakko-
nait. Heidän järjestönsä (Can-
adian Brotherhood of Railway
Employees) on puhutasi cana-
dian järjesti, ja sähkii se on
verrattain mori. Se järjestettiin
y. 1908, joten sen lakkoarhasto
on köyhä ja kun sillä ei ole minkä-
käänlaista yhteyttä muiden työvä-

ja tahansa ja heidän järjestönsä
jotka heidän ja hyvät tarkot-
kavat heidän ja on kuitenkin
ollut, että ilman avustusta kan-
sainvälisestä rahastosta heidän
on milti mahdollinen saada vas-
timukkaan liipi, Canadian Pacific
rautatehtyys työlläisten lakko-
on viimeinen surullinen tapahtuma.

Vaikkakin lakko on
joulukoon menneet joulukoon, on
toisissa paikoissa työlläiset eivät
ole ollekaan vastanneet lakko-
kaskyyn — he ovat olleet jatku-
vasti työssä. Seuraksi tässä lakko-
va oia, että ne työlläiset, jotka
menivät lakkoon, menettävät työ-
palkkansa ainuisiksi ja lakko
murtuu."

Toset ammattiliiton lahdet
puhuivat samassa äänissä. Joka-
toisen välipöytäliikkeen josta
toisinaan kokeittu vihamielisyy-
den saakka, joutui siitä, että nä-
män pikku herraslehtit ovat vas-
tustaneet yhtiöistään minkään
kansainvälisen unionin kanssa. He
ovat olleet vihamielisiä kansainvä-
lisyksille omille alan lakko al-
kajiksi, mutta nyt kun toivovat ras-
kalla avustusta kansainvälisiltä
omiltoita, he teeskentelevät ystä-
vyyttä.

Jokaisen työlläisen työssä,
ei voittaisivat lakkoonsa ja sa-
ivat vaatimansa parannukset,
sillä heidän palkkansa eivät to-
della ole riittämättömiä — 50—60
dollarin kuukaudessa. Mutta e-
ikä työlläiset toisinaan kun ottaa
huomioon, niin täytyy myöntää,
että heillä ei ole suuria voiton
toivoa eristettyä yksinäisessä
maassaan. He seisoivat yksin-
näin maan suurista korporatioi-
sta vastaan. Mutta vaikkapa
tällä lakko epämielustään siitä on
sittenkin hyötyä työlläisille; se o-
pettaa työlläisille kuinka on jär-
jestyttävä.

Sosialismista ja Anar- kismista.

Tässä olisi tarkoitus sosialismin
valossa selostella muutamia anar-
kismien vääryyksiä ja haasteita; sillä
niillä molempia monasti toisinsa
sekoitetaan, eikä suinkaan yksinä-
maan läheisyydestä näitä ylä-
sielotietä.

Hei olleet toimeen kerran
työväen, että sosialismilla ja anar-
kismilla filosofilla on muutamia
yhtymäkohtia. Molempien teorit
ovat vallankumouksellisia. Kun-
paikoin toimitsee nykyisen ylä-
tehtyysjärjestelmän ja siinä li-
monevoin kaiken kipeäpuolesta
olennollisesta. Kumpainkin teo-
ria laajoin kukaan joutuneen
valvontavain ja vallankumouk-
selleen toimintaan.

Mutta eroavaisuudet ovat use-
ammat ja aivan puoltavimmat.
Sosialismi nojaa todelliseen ylä-
denyrtäisyyteen. S. o., kaikkien
yhteiskunnan jäsenten yhdenval-
tuisten oikeuksien ja elämänil-
laisten. Filosofien anarkismit e-
stävät, päänsäälisesti yksilöllistä
vapautta. Sosialismit edustaa rodun,
s. o., enemmistön edut määräävää
si; anarkismit sen sijaan asettaa
henkilön edut etualalle. Sosialis-
mi edustaa periaattia, jonka mu-
kaan mahdollisimman laaja luku-
määrä saapi mahdollisimman koo-
nien vallan, anarkismit edustavat
vartioida ylämielisen oikeuksia
ja etuja. Sosialismit vaatii vastai-
kaisen oikeuksia yhteiskunnan ja
enemmän viisoin velvollisuuksien
suorustusta. Anarkismit ei sen-
sään ole avustavinaan yhteiskun-
nallaista joulukokouksena, ni-
sä mainitut velvollisuudet tulisi-
vat kysymään. Sosialismit edus-
tavat järjestettyä hallitusta, jota

määrätellään seuravasti; Oskittaan
komitean toimittamaan. Vallak-
pöytäliikkeen omistuksen ja otuksen
dolla. Kilpailu yksityisten ja
ryhmiin välillä tähtäen, aineettom-
ta vaatteista. Laivast, ja tiestö-
sähkilyydestä riippuvaisia. Lap-
se, sairaille ja vanhoille valtion
avustus. Valtio asetetaan yksityi-
sen työmaantajan tilalle, valtio ni-
työvoiman ostajana ja peräkkään-
toimaa jatkaa yksityisten harjoitta
maa sortoa yksityisiä työlläisiä
kohtaan."

Krapotkin siä peräti väkely-
en, puhun sosialismin siunausta
tuottavasta omistuksesta. Mutta
tuo väkelysmyinen joutuu joka ta-
helliudesta halusta tulla sitten pun-
teellisesti asian harkitsemista.
Hän m. m. sekoittaa näkemyk-
sien kesken valitsevan sodan
kustannus kilpailun toistensa ku-
kistamiseksi siihen yrittäliisyy-
den, joka sosialismit edellyttävät
sosialistisessa yhteiskunnassa ylä-
vaisen hyvän eduksi ilmenevän.

Tuusi jälkimmäinen jaloista ih-
misistä, joten sitä ei ole vastustet-
ta. Ja sitäpäästä ei tuota yrittä-
liisyyden tarvitse edintä etupää-
si leivän, asunon ja vaatteiden
hankkimisen tarpeellisuksella. So-
cialismit edustaa sosialistien voim-
dellakin olevan verrattain helpon-
siä Krapotkinin ynni muitten a-
narkistien olisi asia muistettava,
että silloin kansan valtava enem-
mistö omistaa kaikki sen rikkaan
mikä nyt kuuluu muutamille
kapiteleille. Ja tuota enemmistö-
edustaa sosialistien valtio.

Valtio! Kas, siinä se liruun, jo-
hon Krapotkinin ynni muitten a-
narkistien epäluulot joka kaulun-
seksin pelko kohdistuvat. He ei-
vät voi mitenkään sulattaa sellas-
ta yhteyttä kun kansan enemmistö
ja valtio, joka viimeksi mainittu
edustaa edellystä. Heidän mielestään
valtio täsi hallitus ei ole ai-
noastaan edellystyä lakko, mutta se
varauksi pilaa parhaimminkin
ihmiset, jotka sen kerralla johon-
kin yhteyteen joutuvat. Koska
si tähän asti yksikään valtio ja
hallitus ole voimut oia vapaa-
leista, niin siitä seuraa, anarkis-
tien mielestä näinvaltio, että valtio
ja hallitus on ja tulee olemaan pa-
nalla ja yläsi.

Molempiin otukseen periaattien
käyn väkensä havaittavaksi joko
valtio järjestyksellisesti sovel-
lamaan vuorostaan anarkisten e-
stämättä vapauttoisista liitoin.
Niin, lähimmillit liitot ovat myös
varauksi joutua muutamien tun-
nettoimien ihmisten tähden anar-
kismiksi. Nykyään on suurem-
mista liittoja, joiden periaattit
ovat jaloja ja joissa jäsenten enem-
mistö muodostuu harvinaisen kun-
nallista henkilöistä. Mutta näissä
liitoissa tuon tuostakin il-
nee tapahtumia, jotka osoittavat
selvästi jonkun laajujaan pääseen
tekeään noiden liittojen jäseni-
le pakka. Myös ovat nämä liitot ko-
kousmuutoksen saataneet ereh-
tyä ja sen kautta vahingoittua jä-
senistään. Seuraksi tästä nyt, e-
ttä liitot yleensä ovat tuomittavia
ja liitottomien hylyttävää? El-
köhän päävastainen ajatus olisi
luomollisempi? Voidaanhan väi-
rinkäyksiäkö asettaa este, joka te-
kee ne vihollin mahdollisiksi.

Yhteiskunnan kiihtymys vapau-
teen saattaa heidät mahdollisimman
yhdenvertaisiin, jonka luku-
kannattomien, josta mahti pitäisi
siinä. Mutta mitään on vapaus il-
man tahtua yhdenvertaisuutta.
Eikö se joissain nykyisin valit-
sessa tasavallissa ole ainostaan
petollinen harhankäyt? Eris Aueri
kan siirtynyt torniojokilaakso-
lainen määrätty vapauden seuran-
nasta. "Ei-le sinulla ole rahaa os-
taksi suukaa, niin on sinulla
vapaus olla nälkäsi; ellei sinulla

lainen onkeli, joka väkilyä maik-
ko kideissä, että ihmisluokkia maik-
komaan ammattikseen paratiisiin.
Anarkismit anarkismit edes viisi-
vähä lähemmän määrätellä mitä
he oikein ymmärtävät sanoilla "val-
tio" ja "hallitus"; he, viisaasti
kylä, mutta samalla kieroiti, an-
tavat ihmisen käsittää mitä ta-
hansa. He eivät oia huomioon ih-
miskäitellä tulevaisuutta, missä val-
tio ja hallituskun ovat luonteeltaan
toisenlaatuista kuin tähänastiset.

Sallittakoon meidän selittää näi-
sä sosialismit ymmärtävät valtiolla
ja hallituksella. Sillä ei ymmär-
si yhtiön suurempi eikä vähempi
kun yleisten asiain välittömä ih-
misten kanssa itsensä ja sen mää-
rittämisen sille alituisessa edes-
vastausta olevien edustajien kaut-
ta. Hallituksen korkein tarkoituks
on elämän johdattamisessa sivel-
lasten periaattien ja ihmiskäitellän
mukaan. Valtio on valtion edustaja
jollaisimman ruusun hyötyvoimien
ankkuroimisen ihmislle. Ja tämä
valtio ja hallitus ei seura kukaan,
sillä siitä ei olisi mitään etua. Yk-
sikäden oikeudet uhraataan ainostaan
silloin, siinä määrässä ja
kun kaiken kun koko yhteiskun-
nan hyötyvoimista siitä vaatii.

Viime vuositallista elämänen a-
jatteljan ja tiedemiesten mielestä
valtio oli vississä ympäristöissä
elävien ihmisten keskinäisen va-
paan sopimuksen tuloks. Luonteel-
lita että ihmiset alkuaan olivat
a. k. luonnonperäisessä anarkis-
sissa tilassa, johon kyllästyttään
se päättivät perustaa valtion. A-
narkismit yhä vieläkin pitävät kun
si tuosta opista, joka muistuttaa
kirjallisten onnaksuutta syntin-
luonkeutta. Mutta tiedemiehet o-
vat tuosta auringuraisesta käsity-
sestä luopuneet historiallisten tot-
sien paljoittamissa tosiasioin. Joka
selvisti osoittavat valtion as-
teettisen lähtökäteen. Valtiolta on
ei aikoina ollut asia viisit teko-
sissa, riippuen niistä kulloinkin
tuotanto-olojen kokoonmuut-
elusta ja luonteesta. Jolloinkin
si valtio olleensa erjottavainen
johdattajan, toisinaan taas pyrki
valtio hoitamaan tuotannon har-
joitusta omian laatuunsa siten
laas yksityiset etuistavat tuot-
ton harjoittajien oikeudekseen pa-
koittaan valtio pitämään huolta
että tiuhyt yksityinen yrittäliisyy-
si rauhassa esiintyi. Siis valtio
on ollut kulkien ihmisen, mi-
laisella vallassa olevan lokain e-
dun sen ovat edellyttäneet.

Socialismit pyrkivät ensin sijassa
samaan jo porvallisissa valit-
sissaan valtiollisen valan käsi-
si, toimittamiseksi sen avulla o-
mistusollisellisen vallankumu-
uksen ja siite järjestäytyneen kol-
lektivismin omistuksen ja tuotan-
non. Sosialistinen valtio asettuu
luonteeltaan taloudellisesti toi-
mintaan, jonka tulee tulla tak-
kalla yhtäläisen oikeus tuotannon
välilläin ja sekä henkisen ei-
mielisen elämän edellytyksien.
Socialistinen valtio ei siä ole edes
menneiden eikä nykyään valit-
sien kahteen, vaan aivan uuden-
kajainen ja uuden elämäntä-
tyksen vaatimuksien vastassa. Kun
itselläänkyl yksilöllä on joku tee-
vää shortteuttava, pitin valtio
huolen että tuo suurin menesty-
mäisellimmän kun hyvin ja että se
tehtäviin on yhteiskunnalla yläsi
edullinen. Kun kukaan yksilö
toisen työlläistien ansait-
teen joistavata voitonvoittoa,
kilpailu ja koettelu on kokoa-
maan lakanteettua, niin tulee joku
sen suoranneeksi eduksi osalleen
joutuvien velvollisuuksien mah-
dollisimman parhaiten suorittami-
nen. Ne, jotka sosialismit valit-
sivat asettamien velvollisuuksien
pitävät liian raskaana kantaan, ovat
sitäpäästä oikeutetut luopumaan

tusten kautta pidettävän huolta m.
m. siitä, että yksilö saa mielestään
tapauksessa tahallaan vahingoit-
tensa toisia, yhteiskunnan enem-
istö täsi itseään. Sosialismit eivät
voi milloinkaan alistaa pitämään
valtio vähemmistön edusta enem-
mistön kustannuksella. Siitä eivät
voisi käyttäänsä toimittama anar-
kistikan. Mitlen huolevat he
sitten vapaateisesti syntyneistä
liitoistaan menestyvän enemmistö-
jen alustamisen vähemmistön tah-
den alaisiksi? Entäs onkella mil-
luntamilla, jotka eivät liitoinn
tule yhtyä, oikeus estää enem-
mistöä noita vuotostamatta?
Mitlen näistä ihmien yksilöiden ja
paukka kahlehtivien mielialojen ja
rajoituksia selviävän, herät anar-
kistit?

Kaikkialla luonnossa rodut ovat
määräviä. Yksilöt ovat toisar-
voisessa asemassa. Luonto pitää
varsin hyvää huolta rodusta,
mutta yksilön suhteen se ei pal-
joa huolehdi. Yksilön on haetta-
va tarvansa rodun suojelusta
piiristä. Televisi luonto ihmisen
nähden poikkeuksen tästä yläsi-
tä säännöstä? Ei suinkaan. Ih-
miskunta on pidävä eikä yksilö.

"Lapsellista tuntuu meistä par-
himmassa laajuudessa anarkis-
tia kanta sosialistisen valtion
nähden. Mutta tuon kannan saat-
tana käsittää kun tietää miten suu-
ri erikannalla anarkismit ovat
tuotannon tulosten muuttamien
nähden. Anarkismit edellyttävät,
että jokainen yksilö omian harkin-
tansa mukaan saapi ottaa hyöty-
kkeitä ja tyydykkeitä niin paljon
kun tarvitsee. Ei tietyksi lukuun
kiellä, etteikö tämän suunnitel-
man noudattaminen olisi muka-
vaa, jos vaan hyödykkeitä ja tyy-
dykkeitä yleensä ja visseja lajeja
erittäin olisi rajattomassa laajai-
nakin kyllin runsassa määrän,
niin etteivät kukaan lopputsi. Kun
vaan annettaa niinkuin vettä
saan. Mutta näin ei ole asiantai-
la. Rajattoman valian suominen
yksityisten lahille edellyttää jo
itsessään hyödyttömyyden kulutuksen
syntymistä, siis väärinkäytöstä,
josta on seurauksena sekä tarvei-
neiden ihmisten hasekautuminen
ei ihmiskäitellisen luonnon hy-
vinvoimien sortumisen.

Siis visseja aneita on mahdoton
eläpä kaikki niitä luvutavaksi val-
tio. Silloin ei ole tietyksi riittäin,
ja tu on oia "kallekin tarpeensa
mukaan" olisi silloin kulkutunt
omian mahdollisuuksensa. Joka-
tan rajoituksia pitäisi ryhtyä
tuole. "tarpeelle" laastamaan.
Mutta kuka laastii? "Ei juma-
laa, ei herppä, eikä lajeja", siinä
anarkismit uskottomuutensa y-
dinkohta. Anarkismit luulevat, et-
tä nämä sekavudet ja häiritä kyl-
lä selviävät ihmisten hyväntaloi-
nista, joka hyvätahto joutaa va-
pauksiltaan keskinäisiin sovitte-
luhin. Tuo kaikki m. varsin ih-
nää, mutta sillä on se ainoa pak-
ka, jossa ei vastaa todelli-
susta. Se on haave, joka on var-
masti haluttava elinmää todelli-
sa kannuudissa. Semois myös
anarkismit, jolla ei voi oia m-
tään käyttämättömiä merkitystä
juuri sentähden, että se itäise-
kään itsetietoisesti kielleytyä ka-
kosta yhteydestä järkevään ja
käytännölliseen seikkoihin. Avo-
petta, että anarkismit eivät o-
pi-äsiä, selviävät m. m. Boskinin
Krapotkinin ynni ovat kasvaneet
ei saaneet elämänsätyksensä sel-
vissä missään, joiden, hallit-
teijest-eivät ovat kaiken arto-
kun alapöytäliä

Canadaan ja Yhdysvaltoihin	
Vuosi	1.75
Puoli vuotta	1.00
Kolme kuukautta	0.50
Maahan ja ulkomaille	
Vuosi	1.50
Puoli vuotta	0.75
Kolme kuukautta	0.40
Ilmoitushinnat: 25 senttiä per	
luku. Keskustelu- ja viikkoliitte-	
laksista tuloista alennus 10 prosent-	
tia. Ilmoitusta etusivulla 10 prosent-	
tia korotus.	
Nuorisliittoliittolaiset	
maa \$1.00 kertaa ja 2 kertaa \$1.50	
Avioliittoliittolaiset \$1.00 kertaa	
ja \$1.50 2 kertaa. Oskari- ja \$1.50	
2 kertaa \$2.00. — Syntymäilmoit-	
ukset \$0.50, kerta, 75c, 2 ilmoituk-	
suksen ilmoitukset \$1.00 kertaa	
\$1.50 2 kertaa.	

ASIAKKAIDEN JA TILAUSILMOITUKSIA
Asiamiehen ja tilaajan on muistettava, että kaikki aikansa suoritusta il-
moitusta viikon perästä siitä kun
laus on konttorille saapunut.

Työkansa (The Workpeople)

the only Finnish newspaper in
Canada, devoted to the interests of
working people, and published
every day, except Sunday and sta-
utory holidays. By The Finnish Publishing Company
Limited —
Port Arthur, Ont.

Editorial and Business Office
316 Bay Street, P. O. Box 516.
Phone: 462 North.
Office 462 North.
Editor 402 North.

Advertising rates: 25 cents per
column inch, Canadiana reflec-
tion on monthly and yearly adver-
tisements. News-advertisements
10 cents a line. For advertisement
on front page 50 per cent increase.

Extended the statutory postal
privileges on the 9th day of April
1912.



— Miksi on surjautta kes-
keä suurinta hyvinvoittoa ja
ylätyökykyisyyttä? Seutuhien
kun kapitalistiluokka onnistuu
eläntöelänsä.

— Miksi on työläisluokaa
onnista suurinta valtaa, koska
kerran se on lukunääränsä
kun suurin. Valtua ei työväen-
luokalle anneta, jolle se ei ty-
ymäärä siitä ottaa.

Työläisten poliittinen
heräminen on loismista a-
janmerkkejä yhteiskunnallisel-
la taivalta. Se on kuin loivaa
saatekaneri kapitalistilais-
syntä ja harmaalla taivaal-
la.

— Now Westminster, B. C.
yhteisissä mielenkiintoisissa sa-
rassissa on 76 mielenkiintoista,
joista 567 on mielenkiintoista ja
229 näitä. Kaksikymmentä
viisi tuota suuresta otteesta il-
laksen lokakuun ajalla. Huo-
matavaa on se seikka että nel-
kein suurin osa mielenkiintoisista
mielenkiintoisista tule metsäkäin-
piltä ja se on ehdottomasti se-
raus sillä vallitsevista kurjista
olosuhteista.

— Onnistakseen orja ei ole
tarpeellista onnistua ihmisiä.
On täysin riittävä onnistua ei
noistaan ne työväestien, jotka
työläiset työväestien. Toi-
nakin tällainen orjuttamien
muoto on paljoa edullisempi
orjien omistajille kuin kahle-
orjuus. Kahleorjuiden aikana
orjan omistajan oli pakko huo-
hella orjastaan siirtoa su-
tassa ja elättää häntä pakol-
lisen työttömyyden valitessa.
Mutta nykyisen pakkoorjuu-
den vallitessa orjan omistaja
voi syyttää sellaiset vastuun-
alaisuudet. Nykyaikainen or-
janomistaja, kapitalisti voi tal-
laisissa tapauksissa ajaa or-
jansa kadulle ja saada ihmis-
yävään hänen luovuttamalla
jonkun suuren työttömyysra-
haston heidän auttamisek-

man rukoittuutta paranna-
maan liikettä tuottavaksi.
HERRASNAISET JA PISTIN-
TARKITUSET.
Keskittien toimenpanivat y-
lihuokien naiset Norjassa yleis-
en kerjään koko maan maan-
puolustustarkoituksien muka.
Erikoisen hyviä tuloksia se ei
tuo, mutta ehkä sen kokoon
noin 25,000 krt.

Oikeistolaiset kuultuivat
kovasti siitä, että kerjään onin-
kalla ihmisten toimitus Kristianin
työväenkonttoliittolais.

Monissa paikoin koettiin
kerjäänsä vähäisyydestä käytyä
apuna tuberkuloositarkeitä,
mutta ne kujuet on työvä-
en lehdissä paljastanut oike-
aan valoon.

KIITOKSET.

Täten lausumme sydämelliset
kiitokset kaikille meille
henkilöille Canadassa jotka o-
vat toveri Chas E. Asialan lis-
telle no. 31 avustuksensa anta-
neet.

Ylämainitun listan nimie-
jä ja summeina ollema
saaneet, jonka listan ilmoit-
ma lähetetty oikein ja oike-
aan paikkaan.

Toholamman suo-dem. Nu-
riso-osasto puolesta

Vainio Varkala
rauhasta.
(Oskari lehmä)

TEOLISUUS VAATH URHEILU.

Canadaan teollisuuden palve-
luksessa viime syyskuun ajalla
si 89 työllistä surmaus ja
419 loukkaantui, mikä lievem-
min, mikä vaarallisemmin. Elo-
kuun ajalla si surmaus 88
työllistä ja 205 loukkaantui
ja syyskuussa vuonna 1911 si
61 työllistä surmaus ja 125
loukkaantui. Näiden numeroi-
den perusteella voipi näetkin
vauruudella samaa, että teolli-
suden palveluksessa surma-
sa saaneiden työlläisten luk-
kaava nopeammin kuin Cana-
daan teollisuuden laajenavat.
Se on merkki siitä, että työ-
antajat tulevat yhä huolehti-
mamme työlläisten henken ja
terveyden suhteen.

Työväen vauriokorvaus-
lait ovatkin niin kurjat Cana-
dassa, etteivät ne pakota työ-
antajia turvaamaan työlläisten
henkeä ja kun kerran ei ole
olemassa pakon niiden turva-
tamiseen, niin ei eivät tee si-
lämisyvältävyyksiä.

POHJAREILLE MIELESTÄ AMMATTIUNIONISMA.

Kun Cumberlandissa, Van-
couver-saarella konekääntä-
jät menivät lakkoon avustak-
seen lakossa olevia hilenkä-
vää, lähti British Columbia
Association of Stationary Engi-
neers union kirjuri G. H. An-
derson Cumberlandin konekää-
ntäjien union osastolle suo-
raan saikkeenomasta.

— Toimeenpantava komitea ko-
koontui tänään tarkitsemaan
sien asemaa tutkimaan lähe-
tyä Mr. Dunlopin raporttia.
Minun täytyi surusken sanoa,
että Cumberlandin osaston jä-
seniä on väärin neuvottu otta-
maan osa hilenkääntäjien ja
työväen väliseen riitaan. Kun
jäsenten omiin päin sekanu-
tiin tärkein asia on neuvotte-
lematta toimeenpantavan komi-

teisteriön on niin ylipäi-
sillä. Mutta jokaisen järkvein
työläisen tuomion tuloksen leko
sopi osakseen ja sen se ansai-
seekin.

CANADAN LAIT EIVAT TUR- VAA TYÖLÄISIÄ.

Viimeisessä Albertan Fed-
eration of Laborin konventio-
nissa tehtiin päätös jolla pää-
tettiin valita maankuntaliit-
toilista lakia joka määrää
työväestien palkat maksetta-
vaksi vähintään joka kahden
viikon kuluksi. Clem Stubbs,
United Mine Workers of Ameri-
can kaldeksentoinen, piti
suomen presidentin puhe-
sanaa päätöksityksen puolesta
sanoen:

— Minä olen useammin kuin
kerran koettanut ko'ota työläi-
sien palkkoja ja minun ko-
kemukseni on se, että kaikki ne
lail, joita Canadassa on, ovat
kerrassaan mitättömiä, mikäli
on kysymyksessä työläisten
palkkojen turvaaminen. Meil-
lä on ihmisiä ja palvelijain lakia
Canadaan lakikirjoja. Mutta
British Columbiaa ja Alberta-
n on vielä voimassa terro-
ri lainlaajuttaminen hyväksy-
mä laki ja se laki ei samo enem-
piä kuin että mies, joka työ-
kentelä palkasta on työnantaja-
jansa orja. Tämä laki määrää
myöskin rangaistuksen työläi-
selle jos hän on toteuttanut
itsänsä käsityksiä. Ellei työ-
läinen tule työhön ihmisen
määrämittä ajalla eli käytä it-
seään itsänsä miellyttävään
lail, niin häntä voidaan ranga-
ista. Tällaista on meidän työ-
väen suojelusta.

Toisaankin nämä lait kaipa-
vat kipeästi uudistusta,
mutta porvarilliset lainantajat
eivät mitään tee, vaan painavat
sitten suojelivat niitä kuin mit-
kin muinaismuistuja. Se-
ntään olisi työläisten ryhdyttävä
poliittiseen toimintaan muut-
tamalla heitä kuristavat lait it-
seään turvaaviksi.

Onko Canadian Pacificin työläisten lakkotoivot?

Viime tiistai-iltaisissa tilaleh-
dissä, että Montrealissa on kolme-
toista tavarakonttoreissa ja
varusteluunsa työväestien
mista mennyt lakkoon ja että
kaleksena tässä miestä menee
lakkoon läheskellä tulevaisuuden.
Samaissa uutisissa kerrottiin,
että Torontossa ja Ottawassa on
työtyn lisää työlläisiä lakkoon

Nämä uutiset osoittavat, että
"klerkkien", tavaran laittelijain
ja pakkaajain lakko laajenee,
mutta nyt nousee kysymys, jos-
ko mainitut työlläiset tulevat ai-
kään saavuttamaan E. H. lakkon
tulosta. Heidän järjestönsä (Can-
adian Brotherhood of Railway
Employees) on puhtaasti cana-
dainen järjestö, ja siksi se ei
on verrattain meri. Se järjestettiin
v. 1908, joten sen laakarhasto
on köyhä ja kun sillä ei ole mi-
näkäänlaista yhteyttä muiden työvä-
en järjestöjen kanssa, niin lakko-
ilaisilla ei ole suurtaakaan toivoa
saa avustusta muilta järjestöil-
tä. Niiden seikkojen ohella ovat
kansainvälisten unionien osat
Canadaan vähäiselläkin kannalla
heidän järjestönsä kohtaan, sen-
tään kun se on porvarillinen.
Eriksen Labor News kirjoittaa
tässä lakosta otsikolla "Mahdolli-
soita unionismissa", seuraavasti:
— "Canadaalaisen puhtaasti kan-
sallisen unionin avuttomuus
yrittäessään saada työväenlii-
tyvyyksiä, on tullut liiankin
uuden nykyisen tässä maassa. O-
skari heidän vaatimukse-
kuinka kohtuullisia ja oikeutettu-

ja voi olla, että se työlläiset, jotka
meivätkin lakkoon, neottajilla työl-
palkkansa maanlaisia ja lakko
murtuu".

Toiset ammattiliitoiden lehdet
puhuvat samassa laajassa. Joka
toisen välipäätöksityksen jolla
toiminnan kehittyä vähäisyy-
teen saakka, joutuu siitä, että nä-
män pikku herrasmiesten ovat vas-
tustaneet työlläistään minkään
kansainvälisen union kanssa. He
ovat olleet vähäisillä kansainvä-
liselle unionille aina lakon aika-
n, mutta nyt kun toivovat va-
hallista avustusta kansainvälisiltä
unionilta, he teeskentelevät ystä-
vyyttä.

Jokainen työlläinen työtyn, jota
ei voitaisivat lakkoonsa ja säi-
vää vauriomaan parannukset,
tällä heidän palkkansa eivät to-
della ole riittäviä — 50 — 60
dollaria kuukaudessa. Mutta e-
dellään työlläiset jos ottaa
huomioon, niin täytyy myöntää,
että heillä ei ole suurta voiton
toivoa eristettyä yksinäisyy-
sänsä. He seisovat yksin-
niitä maan suurinta korporatio-
nia vastaan. Mutta valitkapa
mikä lakko epätoimittuun siitä on
sittekin hyötyä työlläisille; se o-
pettaa työlläisille kuinka on jär-
jestyttävä.

Sosialismista ja Anar- kismista.

Tässä olti tarkoitus sosialismin
valossa selostella muutamia anar-
kismien vääryyksiä ja ihanteita; sillä
niitä molempia monasti toisinsa
sekoitetaan, eikä suinkaan yksinä-
maan ilkeämiehyysdellä mutta yhä
sinkeritaisuudella.

Hei abstrakti voimasta kernaasti
myöntää, että sosialismla ja anar-
kismien filosofiat on muuttamatta
työväestien, molen toinen toinen
ovat vallankumouksellisia. Kun-
paikoin toimituse nykyisen yhä-
työväestien ja työlläisten ja siinä it-
monein kaupan kiirepölyssä o-
lemissa. Kumpikin on vettä
laajien ihmisenjoukkojen
valtuutuksen ja vallankumouk-
salliseen toimintaan.

Mutta eroavaisuudet ovat useam-
min ja alivan sovitettamattomat.
Sosialismi nojaa todelliseen ja
vähätoimiseen, se o, kaikkien
yhteiskunnan jäsenten yhden-
vastaan oikeuksiin ja elämäntiloi-
suuksiin. Filosofinen anarkismi e-
dustaa epäsiällisesti työlläisiltä
vapautta. Sosialismi antaa rodun, se
o, enenemmän edut määräävä-
si; anarkismi sen sijaan asettaa
henkilön edut etualalle. Socialis-
mi edustaa periaatetta, jonka mu-
kkaan mahdollisimman laaja luku-
määrä saapi mahdollisimman korkean
vallan, anarkistit tahtovat
vartioida vähemmistön oikeuksia
ja etuja. Sosialismi vaatii vastuu-
siksi jokaiselta yksilöltä hänen
työnsä, se on välttämättä velvollisuus
suorittaa. Anarkismissa ei sen-
sään ole avustusta kaikkien yhteiskun-
nallista joukkotuotannosta, mis-
siä mainitut velvollisuudet täsi-
vät kyseeseen. Sosialistit edusta-
vat järjestettyä hallitusta, jota
kaikki jäsenet valvovat. Anarkis-
tit kannaksivat hallitusta yhtä
inuresti kuin taikakouluun ihmisi-
nen pirua. Sosialistit tahtovat
järjestää yhteiskuntaa yleisen
suunnitelman mukaan, joka
suunnitelma perustuu vääsliin
tieteiläisiin ja siveellisiin periaat-
teihin. Anarkistit vuorostaan si-
siä toinissa lauttavat yksilöllisten
vapausen tahtoon, joka heidän
miehistään jolla vapahtoiseen
yhteistoimintaan ja liittoutumi-
seen.

Anarkismin oppi-läsi rullatus
Peter Kropotkin asettui järjesty-
tyksensä vastaan. Hän m. m. sa-
noi: "Sosialismin sisältö voidaan
muutavasti omistautua. Mutta
tuo väheksymäinen joutuu joka
työläisistä halusta tulla sitten put-
teellista asian harkitsemista.
Hän m. m. sekoittaa nykyään ih-
misten kesken vallitsevan sodan
kaltainen kilpailun toistensa ku-
kansiokseksi siihen yritteliisyy-
teen, jonka sosialistit edellyttävät
avustajaisissa yhteiskunnassa yhä-
työisen hyvin edessä ilmenevän.
Tämä kilpailumäinen joutuu ih-
misistä, joten sitä ei ole vastusteta-
va. Ja sitäpäästä ei tuon yritteli-
syyden tarvitse edintä etupää-
siä leivän, asunon ja vanteitten
hankkimisen tarkoituksella. Se-
ntään olevan verrattona helpon-
siä Kropotkinin ynni muitten a-
narkistien ajatusta aineellista vo-
imien oimista kaikki se rikkain
näkä nyt kuuluu muuttamalle
kapitalistille. Ja tuota enemmistö
valtioa ei voi vastustaa. Se-
ntään Kropotkinin ynni muitten a-
narkistien epäilystä josta kaun-
seksin peli kohdistuu. He ei-
vät voi mitenkään sulattaa sellas-
ta yrittelyä kuin kansan enemmistö
ja valtio, joka viimeksi mainittu
vastausta edellyttää. Heidän mie-
lään valtio täsi hallitus ei ole a-
noistaan oleellisesti pakka, mutta
se varmanpi pilaa parhaimminkin
ihmiset, jotka sen kerralla johon-
kin yhteyteen joutuvat. Koska
si tähän asti yksikään valtio ei
hallitus ole voinut olla vapaa pa-
leista, niin siitä seuraa, anarkis-
tisen mielettä mitään, että valtio
ja hallitus on ja tulee olemaan pa-
ia aina ja yleisesti.

Moisen oletuksen perättömyys
käyvä vakuus havaittavaksi jos
vaurin järjestyneen työlläisten so-
vastaan vuorostaan anarkistien e-
stämistä vapauttoisimn liitoin.
liin, lähinnä liitot ovat myös
vaarassa joutua muuttamatta tu-
nottoimen ihmisten tähden anar-
kismiksi. Nykyään on enin-
mässä liittoja, joiden periaatet
ovat jaloja ja joissa jäsenet en-
mistä muodostun harvinaisen kun-
oleittavista henkilöistä. Mutta
näissä liitoissa tuon tuostakin lue-
ne tapahtumia, jotka osoittavat
selvästi jonkun liitain piiseen
tekeään näiden liitain jäsenil-
le pakaa. Myös ovat nämä liitot ko-
konaisuudessaan saattaneet ereh-
tyä ja sen kautta vahingoittaa yhä-
seisänsä. Suoraako tästä nyt, et-
sä liitot yleensä ovat tuomittavia
ja liittoutuminen hyljättävä? Ei,
kun painavastuu ajatus olla
huomollisuus? Voidsihan väi-
rinkäyksiä asettaa eteen, joka te-
kee ne vääriin mahdolltomiksi.

Anarkistien kiintymys vapau-
teen saattaa heidät ulottamaan
yhdenvertaisuuden, jonka luo-
kamatonta, joka maati pitää
sillä. Mutta mitä on vapaus il-
loin maattu yhdenvertaisuutta?
Eikö se jollain nykyään valit-
sissa tasavallissa ole ainostaan
petollinen harkankäyt? Eris Ameri-
kaan siirtynyt torniojlokkia-
lainen määrätty vapauden seura-
va "Ei siinä ole rahaa os-
tanskei rumaa, niin on sinulla
vapaus olla nälkäsi; ellei sinulla
ole rahaa vuokrataksien asunon,
nii on sinulla vapaus olla ilman
siä ja nukkua ulkona." Anarkis-
teilla olisi syytä laimata huo-
mion tällaisen kansan miehen yhä-
sinkeritaisen käsityksen vapau-
den.

Yhtäältä enempää eikä vapaus
kun yleisten asiain välittömä
toimien kansan itsensä ja sen mi-
eniksen sille sille yhteisessä ed-
vastuussa olevien edustajien kaut-
la. Hallituksen korkein tarkoitu-
s on elinajan johdattamisessa si-
velisten periaatteiden ja ihanteiden
mukaan. Valtio on välineenä mah-
dollisimman runsaan hyvinvoinnin
hankkimisessa ihmisille. Ja tämä
valtio ja hallitus ei sörre kukaan,
sillä siitä ei olist mitään etua. Y-
ksinäisille oikeudet alustaan aino-
sien silloin, siinä määrässä ja
niin kauvan kuin koko yhteiskun-
nan hyvinvointi siitä vaatii.

Viime vuosiadalla eläneiden a-
tellejain ja tiedemiesten mieles-
tä valtio oli viissää ympäristös-
elävien ihmisten keskinäisen va-
pau sopimuksen tulos. Luontoli-
to, että ihmiset alustaan olivat
a. k. huoneissa anarkistis-
sissa glassa, johon kyllästyminen
se pitiävi perustaa valtioa. A-
narkistit yhä vieläkin pitävät kin-
ä tuosta opista, joka muistuttaa
kirkkollisten onkumassa syntii-
lankeumassa. Mutta tiedemiehet o-
vat tuosta suurikokisesta käsityk-
sestä luopuneet historiallisen tosi-
asiain palokittamissa tosiasiain, jo-
ka selvästi osoittavat valtion as-
teettisen oikeutuksen. Valtio on ei
aikoina ollut aina viisist teke-
vissä, riippuen nämä kolkot
tuotto-olot, kokonaissuuden
laadusta ja luonteesta. Jollainkin
oli valtio olemassa orjatuotannon
(arjoittajina, toisinaan taas pyrki
valtio hoitamaan tuotannon kar-
joitusta omaan lausumassa sion
kaksi yksityiset avustavat tuotan-
sa luoittajien oikeudenkäynnä po-
koittain valtion pitämään huolta
että täsi yksityinen yritteliisyy-
sänsä rauhassa esiinty. Siis valtio
on ollut kulkoin sellainen, mi-
laksella vallassa olevan luokan e-
dut sen ovat edellyttäneet.

Sosialistit pyrkivät ensin ajassa
samaan jo lausumassa sion
sitten valtioa, joka muistuttaa
kirkollisten onkumassa syntii-
lankeumassa. Mutta tiedemiehet o-
vat tuosta suurikokisesta käsityk-
sestä luopuneet historiallisen tosi-
asiain palokittamissa tosiasiain, jo-
ka selvästi osoittavat valtion as-
teettisen oikeutuksen. Valtio on ei
aikoina ollut aina viisist teke-
vissä, riippuen nämä kolkot
tuotto-olot, kokonaissuuden
laadusta ja luonteesta. Jollainkin
oli valtio olemassa orjatuotannon
(arjoittajina, toisinaan taas pyrki
valtio hoitamaan tuotannon kar-
joitusta omaan lausumassa sion
kaksi yksityiset avustavat tuotan-
sa luoittajien oikeudenkäynnä po-
koittain valtion pitämään huolta
että täsi yksityinen yritteliisyy-
sänsä rauhassa esiinty. Siis valtio
on ollut kulkoin sellainen, mi-
laksella vallassa olevan luokan e-
dut sen ovat edellyttäneet.

Sosialistit pyrkivät ensin ajassa
samaan jo lausumassa sion
sitten valtioa, joka muistuttaa
kirkollisten onkumassa syntii-
lankeumassa. Mutta tiedemiehet o-
vat tuosta suurikokisesta käsityk-
sestä luopuneet historiallisen tosi-
asiain palokittamissa tosiasiain, jo-
ka selvästi osoittavat valtion as-
teettisen oikeutuksen. Valtio on ei
aikoina ollut aina viisist teke-
vissä, riippuen nämä kolkot
tuotto-olot, kokonaissuuden
laadusta ja luonteesta. Jollainkin
oli valtio olemassa orjatuotannon
(arjoittajina, toisinaan taas pyrki
valtio hoitamaan tuotannon kar-
joitusta omaan lausumassa sion
kaksi yksityiset avustavat tuotan-
sa luoittajien oikeudenkäynnä po-
koittain valtion pitämään huolta
että täsi yksityinen yritteliisyy-
sänsä rauhassa esiinty. Siis valtio
on ollut kulkoin sellainen, mi-
laksella vallassa olevan luokan e-
dut sen ovat edellyttäneet.

Vapauskin on ainostaan yksi
ihmisten omellisuuden väline
mutta se ei yksinään kykene luo-
tamaan tuota onnellisuutta. Yksin
anarkistienkin on myöntävä,
että ihminen on yhteiskunnallisen
olho. Ja yhteiskunnallinen e-
litys vuorostaan on aivan mahdo-
llista, jos ihminen jättä ylläpitään
vapauden joko vapahtoista tai mu-
laisia rajoituksia. Näiden rajoi-

tuksien muuttaminen ei ole
mahdollista, jos ihminen ei
ole yhteiskunnallinen olho. Ja
yhteiskunnallinen elitys vuoro-
staan on aivan mahdollista, jos
ihminen jättä ylläpitään vapau-
den joko vapahtoista tai mu-
laisia rajoituksia. Näiden rajoi-

tuksien muuttaminen ei ole
mahdollista, jos ihminen ei
ole yhteiskunnallinen olho. Ja
yhteiskunnallinen elitys vuoro-
staan on aivan mahdollista, jos
ihminen jättä ylläpitään vapau-
den joko vapahtoista tai mu-
laisia rajoituksia. Näiden rajoi-

tuksien muuttaminen ei ole
mahdollista, jos ihminen ei
ole yhteiskunnallinen olho. Ja
yhteiskunnallinen elitys vuoro-
staan on aivan mahdollista, jos
ihminen jättä ylläpitään vapau-
den joko vapahtoista tai mu-
laisia rajoituksia. Näiden rajoi-

tuksien muuttaminen ei ole
mahdollista, jos ihminen ei
ole yhteiskunnallinen olho. Ja
yhteiskunnallinen elitys vuoro-
staan on aivan mahdollista, jos
ihminen jättä ylläpitään vapau-
den joko vapahtoista tai mu-
laisia rajoituksia. Näiden rajoi-

tuksien muuttaminen ei ole
mahdollista, jos ihminen ei
ole yhteiskunnallinen olho. Ja
yhteiskunnallinen elitys vuoro-
staan on aivan mahdollista, jos
ihminen jättä ylläpitään vapau-
den joko vapahtoista tai mu-
laisia rajoituksia. Näiden rajoi-

tuksien muuttaminen ei ole
mahdollista, jos ihminen ei
ole yhteiskunnallinen olho. Ja
yhteiskunnallinen elitys vuoro-
staan on aivan mahdollista, jos
ihminen jättä ylläpitään vapau-
den joko vapahtoista tai mu-
laisia rajoituksia. Näiden rajoi-

tuksien muuttaminen ei ole
mahdollista, jos ihminen ei
ole yhteiskunnallinen olho. Ja
yhteiskunnallinen elitys vuoro-
staan on aivan mahdollista, jos
ihminen jättä ylläpitään vapau-
den joko vapahtoista tai mu-
laisia rajoituksia. Näiden rajoi-

tuksien muuttaminen ei ole
mahdollista, jos ihminen ei
ole yhteiskunnallinen olho. Ja
yhteiskunnallinen elitys vuoro-
staan on aivan mahdollista, jos
ihminen jättä ylläpitään vapau-
den joko vapahtoista tai mu-
laisia rajoituksia. Näiden rajoi-

tuksien muuttaminen ei ole
mahdollista, jos ihminen ei
ole yhteiskunnallinen olho. Ja
yhteiskunnallinen elitys vuoro-
staan on aivan mahdollista, jos
ihminen jättä ylläpitään vapau-
den joko vapahtoista tai mu-
laisia rajoituksia. Näiden rajoi-

tuksien muuttaminen ei ole
mahdollista, jos ihminen ei
ole yhteiskunnallinen olho. Ja
yhteiskunnallinen elitys vuoro-
staan on aivan mahdollista, jos
ihminen jättä ylläpitään vapau-
den joko vapahtoista tai mu-
laisia rajoituksia. Näiden rajoi-

tuksien muuttaminen ei ole
mahdollista, jos ihminen ei
ole yhteiskunnallinen olho. Ja
yhteiskunnallinen elitys vuoro-
staan on aivan mahdollista, jos
ihminen jättä ylläpitään vapau-
den joko vapahtoista tai mu-
laisia rajoituksia. Näiden rajoi-

tuksien muuttaminen ei ole
mahdollista, jos ihminen ei
ole yhteiskunnallinen olho. Ja
yhteiskunnallinen elitys vuoro-
staan on aivan mahdollista, jos
ihminen jättä ylläpitään vapau-
den joko vapahtoista tai mu-
laisia rajoituksia. Näiden rajoi-

tuksien muuttaminen ei ole
mahdollista, jos ihminen ei
ole yhteiskunnallinen olho. Ja
yhteiskunnallinen elitys vuoro-
staan on aivan mahdollista, jos
ihminen jättä ylläpitään vapau-
den joko vapahtoista tai mu-
laisia rajoituksia. Näiden rajoi-

tuksien muuttaminen ei ole
mahdollista, jos ihminen ei
ole yhteiskunnallinen olho. Ja
yhteiskunnallinen elitys vuoro-
staan on aivan mahdollista, jos
ihminen jättä ylläpitään vapau-
den joko vapahtoista tai mu-
laisia rajoituksia. Näiden rajoi-

tuksien muuttaminen ei ole
mahdollista, jos ihminen ei
ole yhteiskunnallinen olho. Ja
yhteiskunnallinen elitys vuoro-
staan on aivan mahdollista, jos
ihminen jättä ylläpitään vapau-
den joko vapahtoista tai mu-
laisia rajoituksia. Näiden rajoi-

tuksien muuttaminen ei ole
mahdollista, jos ihminen ei
ole yhteiskunnallinen olho. Ja
yhteiskunnallinen elitys vuoro-
staan on aivan mahdollista, jos
ihminen jättä ylläpitään vapau-
den joko vapahtoista tai mu-
laisia rajoituksia. Näiden rajoi-

tuksien muuttaminen ei ole
mahdollista, jos ihminen ei
ole yhteiskunnallinen olho. Ja
yhteiskunnallinen elitys vuoro-
staan on aivan mahdollista, jos
ihminen jättä ylläpitään vapau-
den joko vapahtoista tai mu-
laisia rajoituksia. Näiden rajoi-

tuksien muuttaminen ei ole
mahdollista, jos ihminen ei
ole yhteiskunnallinen olho. Ja
yhteiskunnallinen elitys vuoro-
staan on aivan mahdollista, jos
ihminen jättä ylläpitään vapau-
den joko vapahtoista tai mu-
laisia rajoituksia. Näiden rajoi-

tuksien muuttaminen ei ole
mahdollista, jos ihminen ei
ole yhteiskunnallinen olho. Ja
yhteiskunnallinen elitys vuoro-
staan on aivan mahdollista, jos
ihminen jättä ylläpitään vapau-
den joko vapahtoista tai mu-
laisia rajoituksia. Näiden rajoi-

tuksien muuttaminen ei ole
mahdollista, jos ihminen ei
ole yhteiskunnallinen olho. Ja
yhteiskunnallinen elitys vuoro-
staan on aivan mahdollista, jos
ihminen jättä ylläpitään vapau-
den joko vapahtoista tai mu-
laisia rajoituksia. Näiden rajoi-

CANADASSA

oleville ja Canadaan
aikoville suomalaisille

Tarkeä Kirja

—on—

Työkansan Kalenteri

Kalenteri sisältää Canadasta tärkeiä tietoja, joista mainittakoon

A. B. Mäkelän laaja ja mielenkiinnittävä selostus Canadasta.

selostus Canadian hallitusmuodosta;

tilastollinen selostus siirtolaisuudesta Canadaan;

Canadaan ja eri maakuntien homestead-lait;

Canadaan ammatillinen työväenliike;

tilastollisia selostuksia brittiläisessä valtakunnasta ja paljon muita kirjoituksia eri aloilta.

Kaunokirjallista puolta edustavat Kaleriteissa Kale Rissanen, Aku Päivö y. m.

Kalenteri tulee 160-sivuisen, josta suuri osa on pe-
tittilä ladottua.

VALMISTUU VIIMEISTÄÄN JOULUKUUN ALKU-
PÄIVÄIN.

Hinta kovissa kansissa 50 senttiä.

Tilataan osittellla:

TYÖKANSA,

Box 516

Port Arthur, Ont.

Joko olette hankkineet
merkillisen kirjan,

„Tumma Täplä?“

Arvostelijat sanovat siitä:

Toverissa „N“: — „Lukiessa kasvoi mielenkiinto kasvamistaan ja nytkin vielä elävänä pysyy mielellä kirjan aikansaama syvä vaikutus. Kirja sellaisenaan on hyvä, paraita mitä pitkään aikaan olen nähnyt. Se tekee voimakkaan vaikutuksen; se panee jokaista miettimään ja jälleen miettimään.“

Kansan Lehdessä kirjallija Kalle Rissanen: — „Siinä on kauniilla tavalla puhuttu uuden yhteiskunnan välttämättömyydestä, uuden ja terveen ihmisruodon syntymisestä.“ — Tätä kirjaa ei saa arvostella tavallisen, keskinkertaisen mittapuun mukaan.“

Helsingin Työmies sanoo: „Tumma Täplä“ merkilliseksi näytelmäksi. Lähes sivun käsittävissä arvostelussa sanoo lehti m. m.: — „Näytelmä esittäjä koostui nykyisen järjestelmän korjuntaa ja uudemmaksi, henkistä ja ruumiillista, yhä lisää ja alhaalla olevaa. Se on selvästi sanottua.“

Ontariosta.

ST. ANTHONY MINE.

Täällä on oltu hyvin retuperäisellä kannalla, sillä työt ovat olleet seisahduksissa jo kolmatta päivää, eikä ole tietoaakaan koska ne jälleen aloitetaan. Olen kuullut, että tämä komppania on postannut, koska joku paasi eli mies lähetettiin rahaväkselinsä Torontoon asiamiehen pankkiin, niin vekselit tulivat niine hyvieneen takaisin omistajalleen. Kun miehet saivat kuulla, että komppanian rahat ovat loppuneet pankista tapposivat he työhön me-
mosen 6:n päivän aamuna ja ovat he tulleet päätökseen etteivät ennen mene työhön ennen kuin saavat varman tiedon siitä, josko komppaniolla on pankissa rahaa jolla voi maksaa miesten palkat. Kuuden päivän aamuna, kun miehet eivät menneet työhön, tuli superintend miesten huoneille ja pyysi alkamaan työt, mutta miehet vastasivat jyrkästi ei menevänsä työhön ennen kuin ovat varmoja palkastaan. Kun aamuna lähti täältä postilla tavalliseen matkalleen tavaraa takemaan niin superintend astui nyökkien siihen. Kun paatti ehti tieman ulomaksi rannasta niin superintend heilutti kättään ja auran huusi: — „Help your elf!“ Näyttää hyvin hämääntä lähtekertaa, josko miehet tulevat toisinaan saamaan palkkiaan. Työläisten miehet on hyvin apela-
kannalla, kun monikin heistä on saanut työstään monta kuua-
nta ihmiseksi. He eivät ole asustaneet tulevan tällaista raha-
laa, ja siksi ovat pitäneet moni-
kuuden kauden pankkisekit tas-
aamaan. Ikävä valheko köyhä-
le rautajalle jos ne sinänsä me-
oivat. Mitä taas muuhin oloihin
ulee niin ei nekään ole erinomai-
nen hyviä. Kirjityönmuoraa vede-
tiin aina vaan kireämmälle.
„Palkkoja on alennettu halon tekni-
villä. Ennen maksettiin \$12.50
orilla ja nyt maksetaan \$11.9
a luhuja kuuluu, että muiltakin
yöisiltä alennetaan palkat.
Tuntuu hyvin mukavalta kun
salkkoja alennetaan vaikka ei
e rahan millä maksaisi niitä
pienempääkin palkkoja. Mitä
uolkaan tulee niin se ei suinkaan
ole mitään leikkua. Porikaa on
sittämään asti ja ompa sitä lei-
pääkin kylliksi, mutta perumoin
n mie väliin monen päivään,
nukka” maksua ruunasta osataan
diskoa \$5.25 viikossa. Tahdon
huomauttaa kaikille työtovereil-
le, etteivät tänne hyvin kilvan
eitänsä sillä ei täällä puuyteisel-
ä hopeaa leikuta.

Joukossa olin.

GARSON MINE.

Työkansan Kieräviä asiamie-
si overi Aug. Kuusisto oli saapunut
hän. Varsinkin kesäki päiväksi mar-
sak. Maanant päivän iltana hän
nuihi työläisten yksimielisyyden
arpeiluseudesta, ja lopuksi ko-
hotti puheensa Työkansan talou-
teliseen avustukseen, ilmoittaen
amulla, että hänellä voi nyt suoa-
nasta ostaa Työkansan osakkeita.
Ja koska tämä mainittu päivä
oli Garson minen s. s. osaston
varsinaisen kokouksen niin tove-
ri Aug. Kuusisto esitti myös ko-
konsekselle, että ei-ko osasto myö-
skin ostaisi jollakin summalla ni-
itä osakkeita? Kokous vähän ai-
ta asiasta keskusteltuaan tuli
sitten yksimieliseen päätökseen,
että koska osastolla on rahaa
pankissa, jota kapitalistit nykyi-
ssä oloissa käyttävät meidän
yöläisten kuristamiseksi, niin
päätti ottaa tämä raha pan-
kista pois ja heti ostaa kätseil-
sillä rahaa kanta kannaletta (6 \$5.

linnan tarjouksen toveri Nestor
Kolari \$17.75, joka hyväksyttiin.
Siivousaika on kolme kuukautta.
Poisanuutaneen lainakirjaston
hoitajan tilalle valittiin toveri
Seth Oltava. Kokous lopetettiin
njan myöhäisyyden tähden.

Nyt lausun hyvästä kaikille
Työkansan lukijoille, täältä Gar-
sonista, sillä herrat eivät enää hy-
väksi nähneet tarvita minun työ-
voimani. Sillä en ole orjamai-
sesti voinut imarrella teitä te or-
jaisi- ja kapitalistien käyrit,
te joilla ei ole ”mieli tervaa pa-
rempi, sydän syttää valkeampi.”
Luulettoke te syndalaiset, että
voitte kukaista sen pienen laun-
man, joka pelotonta taistelee kai-
ken köyhälistön kanssa ja puole-
ta, vieläkin teidän muuten selu-
en puolesta, jotka olette valmiit
ottamaan vastaan ne edut, joita
teille taistelevat ovat taiste-
leet? Eikö teitä itseänne jo ala
hivettää oma raukkaisuutenne?
Että kehtaatte enää olla re-
hellisten ihmisten kanssa kaksin-
kertaalla naamarilla varustettu-
na.

Seth Altava

(Kirjeenvaiht.)

Länneltä.

STILLWATER, B. C.

Camp 5.

Ikävän tapaturman uhriksi joi-
tu kansalaisenme Anton Flind
(Kuikka) Stillwater Camp 5:llä
t. k. 6 päivän aamuna. Hän olles-
san tukkia kulettamassa alas
syyttiä myöten puskaisi tukki
alas syyttiä, lyöden hänen ruu-
miansa ylösastaa kaikki luut
murkaksi ja tietyt se täyveli si-
suksetkin koko pahoit, koska ei
hän tullut tuntoihinsa vaikka oli
kämpällä parisen tuntia ennen-
kun lähedtiin viemään laivara-
nasta. Laivaramassa oli hän sa-
nut vielä viran kylvän kämpin
murkassa ihmän hoitoa puolttoista
vuorokautta, ennenkuin lähdet-
tiin viemään Vancouveriin. Si-
inä taas meille työläisille yksi esi-
merkki siitä hyvästä elämästä jo-
ta työläiset ovat pakotetut viet-
tämään. Kun ensin raataa hiki-
pääksi ja ruhjoo ruumiinsa, niin
palkkai siitä kohdellaan hiouti
kuten kulkukoraa.

Ankaria aikoja.

Kirj. Aug. Strindberg.

Syksy oli saanut aikaan suu-
ria muutoksia Selleninkin elä-
mässä. Hänen korkea suojeli-
jansa oli kuollut ja niin piti
kaikki muistot hänestä poistet-
tun; yksin hänen hyvien töiden
muistokseen ei saanut en-
ää lähteä jättäen. Ilesitän
seurasi että stipendiä lakkautet-
tiin, varsinkin koska ei Sellen
ollut niitä, jotka pyytävät; sitä-
paitsi ei hän mielestään ollut
tarvinnut mitään tukea, kun
hän kerran oli saanut niin hy-
vän jalansijan ja hän miksi mu-
ta nuorempaan, jotka olivat por-
rammin avun tarpeessa. Mutta
hän oli huomaava, että ei ei-
anoastan aurinko ollut sammun-
nut, vaan kaikki pienet kiertö-
lähdetkin joutuneet täydelli-
sen pimenyyteen. Vaikka
hän ahkerasti opiskellen oli ko-
ko kesän kehittänyt taiteensa,
selitti prefekti hänen huonon-
tuksensa ja hänen keväällisen
menestyksensä olleen onnepen-
kaus; maisemamaalauksen
professori sanoi hänelle ystä-
vänsä, ettei hänestä koskaan tu-
nollaan, ja akateemisen ar-
vostuksen käyttö ilmeisesti sa-
dakseen hyljitystä ja pysyi on-
nissa miellyttävänä. Sitten

vuosuteleien kaukaa Hegering
gatanin varrelta. Huoneistoon
kuului ateliehuone, jonka lat-
tia oli laho ja katto ravistunut,
mikä ei kuitenkaan näin tal-
vella ollut haitaksi, koska ka-
tolla oli lunta — sekä entinen
laboratoriohuone joka haisi
kollidiumilta, niin ettei sitä voi-
nut käyttää muuksi kuin hiili-
tut halkovajaksi, milloin asiat
sen sallivat. Huonekaluina oli
pähkinäpuinen puutarhasohva,
josta naulat pistivät esiin, ja
niin lyhyt, että sitä käytettä-
sä sänkynä, joka tapahtui aina
silloin, kun omistaja (lainaaja)
oli öisin kotona, se yletti tuskin
polviin. Sänkyvaatteina oli
vaipain puolia, toinen puoli-
ku oli pantattu, ja salkku pul-
lollaan harjoitelmia. Hiilivajaa-
sa oli vesijohtolaitos — se oli
puhuhuonea.

Eriään kylmänä iltapäivänä,
juuri joulun edellä, seiso Sel-
len maalaamassa, kolmatta
kertaa, uutta taulua vanhalle
kankaalle. Hän oli askeittain
noussut kovalta vuoteeltaan;
siivoojatar ei ollut käynyt läm-
mittämässä, osaksi sentähden,
ettei hänellä ollut millä lämmit-
tää; samoista syistä ei siivooja-
tar tullut harjaamaan hänen
vaatteitaan eikä tuomaan kah-
via. Mutta hän seiso silti yhtä
iloisena vihellessen ja värittäen
ihanaa auringonlaskua Gaus-
talfjärillä, kun ovelle lyötiin
neljä kaksoisiskua. Sellen a-
vasi empimättä ja sisälle astui
Olle Montanun puetuna hyvin
yksinkertaisesti ja ohuella, il-
man päällystakkiä.

— Hyvä huomenta, Olle!
Kuinka voit? Oletko nukkunut
hyvin?

— Kiitos kysymästä!
— Kuinka on metallikassan
laita kaupungilla?

— Huonosti!

— Entäs setelistö?

— Kovin vähän on setelejä
liikkeellä.

— Vai niin, eivät tahdo enää
laskea niitä lisää? Entäs arvo-
ainaiden?

— Niitä ei ole!

— Luuletko tästä tulevan an-
karan talven?

— Näin paljon tilhiä aamulla
Bälstaassa! — Se merkitsee kyl-
miä talvia!

— Oletko ollut aamukävelyl-
lä?

— Olen kävellyt koko yön
lähdeittäni kello 12 yöllä Pu-
naistesta Huoneesta!

— Vai olit sinä eilen illalla
siellä.

— Niin olin ja tén kaksi u-
utta tuttavuutta: tohtori Borgin
ja notario Levinin!

— Vai niin, vai ne vetikät!
Tunnen heidät! No, miksi ei
pyydynt päästä kiinaamaan?

— He olivat hienan ylipäät,
kun ei minulla ollut päällystak-
kia ja minä häpesin. Voi, minä
olen niin väsynyt, panen heit
keski sohvalleesi maata! Käve-
lin ensin Katrinebergin Kungs-
holmian tulin tuole puolen,
käännyin sitten takaisin kau-
punkiin ja menin Norrtullin
kautta Bälstaan! Tänäa-aion
naukasta ottamaan värväksen
koristekuvavestijältä, muu-
toin kuolen.

— Onko totta, että olet liitt-
nyt työväenyhdistys Pohjan-
tähden?

— On! Sunnuntaina pidän
siellä esitelmän Ruotsista!

— Sepä seivonen aihe! Koko
lailla!

— Jos nukahdan tähän soh-
valle, niin alit herätä minua; o-
len niin tervattomasti väsynyt!
— Etä siitä väliä! nuku sinä
vain!

— Parin minuutin kuluttua oli
Olle siikissä unessa ja kuorsa-

ja notario Levinille. Borg joh-
tti puhelta:

— Onko Falk täällä?

— Ei!

— Mikä puusäkki tuossa ma-
kaa? jatkoi Borg osottaen Ol-
la lumisella saappalaan.

— Se on Olle Montanus!

— Vai se klassillinen ilmio,
joka oli Falkin kanssa eilen il-
talla. Nukkuuko hän vielä?

— Nukkuu!

— Kiinasiko hän täällä yöstä?

— Kyllä!

— Miks'et sinä ole lämmittä-
nyt? Täällä on niin pahuksen
kylmä!

— Siksi en, ettei minulla ole
puita!

— No, läheta hakemaan! Mi-
sä on siivoojatar, niin ajan hä-
net ylös!

— Hän on ripillä.

— Aja ylös tuo härkä, joka
tuossa nukkuu, niin lähetän hä-
net!

— Ei, anna hänen nukkua!
pyysi Sellen vetään vaipan Ol-
len päälle, joka koko ajan oli
kuorsannut ja vieläkin kuorsa-
si.

— No, silloin opetan sinulle
toisen keinon. Onko lattian al-
la ma- vai sorallit?

— Siitä en ymmärrä, vastasi
Sellen ja astui varovasti muu-
tamien lattialle levitettyjen pah-
vilevyjen päälle.

— Onko sinulla enemmän
tuollaista pahvia?

— On, kuinka, niin? kysyi
Sellen ja punastui hienan hius-
ten rajasta.

— Tarvitset sitä ja hiilihan-
gon!

Borg sai pyytämänsä esineet
Selleniltä, joka ei tiemyt, mitä
tämä kaikki tarkoitti, ja joka
nyt oli maalarintuolissa aset-
tamaan kättään.

— Tarkitsetko rahojia? kysyi
Borg tulijalta ja löi povitas-
kuaan.

— Kysymys sekini! vastasi
Falk epäilevästi.

— Paljonko tarvitset? Minä
voin hankkia!

— Ihanko todella? sanoi
Falk ja hänen kasvoissaan kirkas-
tuivat.

— Todella! Hm! Vie viel?

Summa! Numero! Lajit!

— Noo, noin kuusikymmen-
tiä riksä ei olisi pahitteeksi!

— Tuopa on vaatimaton
mies, sanoi Borg kääntäen Le-

Kutkuttavin teos taivaan kannen alla!



Päättäkseen sen tarjoumasta
riemusta osalliseksi ei sinua tar-
vise tehdä mitään muuta kuin ti-
lata paras suomaalaisista pilahel-
distä, Amerikan roletiarin pite-
äimenkannattaja Väkilienka, sillä
kaikki Leuan tilaajat saavat tä-
män loistavasti irvikivitetun
toista sata sivua sisältävän, ih-
metoisen

ILMAISEKSI.

VAKALEUKA,

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

man pitää!

— Ole murtamatta keskeltä
lattiaa! Se hän näkyy paikal-
la!

— Mitä siitä, jos näkyy enhän
minä täällä asu; mutta se on lii-
an kovaa.

Hän oli lähestynyt Selleniä
ja työnsi nyt hänet tuolineen
kumoon, ja kaatuksaan veti
Sellen pähleviety mukanaan,
niin että lattiatäyte tuli näky-
viin.

— Senkin roislo! Tässä hä-
nellä on oikea halkokaiivos eikä
sano canakaan.

— Tuon on tippuveisi tehnyt!

— Viisi siitä, kuka sen on teh-
nyt, mutta nyt saadaan tulta.

Muutamilla vahvalla nykä-
yksellä irrotti hän pari lankun
palasta ja kohta loimusi kami-
nassa tuli.

Levin oli sillä aikaa levolli-
nen, odottava ja kohtelias, Borg
istui tuolin ääreen ja ”kuu-
mensi hiilihankua.

Taasen kuului koputus, mut-
ta kolme lyhyttä ja yksi pitkä
lyönti.

— Se on Falk, sanoi Sellen ja
meni avaamaan Falkille, joka
astui sisälle sairaalloisen pu-
naisena.

— Tarvitsetko rahojia? kysyi
Borg tulijalta ja löi povitas-
kuaan.

— Kysymys sekini! vastasi
Falk epäilevästi.

— Paljonko tarvitset? Minä
voin hankkia!

— Ihanko todella? sanoi
Falk ja hänen kasvoissaan kirkas-
tuivat.

— Todella! Hm! Vie viel?

Summa! Numero! Lajit!

— Noo, noin kuusikymmen-
tiä riksä ei olisi pahitteeksi!

— Tuopa on vaatimaton
mies, sanoi Borg kääntäen Le-

Työkansan Kalenteri

Kalenteri sisältää Canadasta tärkeitä tietoja, joista mainittakoon

A. B. Mäkelän laaja ja mielätkinmittävä selostus Canadasta.

selostus Canadian hallitusnuodosta;

clastollinen selostus siirtolaisuudesta Canadaan;

Canadian ja eri maakuntien homestead-lait;

Canadian ammattilainen työväenliike;

tilastollisia selostuksia brittiläisistä valtakunnasta

ja paljon muita kirjoituksia eri aloilta.

Kaunokirjallista puolta edustavat Kalenterissa Kalle Rissanen, Aku Pääviö y. m.

Kalenteri tulee 160-sivuinen, josta suuri osa on pe-

tiillä ladottua.

VALMISTUU VIIMEISTÄÄN JOULUKUUN ALKU-

PAIVINA.

Hinta kovissa kansissa 50 senttiä.

Tilata osotteella:

Box 516 Port Arthur, Ont.

Joko olette hankkineet

merkkillisen kirjan,

„Tumma Täplä?“

Arvostelijat sanovat siitä:

Toverissa „N“ — „Lukiessa kasvoi mielenkiinto

kasvanistaan ja nytkin vielä elävänä pysyy mielessä kir-

jan aikaansaama syvä vaikutus. Kirja sellaisenaan on hy-

vä, paraita mitä pitkään aikaan olen nähnyt. Se tekee

voimakkaan vaikutuksen; se panee jokaista miettimään

ja jälleen miettimään.“

Kansan Lehdessä kirjailija Kalle Rissanen: — „Sii-

nä on kauniilla tavalla puhuttu uuden yhteiskunnan

välttämättömyydestä, uuden ja terveen ihmisrodun syn-

tymisestä.“ — Tätä kirjaa ei saa arvostella tavalli-

sen, keskinkertaisen mittapuun mukaan.“

Helsingin Työmies sanoo: „Tumma Täplä“ merkit-

liseksi näytelmäksi. Lähes sivun käsittävästi arvostus

sansa sanoo lehti m. m.: — „Näytelmä esittävä kosolta ny-

kyisen järjestyksen kurjuttua ja mäännäisyyttä, hen-

kiä ja ruumillista, yhäillää ja alhaalla olevaa. Se on

edvästi sanottua.“

Tilatkaa tämä „merkkillinen näy-

telmä“ luettavaksenne.

Hinta 50 senttiä

Box 516, Port Arthur, Ont.

TYÖKANSAN,

Box 516, Port Arthur, Ont.

TYÖKANSAN,

Box 516, Port Arthur, Ont.

TYÖKANSAN,

Box 516, Port Arthur, Ont.

TYÖKANSAN,

Box 516, Port Arthur, Ont.

TYÖKANSAN,

Box 516, Port Arthur, Ont.

TYÖKANSAN,

Box 516, Port Arthur, Ont.

TYÖKANSAN,

Box 516, Port Arthur, Ont.

TYÖKANSAN,

Box 516, Port Arthur, Ont.

TYÖKANSAN,

Box 516, Port Arthur, Ont.

TYÖKANSAN,

Box 516, Port Arthur, Ont.

TYÖKANSAN,

Box 516, Port Arthur, Ont.

TYÖKANSAN,

Box 516, Port Arthur, Ont.

TYÖKANSAN,

Box 516, Port Arthur, Ont.

TYÖKANSAN,

Box 516, Port Arthur, Ont.

TYÖKANSAN,

Box 516, Port Arthur, Ont.

TYÖKANSAN,

Box 516, Port Arthur, Ont.

kista tappavien ho työhön men-
nessä ennen päivän aamua ja
ovat he tehneet päätöksensä ettei-
vät ennen mene työhön ennen-
kuin saavat varman tiedon siitä,
jokso kompaniassa on pankissa
hänellä jolla voi maksaa miesten
palkat. Kuidenmen päivän aamu-
na, kun miehet eivät menneet
työhön, tuli superintendentin
huoneille ja pyysi alkamaan työt,
mutta miehet vastasivat järkytti
si menevänsä työhön ennenkuin
ovat varmoja palkastaan. Kun
aamuna aamuna lähti täältä poot-
ti tavalliseen matkalleen tavaraa
hakemaan niin superintendit astui
nyöksiin siihen. Kun paatti ehti
heman ulomaksi rannasta niin
uperintendit heittäi kättään ja
sauran huusi: „Help your
elf!“ Näyttää hyvin hämälästä
ollakortta, josko miehet tulevat
sitten saamaan palkkojaan.
Työläisten mielestä on hyvin apu-
a kammalla, kun monikin heistä
n saanut työstä monta kuu-
autta ihailiseksi. He eivät ole
avastaneet tulevan tällaista raha-
olua ja siksi ovat pitäneet mon-
en kunkauden pankkisekit tui-
assaan. Häviä vaihtoko köyhä-
le rantajalle jos ne sinänsä me-
evät. Mitä taas muuhin oloihin
olee niin ei nekään ole erinomai-
nen hyviä. Kiristysmurora vede-
ään aina vaan kiristymällä.
„alkkoja on alennettu halon teki-
sillä. Ennen maksettiin \$1.25
sordilla ja nyt maksetaan \$1.19
a huhuja kuuluu, että muiltakin
työläisiltä alennetaan palkat.
Tuntuu hyvin mukavalta kun
palkkoja alennetaan vaikka ei
e rahaa millä maksaisi niitä
sienempikiänsä palkkoja. Mitä
uonena tulee niin se ei suinkaan
ole mitään herkkua. Perkele on
sittimään asti ja onpa sitä lei-
pääkin kylliksi, mutta perunotto
n näe väliin monen päivään,
aiikka maksua ruuasta osataan
siskoa \$6.25 viikossa. Tähän
huomauttaa kaikille työtoverei-
te, etteivät tänne hyvin kilvan-
tientsä sillä ei täällä puupestä
a hopeaa leikata.

GARSON MINE.

Työkansan kiertävä asiamies
overi Aug. Kuusisto oli saapunut
änne kolmanneksi päiväksi nar-
ak. Mainittu päivän itana hän
suihi työläisten yksimielisyyden
apreelisuudesta ja lopuksi kol-
hasti pultensa Työkansan talou-
lliseen avustukseen, ilmoittaen
amalla, että häneltä voi nyt suoa-
nan ostaa Työkansan osakkeita
ja koska tina mainittuna päivä-
nä oli Garson minen s. s. osaston
varsinaisen työkokous niin tove-
ri Aug. Kuusisto esitti myös ko-
touslehti, että eikö osasto myö-
skin ostaisi jollakin summalla näi-
si osakkeita? Kokous väänän ai-
tina asiasta keskusteltuaan tuli
liihen yksimieliseen päätökseen,
että koska osastolla on rahaa
pankissa, jota kapitalistit nykyi-
sissä oloissa käyttävät meidän
yöläisten hurjastamiseen, niin
päätettiin ottaa tämä raha pan-
kista pois ja heti ostaa kättäsellä
rahalla sata kappaletta (@ \$5.-
30) Työkansan osakkeita. Vielä
minä osasto sitoumukseen, että se
vastaisiensa tulevaisuudessa, sen
mukaan kun vprät myöten antaa,
vielä ostaa sata kappaletta mai-
nintuja osakkeita.
Edellisessä väliaikaisessa koko-
uksessa oli päätetty suositella, va-
paapöytälaaksi Työväen opistolle
toveri P. Katasta ja tämä koko-
us päätti edelleen seisoa edellisen
kokouksen kannalla, ja avustaa
opillista \$25.00.
Vielä oli haalin siirtoväy myy-
tävänä huutokaupalla ja teki a-

man, joka pelotonta täistele ka-
mien köyhälistön kanssa ja puole-
sta, vieläpä teidän mustien sielu-
jen puolesta, jotka olette valmiit
ottamaan vastaan ne edut, joita
teille täisteletoverit ovat täistele-
leet? Eikö teitä itseimme jo ala
hävettää oma raukkamaisuuten-
ge? Että kehtaatte enää olla re-
hellisten ihmisten kanssa kaksin-
kertaisella naamarilla varustettu-
na.

Seth Altava

(Kirjeenvaiht.)

Lännellä.

STILLWATER, B. C.

Camp 5.

Ikävän tapaturman uhriksi joi-
tui kansalaisemme Anton Plind
(Kuikka) Stillwater Camp 5:llä
t. k. 6 päivän aamuna. Hän ole-
saaan tukkia kulettamassa alas
syytiä myöten puokasti tukki
on syytiä, työiden hänen run-
naisaa ylösasta kaikki lui
murskaksi ja tietysti se täveli si-
suksetkin koko pahaasti, koska ei
hän tullut tuotoindissa vaikka oli
kämpällä parisen tuntia ennen-
kuin lähdettiin viemään laivaran-
taa. Laivaranassa oli hän saa-
nut vielä virua kylmän kämpin
purkassa ilman hoitoa puoltoista
vuorokautta, ennenkuin lähdet-
tiin viemään Vancouveriin. Sii-
nä taas meille työläisille yksi esi-
merkki siitä hyvästä elämästä jo-
ta työläiset ovat pakotetut viet-
tämään. Kun ensin raudat hiki-
päässä ja ruhjoo ruumiinsa, si-
nä palkaksi siitä kohdellaan häntä
kuten kulkukoiraa.

Ankaria aikoja.

Kirj. Aug. Strindberg.

Syksy oli saanut aikaan suuria
muutoksia Sellenin elin-
mässä. Hänen kourko suojel-
jana oli kuollut ja nyt piti
kaikki muistot häneä poistoi-
tuun yksin hänen hyvien toi-
densa muistokseen ei saanut e-
hdellä hienänsä. Istessään
seurasi että stipendi lakkautet-
tiin, varsinakin koski ei Sellen
ollut niitä, jotka pyytävät: sitä-
poisi ei hän mielestään enää
tarvinnut mitään tukea, kun
hän kerran oli saanut niin hy-
vänsalansijan ja hän näki mon-
ta nuorempaa, jotka olivat pa-
remmin avun tarpeessa. Mutta
hän oli huomavaa, että ei ai-
noastaan aurinko ollut sammu-
nut, vaan kaikki pienet kirkat-
lähdekin joutuneet täydelli-
sen pimennykseen. Vaikka
hän ahkerasti opiskellen oli ko-
ko kesän kehittänyt taitonsa,
sellitti prefekti hänen huonoon-
tuneen ja hänen keväällisen
menestyksensä olleen onnenpo-
kasi; maiseummaankin
professori sanoi häneen ystä-
vänsä, ettei hänestä koskaan tu-
le mitään, ja ukatemiehen ar-
vostelija käytti tilaisuutta sa-
dakseen hyvyyttä ja pysyi en-
tissessä mielipiteessään. Sitä-
paitsi muuttui ostan s. o. ma-
kuaäärävään, tietämättömän
ja rikkaan joukon maku; mai-
seminen tuli olla valokuvia ke-
sälühviloista, jos mieli saada ni-
itä myydyksi, joka kuitenkin o-
li vaikeata, sillä oikeastaan kä-
sivät kaupunki vain itkunse-
kaiset tai puoliastalomat kabi-
netitaulut. Ne olivat siis an-
karia aikoja Sellenille ja hän
koki kovaa, sillä hän ei voinut
maalata vastoin parempaa tun-
netta.

Nyt hän oli kuitenkin vuok-
rannut itselleen tyhjän valoku-



Päästäkseen sen tarjoamasta
riemusta osalliseksi ei sinun tar-
vitsse tehdä mitään muuta kuin ti-
lata paras suomalaista pilahel-
distä, Amerikan talonien pään-
ähenkannattaja Vakaleuka, sillä
kaikki Leuan tilaajat saavat tä-
päin loistavasti irvikuvitetun
toista sata sivua sisältävän, ih-
metoisen

ILMAISEKSI.

VAKALEUKA.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

Suomen uutisia.

SUOMEN VIRKAMIEHISTEN VIRKARIKKOKSET

venäläisten lakien ja tuomioistuinten alaisiksi.

Kuten muistettane, ehdotti oikeusministerin apul. Psorovskin siinä lausunnossa, jonka hän antoi kenraalikuvernööri Seynin ehdotuksesta, että Suomen virkamiehiä olisi virkariikkoksesta syytettävissä ja tuomittava venäläisissä tuomioistuimissa, että ehdotus olisi jätettyä Korewon komitealle.

Pietarista saapuneen tiedon mukaan ei pääministeri Kokorov ole hyväksynyt tätä ehdotusta, vaan on sitä mieltä, että kysymys olisi jätettävä erikokoille komitean ollessa Helsingissä ja että komitean olisi kutsuttava myöskin Suomen edustajia.

Periaatteessa on pääministeri sitä mieltä, että tämän samoin kuin muidenkin Suomen koskevien kysymysten käsittely olisi lykättävä siksi kunnes neljäs duma kokoontuu.

KOSTOTARKEUTUKSESSA TEHTY KATALLA ILMIA.

Maalari Taavetti Jantunen Tammisaloa sen uhrina.

Ilmannon alkuvaiheet.

Viime elokuun 6 p:nä välillä kello 10 illalla syttyi palamaan lähellä Tammisalon kylää Maria Worobjevan talon palava työllisesti poroksi. Se oli vakutettu 9,000 mk. Talossa asui m. m. itse talon omistajat Worobjeva, jonka asunto oli myöskin palanut tulipalossa. Hänen kanssaan on jo piteneen aikaa asunut muuan Aleksander Hendrikson niminen mieshenkilö, joka ikäänkin tämän rva Worobjevan huoltajana, kun rva Worobjeva ei ole normaali-inhiminen. Nyt ilmeni tulipalossa eräitä seikkoja, jotka aiheuttivat sen, että asianomaisen palovakuutusyhtiön kieltäytyi maksamasta palorahojen talosta, ellein kukaan ei olisessa näytettyä hallinnon hoidossa olle omistajalle, jonka rva Worobjeva on omistaja. Rva Worobjevan varsinainen mies on ollut vuosikymmenen ajan jo erossa vaimostaan ja oleellakin kotoa ajan Pietarissa. Hänestä ei tästä nykyään kukaan voinut tietää. Palovakuutusyhtiön kieltäytymisen maksamasta rahojia aiheutti tietenkin sen, että Viipurin maalaiskunnan hallonhallintakunnassa ja sitemmin kihlakunnanjohtajassa ryhdyttiin laillista hallonhajan rva Worobjevalle haakujaan. Tässä hommassa oli sitten mukana rva Worobjevan veli maalariyhteiskunta Taavetti Jantunen, asustava parhailaan Tammisalo.

Kun sitten Viipurin pitäjän kirjakirjassa toimitus sa välikirjassa 7 p:nä syyskuuta annettua valtuutuksella asetettiin kalleen sen perusteella, että hallonhajan kunnan jäsenet, ja lisäksi Herranen olivat asista lausuntojaan antaneet rva Worobjevan hallonhajan alaisiksi ja hänen hoitojensa toistaiseksi määrättiin Julia Westström Kärsälästä, niin ryhtyi — mikäli olemme selville saaneet — rva Worobjevan luona asustanut rva "huoltaja" Aleksander Hendrikson.

on ajan sattumalta käsin joutunut ja se kurlun käännettynä venäläiskieleksi suomeksi seuraavasti:

"Sietämätön häviöitys on tapahtunut minun asunnossani Tammisalon aseman lähetyksellä tulipalon sattuessa. Sinne juoksi m. m. maalari Taavetti Jantunen, joka itsekin kutsuu Taavetiksi. Jantunen repäisi nurkasta jumalain äidin kuvan ja ryhtyi molemmilla jaloilla tallanmaan sitä sekä haukkui kummitolalla sanolla sanoen, että tämän jumalamein ja teidän venäläisten tulee olla laittain venäläisten puolesta samalla lailla uhrata, samalla kosta m. nulle. Nyörimättä pyydin teitä Teidän kirkkovaltuutuksen yhtymään asian vaatiin toimittamiseksi, niin minä olen vaassa. Pyydän, että Taavetti Jantunen hetimiten vangittaisiin."

Aleksander Hendrikson asuu Litolampi noll.

Myöskin oli lopullisen ilmiantokirjelmän loppuun liitetty näyrä pyynti, että ilmiantaja olisi päästä täkäläisen samantuloisen palvelukseen. Vieläpä kerrotaan meille vapulta talolta, että ilmiantaja on tuhtunut esittää myöskin erään "hyvän tuttavansa" mahittuun laitokseen palvelukseen. Tämän henkilön nimeltä olemme toistaiseksi voi kuitenkin ilmoittaa.

Tuoksuksen johdosta lausuu

"Tä" seuraavasti:

Omituista kyllä ediksti kutsuutelu toimittava komisariss Heijari tavalla, joka ei ole mitenkään kiitettävä. Hän muuttanut joi jokuakin kovaa puolta Jantunelle, ikäänkin tämä olisi jo suuremmin rikoksen itensä viikopäivä tehnyt. Heitteli syysissä kysymyksiä m. m. siitä, miten Jantunen kotona aikoinaan elettiin (Heijariin lausuu näet olevan samasta kyllästä kotoisin kuin Jantunelikin).

Jantunen tekemään ilmoitukseen siitä, että hänellä olisi mukana kaksi todistajaa kaiken varalta, ilmehti H., ettei suostu näiden ilmiäntöön kuulustelussa. Mainitsi, että kuulustelu on kuvernöörin määräyksellä toimitettava ja että ilmiantajana asissa olisi Jantunen sisar rva Maria Worobjeva.

Kuulustelu, joka kesti kaikkine välipäivienä puolen tuntia, ei koskenut oikeastaan, kuten jo sanoinne, mutta kuin Jantunen oli sama Tammisaloa ja hänen nimenään.

Kun kuulustelu on selvä, että ilmiäntö on silloin valetta, niin oli miehistämme aivan oikein, että polisin talolta nauttaisiin Jantunelle tarkemmin selostus ilmiäntökirjelmistä ja siitä tai niistä henkilöistä, jotka kirjelmän takana ovat, jotta hän siinä ryhtyisi oikeuden kautta vaatimaan edesvastuuta väärästä ilmiäntöstä.

Oikeudenkäynti ilmiäntökirjelmän perusteella Jantusta vastaan kyllä myöskin tosi valaistusta aasaan, mutta ei komisariss Heijariin asian oikeuteen menemisestä mitään kertonut.

MAINIOTA POLIISIKOMENTOJA.

Syytön pidätetään; syyllisten annetaan mennä. — Viisi poliisia vanhoon selvin nähtä jounpukissa.

Tapauskset, jolloin poliisit raastavat viattomia työläisiä putkaan

ollut täysin selvä ja oli hänen päällään päinvastoin hyökätty ja löyly häntä rykkiraudalla kasvoin ja oli hän vain paljain käsin torjunnut löylyä. Sitä huolimatta pidatti poliisi hänet, päästien hänen päällään hyökänneen ihmän nautta menemään. T. esitti myöskin täydellisen todistuksen siitä, että hän oli ollut selvä eikä millään muotoa ketään häirinnyt. Raastuvanoikeuden kolmas osasto vapautti antamallaan päätöksellä Tarkin kaikista edesvastuusta. Omistusta jutussa on se, että viisi poliisikonstaapelia todisti T:n olleen juovuksissa. T:nä oli ainostaan kolme todistajaa puolellaan.

Venäjältä.

VENÄJÄN TULO JA MENOARVIO VUODELLE 1913.

Raha-asian ministeri on saanut valmiiksi tulo- ja menoarvion vuodelle 1913. Valtion tulo ja menot jakaantuvat sen mukaan seuraavasti:

Vakinais. tulot 3,169,142,828 rpl. Ylimäär. " 10,000,000 "

Yhteensä 3,179,142,828 rpl.

Vakinais. menot 2,987,784,205 rpl. Ylimäär. " 220,622,766 "

Yhteensä 3,208,406,961 rpl.

29,264,133 ruplan vajaus tullaan korvaamaan niin sanotuista valtion vapaita sijoituksista.

Eriytistä huomiotia herättää tässä tulo- ja menoarvionsummittamassa tavattoman suuri vakinaisten menojen lisääntyminen. Vertaamalla kuluvan vuoden menoarvion tuloja vakinaisiin menoihin lisääntymään kokonaissella 320,3 miljoonalla rupallalla. Näin tavonta menojen kasvamista ei ole olemassa koskaan ollut huomattavissa. Koko 5 vuoden aikana, vuodesta 1908 vuoteen 1912, lisääntyvät vakinaiset menot ainostaan 282 miljoonalla rupallalla eli siis 56,4 miljoonalla rupallalla vuodessa. Ja nyt nämä menot lisääntyvät yhdellä kertaa 320 miljoonalla rupallalla.

Tämä menojen lisääntyminen aiheutuu pääasiallisesti sotavarojen kasvamisesta. Yksittäinen meriministeriön menot lisääntyvät tämän summittaman mukaan 71,2 miljoonalla rupallalla. Yhteensä siis lisääntyvät sotamenot 123,8 milj. rupallalla.

Ripä näy Venäjän virkavalta silloin kansan varoja!

RODSJANKO VALISTUKSEN VAINOAJANA.

Kolmannen duman puhemies Rodsjanko on Moskovaa kirkkukan senastovokkoissaan ehdottanut poistettavaksi senastovokko kirjeistöistä sellaiset kirjat, jotka turmelevat moraalista. Hän mainitsi muun muassa teoksen Hermannin "Maailman kysymykset." Usot senastovokko valtuutet vastustivat ehdotusta, väittäen, että kirjat ovat huollettavasti valitut ja että tarkastajat kyllä pitivät huolen siitä, että huonoja kirjoja kirjastoihin pääsee. Kokoukseen enemmistö päätti kuitenkin tarkastuttaa kaikki huollettavat ja hävittää tästä kaikki vahingollisiksi katsottavat kirjat.

TYÖVÄEN VASTALAUSELLI-KE PIETARISSA.

Työväen valtuutettujen äänioikeuden riistämisen johdosta toimeenpannut vastalauseella Neuvoston laivan rakennustehtaalta, Aleksjevien valvoksen laulukotkelta sekä Pafin ja Maxwellin tehtailla ovat päättäneet. V. k. 22 p:nä julistettiin lakot

TYÖVÄEN VALITUSJAMIES-VAALIT PERUUTE.

TAAN.

V. k. 21 p:nä on Pietarissa kaupunginvaltuustossa saanut tiedon, että kuvernementin valitokomitea on pannut vastalauseen v. k. 18 p:nä Pietarissa kuvernementin työläisvaltuutettujen keskuudessa toimitettuja valitusjämien vaaleja vastaan.

Syytä vastalauseeseen on, kuten kerrotaan, se selkeä, että valitusjämienvalitit olivat määrätty toimitettaviksi niin ikkiperäisesti ettei kihlakunnan komitea ollut tarkastaa "selitettävien" liikkeiden (joiden valitunteista riistettiin äänioikeus) työläisten valituksia.

SOSIALIDEMOKRAATTIEN VOITTOJA.

Ikästänsä ilmoitetaan, että kaupungin kunnan valitsissa voittivat sosialidemokraatit, jotka saivat ehdottoman enemmistön 1,674 ääntä 510:stä vastaan.

Äälihuksissa valittiin valitusjämiksi liikealanisten liiton sosialidemokraattinen ehdokas, Wologdassa on valittu valitusjämiksi sosialidemokraatti, asunajaja.

KADETTIEN "KANSANVALTAISUUS."

"Pravda" lehti kysyi äskettäin "Rjotshilta", esiintyvätkö kadetit vapaamielisinä vaike demokraattina silloin, kun alkivat sosialidemokraatit Woihoinilakin 5 istuntopäivä kutsuivat tälläin "Rjotsh" matkustavasti: "Nyt me lopultaan käsitämme, että vapaamielinen on se, joka tukee ja kunnioittaa duman ohjelmattua ja "demokraattista" on se, joka ei sitä tunnusta."

Miksi ilmiäntöjen teeskenteleä? — kysyy tämän johdosta "Pravda". — Eikö herrat Miljukov tiedä siitä, että Woihoinilakin suljettiin siitä duman istuntona istuntona rikkomisen tähden, van armoijan "lonkkaamista" tähden. — Te (kadetit) äänestitte hänen istuntona sulkeamisen puolesta siksi, että hän uskalsi moitita militarismia silloin, kun te valikette ja äänestätte menarvion puolesta.

Sillä kaikki.

Ketä te siis olette demokraatit vai vapaamielisiä? — kysyy taas "Pravda" elhti.

Ja tähän ei kadettipöytä antune koskaan selvää vastausta.

TAISTELU VANKIEN JA SANTARMIEN VALILLA.

Tapahtunut 19 vankia.

Salonkista lönnettiin: —

On rikosvalvontaa vrtt v. k. 22 p. nautta Maandrin vankilaista. Santarmit, jotka olivat vankien, saivat kimpunsa vangit, jolloin santarmien piti käyttää aseita.

18 vankia tapettiin tai haavoitettiin.

PANTU 500 MATRUUSIA RAUTOIHIN.

Belgradin kautta Sevastopolista saapunut sähkösanoma kertoo, että mikni enemmistö sotavain kaivaa esille Sevastopolin merisotilasten rautaa koskevia viestit, sen laajemmalle ylettyvät kapinajunet.

Sotavainoista on otettu tiykkin irtonsotat osat talteen, ettei nusia sotavainoista voisi löytyä kapinallisia. Jo on 500 sotilasta pantu rautoihin, eikä millään tavalla hallitus voi luottaa siihen, että vaara on ohitse. Pelkää epilluon on riittävästi vankeiksi se-

SUOMEEN MATKUSTAJAT!

ottakaa huomioon, jos ajotte matkustaa Suomeen eli sieltä kutsua sukulaisianne tai ystäviänne tänne, että

„Työkansan“ Liikkeessä

Myydään Pilettejä

kaikille eri linjoille ja taastui kohtuihin. Käntykää puoleemme tarpeen tullen.

Rahoja Suomeen lähettämme nopeasti!

Työkansan konttori, Port Arthur, Ont.

\$16,000 vararikkovarasto

The Plymouth

liikkeen isännöitsiä Mr H. Leff Fort Williamista on ostanut Port Arthurissa olevan liikemiesten Weiner t. C:o kokonaisen varaston

JOHON SISÄLTYY M. M. MIESTEN PÄÄLYSTAKKEJA, PUKUJA, TURKIKSIA, "MACKINAW" TAKKIA, PÄÄLYSHOUSUJA, ALUSVAATTEITA, KENKIÄ, KALOSSEJA ARKKUJA Y. M.

TÄMÄN SUUREN VARASTON TULEMME MYYMÄÄN ULOS HINNOISTA HUOLIMATTA.

Myynti alkaa lauantai-aamuna marrask. 16 p.

137 Simpson St., Fort William.

Lähellä Manion uutta liikerakennusta

TARKASTAKAA SINISTÄ KYLLIÄ.

Uskomattoman halvat hinnat vaatetavaraille

Fort Williamin ja Port Arthurin miehet ottakaa tämä tilaisuus tarkasti huomioon

siis se tulee olemaan ehdottomasti parhain kaikista myymälästä mitä koskaan on nähty yksinkertaisesti siitä syystä, että meillä on ollut kiinnityä Weiner Co. varaston, jonka olimme palokoitettu ostanut haltuunne. Myös jokainen tuntee entisistään tämän liikkeen ja tavaran parhaimmaksi nähtä kaupungeissa ja kun vielä voitte saada niitä pienellä eralla niiden todellista arvoista.

Myös tulkaa seuraamaan tarkasti meidän ilmoituksiamme, joista voitte nähdä mitä asemakme myymälästä tässä ihmeellisesti myymälästä, jossa ehdottomasti tulotte säästämään rahaa noin 60-75c. joka ainoasta dollariasta mitä ajottatte talvitavaranne ostamiseen.

Jokaisen miehen on välttämättä oltava läsnä tässä ryntäyksessä.

Falk näki numeron 500, epäoikeudenkäyntiä siinä vielä osotkalenterissa.

— Kahdeksan satua? sunoi hän kysyvästi.

— Ota sitten enemmän, ellet siihen tyydy.

— En, en tahdo; samantekevä kuka rahat ottaa kumhan ne vaan kunnollisen maksetaan. Muuten, saatteko te rahoja talaisilla paperilla, ilman vakuutta?

— Ilman vakuutta? Olemmekohan me takuussa, vastasi Leff.

— Ylen ylenkäteellisesti ja luottavaisesti.

— Niin, en minä siitä mitään sano, sunoi Falk; olen kiitollinen, kun te takuuta.

— Oletteko katsoneet?

— Muotoisikaissa täytyy olla ankara, sunoi Borg vakavasti.

— Falk kirjotti.

— Sitten tule todistamaan! kaski Borg.

— En tiedä uskallanko, vastasi Leff. Olen nähnyt tuolista laisista saavan aikaan paljon kurjuttua kotona maille.

— Nyt et ole mailla eikä tekemisissä talonpoikien kanssa! Kirjoita todistavasi, että Falk ties on kirjottanut nimensä, sen tai voimet tehdä!

— Sitten kirjotti, mutta päättään puolestaan.

— Se on vain muodon vuoksi; laisina oli kahdeksansataa

läästä virkavirkastoissa syytettyä ja tuomittua venäläisissä tuomioistuimissa, että ehdotus olisi jätettävä Korewon komitealle.

Bietarista saapuneen tiedon mukaan ei pääministeri Kokowsow ole hyväksynyt tätä ehdotusta, vaan on sitä mieltä, että kysymys olisi jätettävä erikoiselle komitealle Helsingissä ja että tähän komiteaan olisi kutsuttava myöskin Suomen edustajia.

Periaatteessa on pääministeri sitä mieltä, että tämän samoin kuin muidenkin Suomen koskevien kysymysten käsittely olisi jätettävä siinä kunnas neljäs duma kokoukseen.

KOSTOTARKOITUKSESSA TEHTY KATALA ILM. ANTO.

Maalari Taavetti Jantunen Tammiolta sen uhriksi.

Ilmannon alkuvaiheet.

Viime elokuun 6 p:nä väähää valille kko 10 illalla syttyi palamaan lähellä Tammiosta kylällä ruuva Maria Worobjewin talo, palanen täydellisesti poroksi. Se oli vakuttunut 9,000 mk. Tässä asui m. itse talon omistajat Worobjewa, jonka asunto oli myöskin palanut tulipalossa. Ilmannon kanssa on jo piteneen aikaa asunut muuan Aleksander Hendrikson niminen mieshenkilö ollen ikäänkuin tämän rva Worobjewin huoltajana, kun rva Worobjewa ei ole normaali-ihminen. Nyt ilmenee tulipalossa erittäin selkeä, jotka aiheuttavat sen, että asianomainen palovakuutusyhtiö kieltäytyi maksamasta palorahojat talosta, ennenkuin oikeudessa määritettiin laillinen holhoaja sille omaisuudelle, jonka rva Worobjewa omistaa. Rva Worobjewin varsinainen mies on ollut vuosikymmenen ajan jo erossa vaimostaan ja oleskellut koko ajan Pietarissa. Hänestä ei tästä nykyään liene kuitenkaan varmoja tietoja. Palovakuutusyhtiön kieltäytymisen maksamasta rahojat aiheutti tietokien sen, että Viipurin maalaiskunnan holhouslautakunnassa ja sittemmin kilakunnanhoitokunnassa ryhdyttiin laillista holhoajaa rva Worobjewalle haunniin. Tässä hommassa oli sitten mukana rva Worobjewin veli, maalariyöntekijä Taavetti Jantunen, asustava parhailleen Taaminiolla. Kun sitten Viipurin pitäjän kirjainkunnassa toimitettiin välikäränsä 7 p:nä syyskuun annettulla välikäränsä asetettiin kaiken sen perusteella, että holhouslautakunnan jäsenet ja lääkäri Herman olivat asiasta lausuntoinaan antaneet rva Worobjewin holhouksen alaiseksi ja hänen holhouksen johtamiseksi määrittänyt Julius Wenström Kirjailista, niin ryhtyi — mikäli olemme selvillä saaneet — rva Worobjewin luona asustanut tämän "huoltaja" Aleksander Hendrikson.

Kostotoimenpiteisiin

ja kohdisti ne etupäässä juuri holhouslautakunnassa ja oikeudessa sisena puolesta asiaa valvomaan maalari Taavetti Jantunen vastaan. Jantunen näet parhaimmalla tavalla "huoltaja" tämä Hendrikson oli ollut ja mil-läiseksi hän oli tuleva.

Ilmantojen parhaimpina keinoina

pitä Hendrikson ja siihen hän ryhtyi. Tämä selviää siitä ilmo-antokirjelmän konseptista, joka

län antien kuvanvientiä molemmilla jollain tullaamaan sitä sekä haukkui kuumotomilla sanoilla saanen, että teidän jumalame ja teidän väkijoukko tulee olla tal- luttuina meidän puolesta saamalla tavalla näiden sanoilla koston mi- nulle. Näyrimmästi pyydin teitä Teidän korkeaväisyyteen ryhtymään asian vaatimien toi- menpiteisiin, sillä minä olen va- rassa. Pyydän, että Taavetti Jan- tunen heimiten vangittaisiin.

Aleksander Hendriksonin asunto Töölössä n:o 111.

Myöskin oli lupailleen ilmo- antokirjelmän loppuun liitetty näy- tyä, että ilmantoja voisi päästä täälläkin saunamitaloksen palvelukseen. Viidellä kerrotaan meille vernausta talolta, että il- moitaja on taloutaan esittänyt myös- kin erään "hyvän tuttavansa" mainittuun laitokseen palvele- maan. Tämän henkilöön nimeltä emme toistaiseksi voi kuitenkaan ilmoittaa.

Turkinnuksen johdosta lausuu "Työ" seuraavasti:

Omistusta kylillä esiinty- ksesta tulosta komitearivs Hein- järvä tavalla, joka ei ole mitenkään kiitettävä. Hän nimittäin piti jatkuvasti kovaa puhetta matkustellessa, ikäänkuin tämä olisi jo suuremman rikoksen itsensä vakuuttanut tehnyt. Heittäi sy- järvä kysymyksillä m. m. siitä, mi- ten Jantunen kotona aikoinaan ei- lettäin (Heinjärvä kuuluu näet o- levan samasta kylästä kotoisin kuin Jantunen).

Jantunen tekoon ilmoituk- seen siitä, että hänellä olisi muk- na kaksi todistajaa kaiken valta- ta, ilmoitti H. H. että suostu näitten läsnäoloon kuulusteluissa. Maini- ni, että kuulustelu on kuvernö- rin määräyksellä toimitettava ja että ilmantoajan asiana olisi Jantunen sisar rva Maria Worob- jewa.

Kuulustelu, joka meitä kaikkine väilpuhineen puolesta tunti, ei koskenut oikeastaan, kuten jo sa- noimme, muuta kuin Jantunen o- lloa Taaminiolla ja hänen nimen- pään.

Kun kuitenkin on selvää, että ilmanto on salkkua valotta, niin olisi mielusteine avain oikein, että poliisin taholta annettaisiin Jantulle tarpeeksi selostus il- moitokirjelmasta ja siitä tai niistä henkilöistä, jotka kirjelmän take- na ovat, jotta hän sais ryhtyä oikeuden kautta vaimuun edes- vaukseen väkijoukkoilmaantusta.

Oikeudenkäynti ilmoitokirje- mien perusteella Jantusta vastaan lyhyt myöskin tulo valvasta m- ään, mutta ei komitearivs Hein- järvä asian oikeuten mennessä- tä mitään kertout.

MAINIOITA POLIISIKOMEN- TOJA.

Syytön pidättäminen: syyllisten an- netaan mennä. — Viisi poli- sia vannon selvän miehen juopuneeksi.

Tapauskert, jolloin poliisit ras- tavat viattomia työllisiä puolesta ja raastupaan eivät ole Helsingin- sä harvinaisia. Viime talvena kerroimme erästä sellaisesta ju- tusta, ja ihan äskettäin kerrottiin myös samantapaisesta.

Näiden tällaisten poliisijuttujen luonteen tulee nyt taas lisää yk- si. Viime syyskuun 27 p:nä vas- ten yöllä vie aiet poliisikonsta- peli K. G. Aro Lämsä-Holkinpään- tä ajurinorin E. Tarkin poliisi- kammarin, välttämättä hänen, olleen juopuneeksi ja häirineen val- luita ihmisiä. Tarkki on raas- tavoihdeudessa kieltänyt ihmian- non todempienämyksen. Hän oli

Venäjältä.

VENÄJÄN TULO. JA MENOAR- VIO VUODELLE 1913.

Rahansiainministeri on saanut valmiiksi tulo- ja menoarvion vuodelle 1913. Valtion tulot ja me- not jaksautuvat sen mukaan se- raavasti:

Vakinainen tulot 3,169,142,828 rpl.
Ylimäärä " 10,000,000 "

Yhteensä 3,179,142,828 rpl.

Vakinaiset menot 2,987,784,205 rpl.
Ylimäärä " 220,622,766 "

Yhteensä 3,208,406,961 rpl.

29,264,133 ruplan vajaus tullaan korvaamaan niin sanotusta val- tion vajeesta säästövarasto.

Kriittisiä ihmioita herättää täs- sä tulo- ja menoarviosuunnitel- massa tavattoman suuri vakinais- ten menojen lisääntyminen. Ver- ratjuna kuluvan vuoden menoar- vioon tulevat vakinaiset menot lisääntymään kolmasosella 320,5 miljoonalla ruplalla. Näin tava- tonna menojen kasvamista ei ole ennen koskaan ollut huomattav- sa. Koko 5 vuoden aikana, vuode- sta 1908 vuoteen 1912, lisää- nyt vakinaiset menot ainoas- taan 282 miljoonalla ruplalla eli- siv 56,1 miljoonalla ruplalla vuode- ssa. Ja nyt nämä menot li- sääntyvät yhdellä kertaa 320 mi- ljoonalla ruplalla.

Tuissa menojen lisääntymisen aiheuttanut pääasiallisesti sotas- vavastuksen kasvamisesta. Yleis- tään meriministeriön menot lisäänty- vät tämän suunnitelman mukaan 71,2 miljoonalla ruplalla. Yhten- sä siis lisääntyvät sotamenot 123,8 milj. ruplalla.

Kipä näy Venäjän virkaväl- tään kansan vajeja!

RODSEJNKO VALISTUKSEN VAINOJANA.

Kolmannen duman puheissa Rodjanko on Moskovin kilä- kunnan senastuvokkoonessa eh- dotanut poistettavaksi senstov- kirjaistoista sellaiset kirjat, jot- ka turmelevat nuorisoa. Hän mainitsi tuolloinasea teoksena Hermannin "Maailman kysymyk- siä". Usat senstovon valitune- tat vastustivat ehdotusta, väitti- en, että kirjat ovat huolellisesti valittuja ja että tarkastajat kyllä pitivät huolen siitä, että luono- ja kirjoja kirjastoista pääsee. Ko- bouksen enemmistö päätti kuiten- kin tarkastuttaa kirjojen luottelot ja hävittämään kaikki vahingolli- siksi katsottavat kirjat.

TYÖVÄEN VASTALAUSELLI- KE PIETARISSA.

Työväen valtuutettujen äänioi- kouden riistämisen johdosta toi- menpannut vastalausekall Newskin laivan rakennusteaht- la, Aleksejewin veljesliiton laatik- kotehtaila sekä Palin ja Max- wellin tehtailla' ovat päättäneet.

V. K. 22 p:nä julistettiin lakot 11:ssä Pietarin puolella sijaitse- vassa teollisuusliikkeessä, m. m. Semjonovin konehtailla, Mel- zerin puuseppähehtaila, langat- toman sähkölennittimen tehtailla ja y. m. Kaikki nämä lakot ovat yhteydessä työväen valtuutettui- den äänioikouden riistämisen kanssa.

Kun nyt tämän valtuutettujen "solitismien" jälkeen toimitet- taat työväen valitajamiesten van- tilat ovat kumotut, niin ovat useat teollisuusliikkeet vaatineet mu- soin valtuutettujen vaalien toimit- tamista.

SOSIALIDEMOKRAATTIEN VOITTOJA.

Irkutskista ilmoitetaan, että kaupungin kunnanvaltuustossa voittivat sosialidemokraatit, jotka saivat ehdottoman enemmistön 1,674 äänstä 510:stä vastaan.

Atšihuskiissa valittiin valit- si- jamiehiksi liikeapulaisten liiton sosialidemokraattinen ehdokas. Wologdassa on valittu valitajia- miehiksi sosialidemokraatti, as- anajaja.

KADETTIEN "KANSANVAL- TAISUUS."

"Prawda" lehti kyysi äsket- täin "Rjeshiltä", esiintyivätkö kadetit vapaamielisiä vaiko de- mokraattisia siiloja, kun sulki- vat sosialidemokraatit Woihosti- kovin 5 istuntopäivä pois duma- sta? Tähän "Rjesh" mahavasti vastasi: "Nyt me lopultakin kiä- tämme, että vapaamielinen on sisä se, joka tuntee ja kunnioit- ta duman ohjelmaintia ja "de- mokraattit" on se, joka ei sitä tunnusta."

Miksi tämmöinen teeskente- ly? — kysyy tämän johdosta "Pra- vda". — Eikö herra Miljukov tiedä, että, että Woihostikovia suljettu pois duman istunnoista ohjelmaintien rikkomisen tähden, vaan armeijan "loukkauksen" tähden. "Te (kadetit) äänestitte hänen istuntopäivä sulkuksen puo- lesta siitä, että hän uskalsi kerto- ta millä tavalla ja äänestitte menoar- vion puolesta."

Sinä kaikki.

Ketä te siis olette: demokraat- teko vai vapaamielisiä? — kysy- y taas "Prawda" ohli.

Ja tähin ei kadettipuole an- tane kai koskaan selvää vastaus- ta.

TAISTELU VANKIEN JA SAN- TARMEN VALILLA.

Tapetaan 18 vankia.

Salonkista lemmittämistä.

Osa rikosvankiaja yritti v. K. 22 p. pecta Monastirin vankilaista. Santarmit, jotka takaa-ajivat vankiaja, saivat kimppeunsa van- kien, jollain santarmien piti kiiryt- tää aseitaan.

18 vankia tapettiin tai haavoit- tettiin.

PANTU 500 MATRUUSIA RAUTOIHIN.

Belgradin kaarta Slavastopol- ta saapunut sähkösuunnat kertoi, että ainakin enemmistö sotaokou- kaivaa esille Sevastopolin merio- taluksen kapinassa koskevia asioita, sen laajamallat ylettyvät kapin- nan juurest.

Sotalaivoista on otettu tykkien rounataseet osat talteen, ettei mää- sotalaivoja voisi löiä kappinil- la. Jo on 500 sotilasta pantu rautoihin, eikä millään tavalla hallitus voi luottaa siihen, että vaara on ohittu. Pelkkä epäluo- lo on riittävä väkijoukkojen. Sanomalehdet eivät saa liiuksa sanakaannan asiasta.

Ankaria aikoja.

(Jatk. 3:sta sivulta).

Falk. Tämä niillä ehdolla saat- te?

— Naunneakurien pankas- ta! — Olla esille puperia ja ky- nä, Levin!

Tällä oli jo vekseliomake, kelyä ja taskussa pidettävä me- tonpää kadessa. Lomakkeen olivat toiset jo täyttäneet. Kun

Myyntiä ja ostamista

kaikille eri linjoille ja taatusti kohtuullisilla. Käntäykää puoleemme tarpeen tullen.

Rahoja Suomeen lähettämme nopeasti!

Työkansan konttori, Port Arthur, Ont.

\$16,000 vararikko-varasto

The Plymouth

liikkeen isännöitsijä Mr H. Leff Fort Williamista on ostanut Port Arthurissa olevan liikemiesten Weiner t. C:o koko- naisen varaston

JOHON SISÄLTYY M. M. MIESTEN PÄÄLLYSTAKKEJA, PUKUJA, TURKIKSIA, "MACKI- NAW" TAKKIA, PÄÄLLYSHOUSUJA, ALOUSVAATTEITA, KENKIÄ, KALOSSEJA ARKKUJA Y. M.

TAMAN SUUREN VARASTON TULEMME MYYMÄÄN ULOS HINNOISTA HUOLIMATTA.

Myynti alkaa lauantai-aamuna marrask. 16 p.

137 Simpson St., Fort William.

Lähellä Manion uutta liikerakennusta

TARKASTAKAA SINISTA KYLLIÄ.

Uskomattoman halvat hinnat vaatetavaroiille

Fort Williamin ja Port Arthurin miehet ottakaa tämä tilaisuus tarkasti huomioon

sillä se tulee olemaan ehdottomasti parhain kaikista myynteistä mitä koskaan on nähty yksinker- taaisesti siitä syystä, että meillä on ollut kiinnitys Weiner O: varaston, jonka olimme paloketit ottamaan haltuunme. Myös jokainen tuntee entistään tämän liikkeen ja tavaran parhaimmasti näissä kaupungeissa ja kun vielä voitto saada näitä pienillä osalla niiden todellista arvosta.

Myös tulkaa seuramaan tarkasti meidän ilmoituksiamme, joista voitte nähdä mitä aseta- mo myytäviksi tässä ihmisessä myymälässä, jotka ehdottomasti tuotele säästämisen rahaa noin 60—75c, joka ainosta dollarista mitä ajottaitte valittavanne ostaisimeen.

Jokaisen miehen on välttämättä oltava läsnä tässä ryntäyksessä.

Falk näki numeron 500, epäpö- let sinä vielä ostokalerissa-

kin.

— Kahdeksan satua? sanoi hän kysyvästi.

— Ota sitten enemmän, ellet siihen tydy.

— En, en tahdo: samanteke- vä kuka rahat ottaa kunhan ne vaan kunnollisen maksetaan.

Muuten, sanotte te rahojat til- laisilla paperilla, ilman va- kuutta?

— Ilman vakuttia? Olem- mehan me takussa, vastasi Lev- vin ylenkatseliisesti ja luotta- vaisesti.

— Niin, enhän minä siitä mi- nän sano, sanoi Falk; olen ki- tollinen, kun te takaaite, mu- ta en usko, että mitään san- daan!

— Hoh, hoh, hoh! Se on myönnetty jo, sanoi Borg, ot- taen esille "myönnetyiskirjan", joksi hän sitä nimitti. No, kir- joita alle!

Falk kirjoitti nimensä. Borg ja Levin seisoivat hänen vieres- sään kuin poliisit.

—Varatunnari!, sanoi Borg.

— Ei. minä olen kirjailija, vastasi Falk.

Ei kelpaa, sinut on ilmoitettu varatuomariksi, ja sitäpäitsä o-

jälleen aikoi mennä nuku- maan, mutta Borg esti hänet.

— Odota vähän! Falkin täy- ty cynin kirjoittaa täytetaku!

— Eli mene takuuseen, Falk, sanoi Oll: se ei ole hyväksi: se on suruksi!

— Vaiti, koirat! karjasi Borg. Tule tänne, Falk. Me olemme äsksen menneet sinulle taku- seen, onnaveikaisen taku- seen, ymmärrätkö; nyt sinun pitää kirjoittaa tähän täy- tetaku Struvén sijaan, jolta on heuttu ulos.

— Mitä on täytetaku? kysyi Falk.

— Se on vain muodon vuok- si: laimaa oli kahdeksansta- maalarien pankista: ensim- mäisen lyhyyn on maksettuun- ta silloin antaa Struve ulos- luke itseltään, niin et meidän täy- tyttä hankkia nimi hänen si- jainnsa. Sehän on vanha, by- vä laima, niin-ettilä sinä et ni- tään varaa; rahat on saatu jo vuosi sitten!

— Falk kirjoitti ja todistajat to- distivat.

Borg kännä kokoon paperit huolellisesti kukaan esintu- kija ainakin ja antoi ne Levin.

— Joka heti läksi.

— Ellet ole täällä tänään

päästä rahat taskussasi sano
Borg, menen heti poliisiin luo
ja annan etsiä sinut!

Sitten nousi hänytyks ja pauce
tui tyytyväisenä pitkäillen soh
valle, jossa Olle oli maannut.

Tänne meidän hoippu kamin
lun luo ja pauceutui lattialle sy
mäkään kuin koirra.

Tuli hetken täntömyy
— Kuules Olle, sano! Sellen,
jos mekin kirjoitaisimme tuo
laisen paperin!

Silloin joutuisit Rindö
hön, sano Borg.

— Mikä on Rindö? kysyi Sel
lan.

— Se on saaristossa, mutta
jos herrat pitävät Mälarnia pa
rempina, niin on siellä paika,
jonka nimi on Longholm!

— Mutta vakavasti, kysyi
Falk, kuinka silloin käy, ellei
lankeemispäivänä voi maksaa?

Silloin otetaan uusi laina
Räätälien pankista, vastasi
Borg.

— Ymmärrätkö sinä tuota?
sanoi Olle Sellenille.

— En sanaakaan! vastasi tä
mä.

— Opite sen kerran, kun pää
sette akatenian ja saate si
menne osotkatenteriin!

**Kuusitoista kuollut, viisi-
toista loukkaantunut.**

(Jatk. 13:tä sivulta).

Allen; kahden vuoden vanha
Clifton Chaney, joka kuoli sairaa
lassa; C. F. Grundhofer, Cincin
natisia; Ben Boyle, jolla oli pilet
ti Chicagoon ja eräs tuntematon
noin 15-vuotias poika, joka oli
Louisvillessä osetut vaatteet.

Viisitoista vaarallisesti louk
kaantunutta vietin tänään kau
pungin Deacones sairaalaan.

Vaunuryököä syttyi tuleen,
mutta liekit saatiin pian samun
naan.

Useimmat kuolleista löydettiin
ensimmäisessä rikkoentunnesta van
nasta. Matkustajajuna ajuri on
luultavasti ryöskinyt alla, mutta
tavarajunan kuljettaja pelasti
hyppäimällä.

Pelokuntalaiset ja poliisi työ
kentivät kaksi tuntia ennenkuin
ensimmäinen ruumis löydettiin.
Vaunujen kattoihin hakattiin rei
kii, joiden kautta ammittiin hen
gissioleille onnettomuuden uh
reille vetä, joita he pyysivät sy
däntänsäkevästi.

Rata ilmoittanut olevan avoinna
matkustajajunalle no. 36, mutta
tavarajunan jarruun oli jätet
ty vaihteen auki, saatettua jun
nansa suvirattele. Tavarajunan
ylin jarruun Carl Cross saanoi et
tä eräs hänen miehensä jätti
vaihteen auki.

Yhteentörmäys oli kamala.

Yhteentörmäys saattoi koko Es
byhjärinän vieden liikkeelle.
Loukkaantunutta viisi henkilöä.
Yksityisten autojen ja heidettiin
siellä ennenkin läikkinänpä saap
ui Kumpkin veturi nurkkan
ti arvottomaksi romuiksi. Pakaa
sivatun meni säpäläksi ja sen pe
rissä olevat kaksi matkustajajun
naa muodostettiin tulirokiksi.
Vaunujen kupsuunkin hakattiin
reikiä, joista kuljettettiin pois
kuolleita ja loukkaantuneita.

Työntaistelun alkuperä.

(Jatkua viine nroon.)

kautta tiedustella lakkoja kos
kevia seikkoja. Mutta lakko
meni menoon ja se selotettiin

mitään tietoja mistä vetääh joh
topäätöstä tämän suuren taiste
lun suhteen. Konferenssi ha
jaantui ilmiin mitään tuloksia.

Yleisön kiihitys kasvoi no
peasti, ja huoli vuoli nopeam
min. Varovat ja vanhoilliset
senaattorit tunnustivat olevan
sa valmiit valtuuttamaan pre
sidentin johoonkin voimakka
senaattorin lakon lopettam
iseksi. Poliittikoiden kaikkialla,
sekä talous ja yhteiskunta tie
telijät olivat valtuuttaneita val
tiossialisiin jät otamaan hii
likaivoitset yhteisönmuutoksia
ja käyttämään niitä kansan
hyväksi. Mikään muti lukko ei
ole koskaan synnyttänyt selai
telle mielipidettä. Tässä oli
uusi vaihe, uusi vaaran uhka,
uusi muoto.

Muutamia päiviä jälkeen
konferenssin, joka pidettiin 3
p. lokak. New Yorkin asukkaat
pelästivät suuresta kapinasta
— hiilikapinasta, samanaista
sta kuin leipäkapinat Englan
nissa ja kaikki suurimmat hii
likaivoitset, onnistajit heti lähti
tyt pyynnön presidentille kom
missionin johtamiseksi, minkä
mukaan he halusivat jättää
riidonnalliset kysymykset,
luvan itse alustan ratkaisun.
Voitte kuvitella, mieheissän
presidentin ihastusta, tian he
ti minkä kysymyksen union
virkaillioille, suostusivatko he
suoimih eltoihin. Suostu
mus tuli viivytellettä. Sitte
presidentti nimitti kommissio
nin, mihin hänen vaikutuks
sa hiilikakon asioihin loppui.

(Jatk.)

Port Arthurista.

— **Kahvita Niagara** on avoina
joka päivä kello 12:sta yöhä.
H. O. Osman, L. Aarnio, 179 Al
gonia str., vastapäätä suom. ap
teekkaa.

— **Olemme avaneet** uuden
ajankukaisen kahvilan, jossa
toivomme voivamme palvella
yleisöä tyydyttävästi. — Lehto
& Suomi, 95 Cumberland str.,
vastapäätä Princess tentterin.
— **Neiti Lily Arnold**, joka en
nen on ollut työssä L. M. Mat
thewsin kaupassa noin 4 vuot
ta, on nyt valmis palvelemaan
entisiä liikeystävien liikkees
simme. — R. H. McFarlane,
Cumberland str.

— **Talipalo** oli elettiin Dai
ly Newsin rakennuksessa, va
hingoittaan rakennusta ja ku
nosta tuntuvaan määrässä.
Tuli oli päässyt risti kellariker
roksessa olevaa lämmitys
huoneesta. Liekit viijty paina
ma muutamia väkkoja toises
sa painossa. Vahingon korvaa
vakuutus.

— **Sähkälaitteko** tapotui
maksasti kuolleen Finlay
hyn kuoleman johdosta lausui
jyry m. n., että Finlayta ei oli
si sannut laskaa sähkälaitoksen
sivusmalle ilman koneen
käyttäjää, mutta tässä tapuk
sessa annettiin hänelle asema
avain.

Useita todistajia kuulustel
tiin, mutta asiasta ei saatu mi
tään erikoisempaa selvilke,
kuin mitä jo on mainittu.

Fort Williamista.

— **Ehdottomasti** parhain paika
käydä syömässä on S. S. O.
ravintola, 208 Robertson str.
Jos haluatte syödä kunnollis
ta ruokaa, niin käykää S. S. O.
ravintolaan. Robertson str.
208. — Puhelin 1313.

tonia, joka oli mukiloinut Kike
Korokisa Simpson kadulla.

Jack Smith, joka oli juo
vissaan tapellut ja vastus
tanut poliisia, passiitettiin kah
deksi kuukaudeksi vankilaan.

— **Uusi tuttu tulossa.** Tiis
taina ovat myöskin poliisit van
gineet erään Vincent Ges
minskin, joka oli hakannut vai
muksen ja lapsiaan. Sekä Indi
anilueen poliisin O'Connorsin,
joka syytetään yhteydestä jo
ssin indiaanilaiton kanssa. Jos
kus joutuvat omaankin leirini
sä rikoksiin tarkastamaan.

Yllä olevat tulevat keesivik
kon poliisioikeuteen kuulust
eltaviksi.

— **Viilpa tulot** päivittäin
suunnatonta määrät Fort Wil
liamin tavaramakasiinihin,
siitä huolimatta kaupunkien a
sukkaat kärsivät näköä.

Tiistaina esim. ilmoitetaan
tullen sisään yli 2000 vaunu
lastia, johon sisältyy 2,000,000
bushelia kauraa ja 814,000
bushelia vehnää, 187,000 bush
elia pellavansiemeniä. Joka
paikka rautatiejalijalla on ny
kyään täynnä viivajuonja, ku
nin nykyisen rautateiden kir
jurien lakon tähden on tullut
purkaminen mahdottomaksi.

— **Uusi kaupparjesteelmä**
tulee avattavaksi Williamiin
näinä päivinä. Kuten jo on en
nenkin kerrottu, kävivät kau
pungin majuri Wayland y. m.
tutkimassa uutta kauppa (mar
ket)-järjestelmää, ja tutkimuk
sen tulos on ollut, että herrat
luomasivat sen varsin tarpeel
liseksi Williamissa ja ovat nyt
päättäneet avata sitä näinä päi
vinä.

Marketti tulee satoisemaan
Neeking avenuelle Canadian
Pacific rautatiejalijon läheisöl
lä. Viiljastui y. m. tulevat vi
mään sinne viiljansa y. m.
tuotteitaan aamuisilla yleisölle
nähtäväksi.

Lihatrusti myös tulee siellä
edustamaan itseään.

Meikäläisille vähittäinostajille
tuskin tuosta uudesta myynti
järjestelmästä tulee olemaan
mitään hyötyä, sillä siellä tulee
vian trusit myyjinä ja tukka
kauppiat ostajina kilpaile
maan keskenään.

— **Kaupungin valtuuston** (Ci
ty Councilin) kokouksessa tiis
tai-ilana kaupungin talolla, jo
ssa m. m. oli „Seamen-Jent
ja Kaminitiquia Power Com
pany, joka on liljaköin
Fort Williamin rakennuttanut
punaajolastamis tehtaan, lä
hetetty pyynnön, että kau
pungin valtuusto laittaisi sähkö
linjansa heidän puolelleen.
Linja oli heidän puolestaan eh
doitettu kulkeutmaan G. T. P. raut
tialien poikki C. P. rautatietä
lalta heidän tehtaalleen.

Asiasta valtuusto oli kiistellyt
pitkin aikaa, kunnes vihdoon
päättivät tulkia asiaa ensi ko
kouksen mennessä.

McKellor hospitalin elusta
ja H. H. Perry teki pyynnön sa
da kaupungin valtuustolta \$15
000 mainitun hospitalin korja
ustyöä varten, jonka valtuusto
luovutti.

Valtuusmies Cooper ehdotti
laiteitavaksi kaupungin vesi
johdot Duluth kadulle. Tämän
ehdotuksen valtuusto tarkastaa
myös seuraavaan kokoukseen
mennessä, jos se on tarpeelli
sa. Muita pienempiä asioita oli
myös esillä, joista ei juuri ole
mitään tärkeämpää mainittava
a.

— **Jokainen suomalainen** tun
tee, ainakin nimellisesti, erään
kansanpilan, jonka nimi on
„Kun nitot ovat lakossa.“ Tä

teässä seurakunnassa. Hänen
äkkömyksensä on saada vaimos
aan Helmistä ero. Siinä tar
koituksessa hän saapuu asian
ajajan paikalle. Tällöin Tuure
Holm, tuuli- ja vesimyllyjen y
hdistyksen jäsen, sekä Juuso
Karpen, asianajaja, vaikka it
sekin näissä, lyövät juonessa
sa yhteen, kiusatukseen Sorn
usta. Samaan pyykkiin jout
uu myöskin heidän rouvansa
Herita ja Magda. Sormusen
akka, Helmi, saapuu myös mie
hensä jalessä, mutta hänen tie
tämättään Helsinkiin. Herrat
rakastuvat heti toiseen, pääsi
allisesti sentähden, että toivo
vat Hednin keittämään itel
leen ruokaa ja Helmi rhytyh
kin, mutta riita on siitä kenelle
hän valmistaa. Siitä juoni yhä
sekavastuu.

Lopuksi joutuu Sormusen
näissään kulkemaan pitkin
kaupunkia, samatta syödkä
seen. Hän tulee asinajajan
puhelle, näissään huutaa ja
voivottaan. Sattumalta saapi
hän jonkun pulan vihdon vi
meinkin, joka vaikuttaa sangen
kipristävästi tyhjään mahaan,
että on jo vihällä viedä hengen.
Kätkä pättäyty sentään onnel
lisesti ja pariskunnat, piikojen
lakon loputtua tekevät sovinn
on hyvin katetun ruokapöy
dän ääressä. Maljapuheet pi
detään ja Sormusenkin jo lo
puksi, vihdon viimeisenä, san
dessaan „suuvuoro“ käyttää
hän sitä varsin „traagilisesti“,
lajittamattomia oikein kupru
muksun Helmillessä.

Arvostelun „Piikojen lak
ko“ saa mitenkään sopimaan,
vaan täytyy se nähdä, ja siksi
jokainen „Piikille“ leutainta
siitä katsomaan.

Paikat myydään taas nune
roittuna, ja piletillä snapi et
kälteen osaston ravintolasta,
kuten ennenkin.

Katsokaa ilmoitusta eilisestä
lehdestä.

Fort Williamin ilmoituksia.

SUOMALAINEN OMPELIJJA

* Otan vastaan kaikkea näi
ten ompelutyötä.

Suomen Anttila .
230 Robertson St.
Fort William.

OMPELIJA.

* Teen kaikkea naisten ompe
lutyötä. Käykää luonani.

Liina Koponen
210 Robertson St.
Fort William.

QUEEN

* Ensiluokan räätälinliike.
* Vaatteita puuhdistetaan ja
silitetään 105 Syndicate ave.,
Fort William

KEITTÄJÄ

* Olen muuttanut piletin, rahan
lähetyt- ja asioinaistoinstoini 130
Peter st, Toronto, Ont. (m. n. p.)
JAS LINDALA

AMMATILINNA KYLKEVÄ

* Ammatilinaa kylvenevä
KEITTÄJÄ
saa paikan Fort Williamin S. S.
Osaston Ravintolassa. Hakemuk
set palikkaavainmaksuineen on jätet
tävät sille viimeistään t. k. 21
p.äin.

S. S. O. RAVINTOLA
208 Robertson st.
Fort William.

NAISILLE!

Oletteko Kalpea Kasvoissa?
Oskko ruokaa ruokaila!
Oskko muuttat ruokaa silmien alla!

WEBSTER'S CORNERSIN S. S.
Ostajien osasto on: E. Nelson
osaston työkokoukset pidetään jo
kaisen kuukauden 1:nä sunnuntai

Lääkäreitä.

Vanhanmaan Lääkäri

TOHTORI H. KOLJONEN

Tunnit: 10—11 a. p. 2—4 ja

7—8 j. p. p.

Pyhäin 10—11 a. p.

Konttoripuhelin 1494.

Rautapuhelin 1474.

Asuntopöytä, Room 7, lähellä

Posti Offisia.

Port Arthur.

J. A. DIXON, M. D.

Lääkäri, haavuri ja kättölä.

Office: Larch & Durham kulmas

sa. Puhelin 170.

Asunto: Ignatius & Louis kulmas

sa. Puhelin 305.

Vastannotto aika 9—10 a. p. 2—4

ja 7—8 i. p.

Sudbury, : : : : : Ont.

Imperial Bank of Canada.

Laittelut pääoma ..\$10,000,000

Maksettu pääoma"....\$ 6,000,000

Vararahasto ..\$ 6,000,000

Me maksamme korkoa \$100 säs

istä yleispiin.

Rahaa lähetetään Ruotsiin yle

sen kurssin mukaan.

Fort Williamin haarakasasto.

M. Cochran,

Liikkeenhoitaja.

ENGLANNINKIELEN

aito tarkoittoa vielä parempia työ

suhteita ja korkeasta palkaa.

Me voimme opettaa englannin

kielen muutamassa kuukaudessa kir

javihdon kautta ja hankkia tie

le paikan liikelialla, jossa voitte

amaita kaksi kertaa sen minkä

tyt ansaitsette. Selostus kurs

seista lähetetään pyydettäväsi.

The Sampo Correspondence

School,

Box 344, Chicago, Ill.

SAARI & TIMONEN

Parturiliike

603 Simpson st.,

Fort William.

Partavetäisi terotetaan.

Halutaan tietää.

Halutaan tietää missä nykyään

on Matti Koivisto — entinen on

te 341 Wiley st., Port Arthur, Ont.

Kaikkia kansalaisia, tutuita ja

tuntemattomiltaan on kirkjet ter

vetettyä. Victor Forsgren, Graves

& Bigwood Camp No. 19,

Nairn, Ont. C. P. R.

OSOITTEEN MUUTOS.

Olen muuttanut piletin, rahan

lähetyt- ja asioinaistoinstoini 130

Peter st, Toronto, Ont. (m. n. p.)

JAS LINDALA

AMMATILINNA KYLKEVÄ

KEITTÄJÄ

saa paikan Fort Williamin S. S.

Osaston Ravintolassa. Hakemuk

set palikkaavainmaksuineen on jätet

tävät sille viimeistään t. k. 21

p.äin.

S. S. O. RAVINTOLA

208 Robertson st.

Fort William.

NAISILLE!

Oletteko Kalpea Kasvoissa?

Oskko ruokaa ruokaila!

Oskko muuttat ruokaa silmien alla!

Työkansan

Kirja- ja Paperikauppa

Käykää katsomassa.

Hyvä valikoima

Kirjoja, kirjoituspaperia

y. m. kirjoitustarpeita

ka'kesta laadusta.

Avoinea klo 8:aan joka iltä.

Erikoinen myynti

maksupäiväksi

Meillä on hyviä varasto miesten villapaitoja, sukkaa, pukuja
y. m. miesten vaatevarana joita tarvitsette talven varalta ja lön
nat ovat ehdottomasti halvimmat kuin missään muualla.

638 SIMPSON ST.

PORT WILLIAM.

-Suomalainen Leipuriliike- ELANTO

300 ROWAND STREET, Phone 1179, FORT WILLIAM, ONT.

Me valmistamme kuivia leipäiä, korppuja y. m.

Uloslähetykset suoritetaan nopeana ja huolellisesti. (m. to. l.)

JANNITTAVAA!

JANNITTAVAA!

Ensi kerran

NAVTELLAAN

Temppeleissä

Lauantaina t. k. 16 pnä klo 9 ill.

..Henkensä uhalla"

— Se on saariosta, mutta jos herrat pitävät Mälarnia parempana, niin on siellä paikka, jonka nimi on Longholmen!

— Mutta vakavasti, kysyi Falk, kuinka silloin käy, ellei lankeemispäiväny vauksaa? — Silloin otetaan uusi lainta Rätälgen pankista, vastasi Borge.

Ymmärrätkö sinä tuota? sanoi Ole Sellenne.

En sanaakaan! vastasi tämä.

— Opite sen kerran, kun pääsette akatemian ja saatte nimenne osatekijöiksi!

Kuusitoista kuollut, viisitoista loukkaantunut.

(Jatk. 1:tä sivulta).

Allen; kahden vuoden vanha Clifton Chaney, joka kuoli sairaassa; C. P. Grundhoefer, Cincinnati; Ben Boyle, jolla oli pilettili Chiengon ja eräs tuntematon noin 15-vuotias poika, jolla oli Louisiisissa osellut vaatteet.

Viisitoista vaurallista ”loukkaantunutta” viisitoista kauppaa Deaconess sairaalassa.

Vaunuriisat kyettiin tuleen, mutta liekit saatiin pian sammumaan.

Useimmat kuolleista löydettiin ensimmäistä rikoktunnesta vauusta. Matkustajajunan ajuri on luultavasti rynnäköin alla, mutta tavarajunan kuljettaja pelasti hyppäämällä.

Pakolalaiset ja poliisi työskentelevät kaksi tuntia ennenkin ensimmäinen runnin löydettiin. Vauujen kattoihin hakattiin reikiä, joiden kautta ammittiin hengissälleille onnettomuuden ulkoille vettä, jota he pyysivät sydäntärkeitä.

Rata ilmoitettiin olevan avoimena matkustajajunalle n. 36, mutta tavarajunan jarrumies oli jättänyt vaihteen auki, saatettiin junansa sivuralle. Tavarajunan ylin jarrumies Carl Cross sanoo etä eräs hänen miehistään jätti vaihteen auki.

Yhteentörmäys oli kamala.

Yhteentörmäys saattoi koko liikeyhtiön väen liikkeelle. Loukkaantuneita kuljettettiin yksitoista asuntoihin ja hoidettiin siellä ennenkin lääkäripankissa saapui. Kumpikin veturi murskaantui arvottomiksi romuksi. Pakkausvaunu meni säpiläksi ja sen perässä olevat kaksi matkustajavaunua muodostuivat tulirokkojen. Vauujen kumpuiksikin hakattiin reikiä, joista kuljettettiin pois kuolleita ja loukkaantuneita.

Työntaistelujen alkuperä.

(Jatkoa viime n:roon.)

— Kautta tiedustella lakkoja koskevia seikkoja. Mutta lakko meidän menoaan jolla yleisellä kansimykset lisääntyvät ja loukkaantuneita jännitti. Lokakuun alussa presidentti koki näkökohdan molempain puolueiden kohtuullisen sovintoon auttamiseksi, kutsui kaivojen johtamiseksi ja kaivostyöväisten järjestön päävir-kailijät neuvottelukokoukseen, virastoissa Washingtonissa. Kongressissa, johon kaikki kutsutut olivat saapuneet, selitti presidentti, että hänen tarkoituksensa konferenssi kokoon-tuutensa oli ainoastaan kuulla mitä esityksiä siihen o-sanoittajilla oli hänelle tehdä, sillä hänellä itsellään ei ollut

ja kaitaan tulla kansan kysymykseksi. Mikään muu lakko ei ole koskaan synnyttänyt sel-laista mielipidettä. Tässä oli uusi vaihe, uusi vaaran uhka, uusi muoto.

Muutaman päivän jälkeen konferenssin, joka pidettiin 3 p. lokak. New Yorkin asukkaat pelasti työstä suuresta kapinasta — hiilikapinasta, suomalaisesta — kuin leipäkapinasta Englannissa ja kaikki suurimmat hiilikaivot, omistajat heidän lähe-täviä pyynnön presidentille kom-mission määräämisestä, myk-kiään täynnä viljavuutta, kun nykyisen ratuutaiden kir-jurien lakon tähden on tullut purkamisen mahdolliseksi.

— Uusi kauppalajestelmä tulee avattavaksi Williamiin tänä päivänä. Kuten jo on en-nemmin kerrottu, kävivät kau-pungin majuri Wayland y. m. tukkimassa uutta kauppalajest-mää, josta Williamin ja tukkimak-sien tulos on ollut, että herrat huomasivat sen varsin tarpeel-liseksi Williamissa ja ovat nyt päättäneet avata sitä tänä päi-vänä.

Port Arthuriasta.

— Kahutta Niagara on avoin-na joka päivä kello 12:stä yöllä.

— H. Osmann, L. Aarnio, 170 Al-goma st., vastapäätä suom. ap-teekkia.

— Olemme arvanneet uuden ajankulkuisen kahvilan, jossa loivomme voimamme palvelu-lla yleisöä tyydyttävissä. — Lehto & Suoni, 95 Cumberland str., vastapäätä Prinsessa teatteria. — Neiti Lily Arnold, joka en-nen on ollut työväen I. L. Mat-thewin kauppassa noin 4 vuot-ta, on nyt valmis palvelemaan cutsiä liikeystävällisin liikkeis-sämme. — R. H. McFarlane, Cumberland str.

Talipalo oli elettiin Daily Newsin rakennuksessa, va-hingittain rakennusta ja ku-nestien tuntevassa määrässä. Tuli oli päässyt joit kellariker-ruksessa olevassa lämmitys-huoneesta. Lehtiä täytyi painaa muutamia viikkoja loises-sa painossa. Vahingon korvaa vakutus.

— Sähkölaitoksella tapatur-maisesti kuolleen James Fin-layn kuoleman johdosta lausui jitty m. m. etä Finlayta ei o-lisi saanut laskea sähkölaitokse-siiväsemälle ilman kokenee-käyttäjää, mutta tässä tapauk-sessa annettiin hänelle aseman avoin.

Useita todistajia kuulustel-tiin, mutta asiasta ei saatu mit-tään erikoisempaa selville, kuin mitä jo on mainittu.

Fort Williamista.

— Ehdottomasti parhain paikka käydä syömässä on S. S. Osan-ravintola, 208 Robertson st.

— Jos haluatte hyvää kumallista ruokaa, niin käykää S. S. Osan-ravintolassa. Robertson st. 208. — Puhelin 1313.

— Rakentamiskeskus on kaupunki myöntänyt tämän vuoden ajalla 256, tulot niistä on ollut kaupungille \$330,000, johon sisältyy myöskin vuoden verot y. m.

— Liikenne loppuu. T. k. 18 p. C. P. R. Co. ja Northern Na-vigation itäänpann kulkeva lai-valiikenne loppuu talven ajak-si. Tämä määräys on annettu pääkonttorista Winnipegissä. — Poliisioikeudessa tiistaina Mike Holecaks nimistä miestä, joka oli löydetty C. P. R. Co. tavaravauusta, joka maksa-aksettiin kahdella dollarilla, 5 doll. sakotettiin George Sut-

Yllä olevat tulevat keskiviik-koon poliisioikeuteen kuulusteltaviksi.

— Viljoa tulot päivittäin suunnattona määrät Fort Wil-liamin tavaramakasiinihin, siitä huolimatta kaupunkien a-kukkaat kärsivät näitä.

Tiistaina esim. ilmoitetaan tulleeseen sisästä yli 2000 vauun-lasta, johon sisältyy 2,000,000 bushelia kauraa ja 814,000 bushelia vehnää, 187,000 bushelia pellavansiemeniä. Joka paikka rautatiehinnalla on nyky-inä täynnä viljavuutta, kun nykyisen ratuutaiden kir-jurien lakon tähden on tullut purkamisen mahdolliseksi.

— Uusi kauppalajestelmä tulee avattavaksi Williamiin tänä päivänä. Kuten jo on en-nemmin kerrottu, kävivät kau-pungin majuri Wayland y. m. tukkimassa uutta kauppalajest-mää, josta Williamin ja tukkimak-sien tulos on ollut, että herrat huomasivat sen varsin tarpeel-liseksi Williamissa ja ovat nyt päättäneet avata sitä tänä päi-vänä.

Marketti tulee siltatseman Necebing avenulla Canadian Pacific rautatien lähelle. Viljatuusti y. m. tulevat vi-mään siinä viljaansa y. m. tuotteitaan aamuisilla yleisöille nähtäväksi.

Lihatuusti myös tulee siellä esitettävään itseään. Meikäläisille vähittäistajille tuskin tuosta uudesta myynti-järjestelmästä tulee olemaan mitään hyötyä, sillä siellä tulee vaan trusit myyjä ja tukke-kauppiat ostajina kilpaile-maan keskenään.

— Kaupungin valtuuston (City Councilin) kokouksessa tiis-taituna kaupungin talolla, ju-nen m. m. oli ”Seamen-Cont-rol” ja Kaninistilapower Com-pany, joka on hiljakkain Fort Williamiin rakennuttanut punjalostamisen lahtensa, lä-hetänyt pyynnön, että kau-pungin valtuusto laittaisi sähkö-linjansa heidän tehtaallensa. Linjoja oli heidän puolestaan eh-dotettu kulkemaan G. T. P. rau-tatien poikki C. P. rautatie-sil-talta heidän tehtaalleen.

Asiasta valtuusto oli kiistellyt pitkän aikaa, kunnes vihdoinkin päätettiin tutkia asiaa ensi ko-si kokouksen mennessä.

McKellor hospitalin edusta-jia J. H. Perry teki pyynnön saa-da kaupungin valtuustolta \$15,000 mainitun hospitalin korja-usyötä varten, jonka valtuusto luovutti.

Valtuusmies Cooper ehdotti laittavaksi kaupungin vesijohdot Duluth kadulle. Tämän ehdotuksen valtuusto tarkastaa myös seuraavaan kokoukseen mennessä, jos se on tarpeellista. Muilla pienempiä asioita oli myös esillä, joista ei juuri ole mitään tärkeämpää mainit-tavaa.

— Jokainen suomalainen tun-tee, ainakin niinollisesti, erään kansanpöytä, jonka nimi on ”Kun piat ovat lakossa”. Tä-mäpiä juuri esiteltiin nyt ensi lauantaina Fort Williamiin kirjailijalla Matt Vuori ja on se kolme näytöksiin. Aiheeltan-sa on seuraava:

Aika viimeistä vuosikymme-nä Suomessa. Piati ovat Hel-singissä tehneet lakot, rouvat kulkevat kokouksissa, herrat kärsivät näitä, ruokaa ei saa ravintoloista ei mistään. Kai-keksi onnettomuudeksi sattuu vielä tulemaan kaupunkien ei-eräs Erkki Sormunen, entinen kauppias ja rahatoimikamerin-jen Jänisjärven vastaperus-

rakastunut heti hänen, pääasi-lisesti sentään, että toivoi-vat Helmin keittämään isel-teen ruokaa ja Helmi rhytyi-kun, mutta riitti on siitä kenelle hän valmistaa. Siitä juoni yhä sekavastuu.

Lopuksi joutuu Sormunen näissäkin kulkemaan pitkän kaupunkia, saamatta syödiä-teen. Hän tulee asianajajan puheille, näissäkin huutaa ja voivottaa. Sattumalta saapi hän jonkun pään vihdon vii-meinkin, joka vaikuttaa sangen kirpistävästi tyhjään mahaan, että on jo vähällä viety hengen. Kaikki päättyy sentään onnel-lisesti ja pariskunta, pilkojen kokon loputtua tekevät sovinnon, hyvin katonen ruokapöydän ääressä. Maljapuheet pi-detään ja Sormunen on lo-puksi, vihdoon viimeisenä, san-dessaan ”suunnivoron” käyttää hän sitä varsin ”traagilisesti”, läjyittämällä oikean kupru-muksen Helminlensä.

Arveltuun ”Piikojen lak-ko” saa mitenkään sopimaan, vaan täytyy se nähdä, ja siksi jokainen ”Pitille” leuantaina sitä katsomaan.

Paikat myydään taas nune-roituna, ja piletillä saapi etu-käteen osaston ravintolasta, kuten ennenkin.

Katsokaa ilmoitusta eilisestä lehdestä.

Fort Williamin ilmoituksia.

SUOMALAINEN OMPELIA.

Otan vastaan kaikkea nais-ten ompelutöitä.

Suoma Antila
230 Robertson St.
Fort William.

OMPELIA.

Tee kaikkea naisten ompe-lutöitä. Käykää luonani.

Lilja Koponen
210 Robertson St.
Fort William.

QUEEN

Ensihuoneen kassaliikkeen. Vaatteita puhdistetaan ja silitetään 105 Sydenhate ave., Fort William.

SUOMALAINEN RAATA-LINLIKE.

Jossa tehdään miesten ja nais-ten pukuja ja palttoja. Työt taataan ja hinnat kohtuulli-set.

Otto Wilen,
Fort William, 108 Bethune St.
Simpson ja Bethune karu-
jen kulmassa.

WEBSTER'S CORNERS

S. S. työläisten osasto on E. Nelson, osaston työkokoukset pidetään jo- kaisen kunkuden Lina samunna-nan kello 2:30 päivällä. Kirjeenvaihtajan osoite on: Arvo Skyyt, Webster's Corners, B. C., Canada.

D. MYÖHÄNEN,

parturiniike 281 Bay st., suoma-laista kesken hyväksi tunnettu kunnollisen työnsä takia.

Huom.! Partaveitsiä terotetaan.

HUOM.!

Halukkait pällonpukkaajat käy-kää katsomassa 454 Simpson st., Fort Williamissa, pällonhuone-tin.

KIISKINEN & RAJALA.

Posti Offisia.
Port Arthur.
J. A. DIXON, M. D.
Lääkäri, haavuri ja kättöli.
Office: Larch & Durham kulmas-
sa, Puhelin 170.
Asunto: Ignatia & Louis kulmas-
sa, Puhelin 305.
Vastanotto aika 9—10 a. p. 2—
ja 7—8 i. p.
Sudbury, : : : : : Ont.

Imperial Bank of Canada.

Laillistettu pääoma \$10,000,000
Maksettu pääoma ... \$ 6,000,000
Vararasto \$ 6,000,000
Me maksamme korkoa \$1.00 aas-
tista yleispiin.
Rahaa lähetetään Raotsiin yle-
sen kurssin mukaan.
Fort Williamin haarasasto.
W. Cochran,
Liikkeenhoitaja.

ENGLANNINKIELEN

aito tärkeitä teille parempia työ-
sulteita ja korkeampaa palkkaa
Me voimme opettaa englannin-
kieleä muutamassa kuukaudessa kir-
jeiväiden kautta ja hankkia teil-le paikan liikelalalla, jossa voitt-
ansaita kaksi kertaa sen mikä
nyt ansaitsette. Selostus kurs-
seista lähetetään pyydettäessä.
The Sampo Correspondence
School,
Box 344, Chicago, Ill.

SAARI & TIMONEN

Parturiniike

603 Simpson st.,
Fort William.
Partaveitsiä terotetaan.

Halutaan tietää.

Halutaan tietää missä nykyään on Matti Koivisto — entinen oso-
te 341 Wiley st., Port Arthur, Ont.
Kaikilta kansalaisilta, tuntilta ja tuntemattomilta on kirjeet ter-
vetulleita. Victor Fosson, Graves
& Bigwood Camp No. 19,
Naim, Ont. C. P. R.

OSOITTEEN MUUTOS.

Olen muuttanut pilettilä, rahan-lähetys- ja asuinostomoihin 130
Peter st., Toronto, Ont. (m.k.p.)

JAS LINDALA

Ammatittansa kykenevä

KEITTAJA

saa paikan Fort Williamin S. S. Osaston Ravintolassa. Hakemu-
set palkkaavatuksineen on jätet-
tävä sille viimeistään t. k. 21
p:ään.

S. S. O. RAVINTOLA
208 Robertson st.
Fort William.

NAISILLE!

Oletteko Kalpea Kasvoissa?
Oleko kukaan rokoilla?
Oleko meillä rokoita sinun alla?

Oleko lippeä sinulla? Jos näitä
kysymyksiä, niin täällä Lignellin
Vahvistava Raata Pillerit, Hie-
ta, 3 kunkuden asteen, 100, 3 kunk-
kuden, 250. Näin pillerit ovat
erittäin hyviä naisten saattamien, ke-
nien liian heikko kunkuden ja liian
heikko kunkuden. Pillerit ille-
kasta postivapaasti otajien
käsien.

Lignell'in Suom.

APTEKI.
Osoite: P. A. LIGNELL CO.
Superior, Wis.

SUOMALAINEN

union parturiliike. Huolellinen ja
puhdas työ.
Olavi Martin,
56 Lang St.,
Cobalt, Ont. (m.t.)

Paperikauppa

Käykää katsomassa.

Hyvä valikoima

Kirjoja, kirjoituspaperia y. m. kirjoitustarpeita

kaikista laadusta.

Avoimin klo 8:aan joka ilt.

Erikoinen myynti

maksupäiväksi

Meillä on hyvät varasto miesten villapaitoja, sukkaa, pukuja y. m. miesten vaatekavaraa joita tarvitsette talven varalta ja hin-nat ovat ehdottomasti halvimmat kuin missään muualla.

638 SIMPSON ST., — FORT WILLIAM.

-Suomalainen Leipuriliike-ELANTO

300 ROWAND STREET, Phone 1179, FORT WILLIAM, ONT.

Me valmistamme kuivaa leipää, korppuja y. m.
Uloslähetykset suoritetaan nopeana ja huolellisesti. (m. to. 1.)

JÄNNITTÄVÄÄ!

Ensimmäinen

Tempelissä

Lauantaina t. k. 16 p:nä klo 9 ill.

„Henkensä uhalla”

Murhenäytelmä 3:ssa näytöksessä.
Kirjoittanut Matti Wuori.

HENKILÖT:

HEMMO KALTIMO, Alhonen isäntä, F. Hynke
ELVI, hänen vaimonsa, Saimi Terho
SELMA, Hemmon äiti, Panny Hämäläinen
LUSI BLOM, Luntanin leski, Erika Wiljama
TAKAMAAN MIKKO, Alhonen alustaja, M. Terho
HILJA, hänen tyttärensä, Edna Kulko
Huom.! Näytelmä on äärimmäisen jännittävä. Esirippu nou-
see klo 9 täsmällisen. Näytelmä loppuu klo 11 yöllä.

PÄÄSYMÄKSUT 50, 35 ja 25 SENTTIÄ.
LIPPUJA kartan jälkeen saa ravintolasta lauantaina aamusta
alkaan.

I. L. MATTHEWS & CO.

Cumberland St.

PORT ARTHUR

Phone 91

Alennusmyynti ensi perjantaina, marrask. 15 p.

Suuri alennus naisten puvuille Arvoltaan \$15.00—18.00 myydään \$10.95.

Ko'okkaita takkia,
jotka on tehty tweed ja Serges
hankkista, väriltään mustia ja si-
nia. Nämä ovat kaikki päällisen
tekoisia ja muotikkaita. Arvo
\$18.00 perj. \$10.50

Erikoinen hinta hameille.

Muotikkaita hameita, joissa on na-
pit koristeina sivuilla ja muuten
ehdottomasti paraita mitä nyky-
aikana käytetään, väriltään sini-
siä tai mustia. Tav. hinta \$4.00
perj. \$1.75

Lämpöisiä talvitakia naisille ja
tytöille. Tav. hinta \$8.50
Perj. \$4.50

Tämä on suurin alennus mitä kos-
kaan voidaan ajatella. Ne ovat va-
rustetut kahdella nappirivillä ja
laajat taskut. Arvo \$8.50 perjant-
aina \$4.50

Naisten \$18.00 takkia \$8.50
Ehdottomasti suurin valikoima
mitä on ollut vielä ennen kaikkea
muutia ja kokoa. Tav. hinta
\$18.00, perj. \$6.50

Alennus naisten puville \$5.75.
Nämä on tehty täysivillaisista Pa-
nama-kankaista. Nämä ovat juu-
ri kääntöluutia, jotka ovat kaik-
kea värejä ja muotia, koko 32—40
tuum., myyd. perj. \$5.75

15c, peittakankaista 10c. yd.
Vahvaa oxford-peittakangasta 30
tuum. leveää, hyvää väriltään.
Arvo 15c perj. 10c. yd.

Vahvaa Engl. flanelia 15c. yd.
Hyvää ja vahvaa teollisen sekä pe-
näkangasta perj. 15c. yd.

Värikkäitä muslieneja 40 t. le-
veää 10c. yd.
Näissä on suuri valikoima ja lu-
jat reunukset. Tav. hinta 12½c.
—15c. yd. myyd. perj. 10c. yd.

Värikkäitä peitteitä \$1.10.
Vahvoja ja laajaa kokoa, väriltään
punasta, vaaleaa y. m. per-
jantaina \$1.10

Lenjaa kokoa flaneli-peitteitä
perj. \$1.35 p.
Ainoastaan valkoisia ja punasia
tai siniset viitit syryissä sekä
muuten vahvoja, perj. \$1.35

Glari Red,
kaikkeala väriä. Tav. hinta 15c.
perj. 10c.

Huok pyyhkeitä 19x38,
erittäin vahvoja. Tav. hinta 50c.
perj. 38c. p.

Tarjotin liinoja,
36 tuum. ympäryä \$1.93. Nämä o-
vat tehdyt hyvästä ja hienoilla

koruompeluksilla kaunistettu, per-
jantaina \$1.93

Verhoja ja kaapinpölyysvaat-
teita.

Tehty vahvasta liinasta ja muu-
ten hienot koruompelukset per-
jantaina 43c.

Hienoja pöytätuksia \$1.98
Vahvoja ja 2x2½ yd. sekä raitai-
sia myyd. perj. \$1.98

Suuret arvot naisten sukille.
Naisten hienoja Käsmeri sukia,
pikä äskeä lyhkäisiä, joista jokai-
nen pari taataan, koko 8½—10,
perj. 25c. p.

Lasten ja naisten raitaisia Kä-
smeri sukia,
tehty vahvoista ja pehmeistä lan-
guista. Koko 6½—10 perj. 25c. p.

Koululasten sukia.
Tytösten ja tyttösten vahvoja
Worsted-sukia, raitaisia, koko
6½—10 perj. 25c. p.

Lasten käsineitä 25c. p.
Poikasten ja tyttösten käsineitä
kyviä ja vahvoja Koko 6—12 vuo-
tialle perj. 25c. p.

Naisten villakäsineitä perj. 25c. p.
Naisten ja naisten villakäsineitä,
navy Cardinal, mustia y. m.
väreissä, myydään perj. 25c. pari



Mustaa silkkiä, 36 tuum. leveää
perjant. 98c. yd.
Hyvää mustaa "Paillett" silkkiä
1 yd. leveää, hyvin kestävä. Eri-
tyisesti perjantaina 98c. yd.
58 tuum. levyistä "Serge"-puku-
kangasta \$1.00 yd.
Erittäin vahvaa, sopivaa poikain

tuviksi, mustaa ja navy väristä
perj. \$1.00 yd.

Kaksilevyistä paitokangasta per-
jantaina \$2.50 yd.

54 tuumaa leveää, kaksilevyistä
kangasta, ruma, harmaata y. m.
värejä erityisesti perj. \$2.50 yd.

MATTO- JA VERHOILUOSAS-
TO.

Sänkyhuoneen laattikoita,
sievästi sisustettuja, helposti
siirrettäviä saatte minkä värisiä
haluatte, perj. \$4.00 kpl.

"Bissels" mattopuhdistajia
\$3.25 kpl.

Me takuamme joka kappaleen. Nä-
mät ovat sopivia joululahjoja, per-
jantaina \$3.25 kpl.

Ohint singympetteitä,
kauniita malleja ja värejä, myyd.
perjantaina \$1.35 kpl.

Akkana-verhoja,
vaalean keltäisiä ja valkeita.
Näiden hinta on \$1.35 pari, mutta
me myymme ne perj. \$1.10 pari

Kaunisallisia ikkuna-verhoja
myydään perjantaina . . . 50c. pari

Käännettävissä mattoja 3x3 yd.
\$4.95.
Vihreitä ja ruma mattoja myy-
dään erityisesti perjantaina \$4.95

Seurattomia mattoja,
Koko 9x10½ ft., medallion kes-
kus. Nämä ovat aivan uusia
malleja ja näyttävät yhtä hyvil-
tä kuin 2 kertaa niin kalliit mat-
tot. Myymme perjantaina \$13.25

Seinämattoja,
Koko 6½x9 jalk. perj. \$ 7.25
" 9x10½ " " \$10.00
" 9x12 " " \$11.35

Monipuolinen varasto itämaalai-
sia ovimattoja.
myydään perjantaina . . \$1.25 kpl.

Naisten tavaroiden myynti perj.
Perjantaina me annamme kaikki
naisten-hatut, koristukset ja höy-
henit 1/3 halvemmalla. Tu'kaa
ensiksi, niin saatte paraatit.

Parlor-setti.
Oikea tumma mahonkinen parlor-
setti. Tähän settiin kuuluu
liikuttuoli ja karmituoli, peh-
mät vieteri-istuin. Päällystet-
ty sievässä silkissä, perj. ja lauan-
taina erityisesti \$37.25

Messinkisinkijä.
Erittäin vahvoja messinkisinkijä-
ja Huom! niissä on 2" pylväät
ja 6" fillers. Koko 4.6 4 ja 3.6,
perj. ja lauant. \$37.25

Rautasinkijä.
Valkoisia enamel rautasinkijä

1—1/16" pylväät ja 5/16 fillers,
messinki tankoja. Koko 4.6 4 ja
3, perj. ja lauant. \$41.15

Suokahuoneasetti.
Valittu tammista "Diners"ia",
jotka s'ältävät 1 karmi- ja 5 pie-
gompää tuolia, päällystettyjä hy-
vällä nahalla ja erinomaisen vah-
voja perj. ja lauant. \$19.95

Hylyjä,
Hyvin sieviä, vahvoja ja erino-
maisen kovasta puusta valmistet-
tuja hylyjä perj. ja lauant. 75c.

Vierashuoneen pöytä.
Nämä ovat kauniita ja kovasta
puusta valmistettuja parlor-pöy-
tiä, koko 12x12. Näitä on ainoas-
taan 6 jäljellä, perj. ja lauantai-
na 55c.

Sänkyhuoneasetti.
5 kpl. sisältä setti, puinen sänky,
peilikkauppi, cheffioner, pöytä ja
leposohva. Tämä on harvinaisen
edullinen myynti tällä vuodella.

Tavallinen hinta \$157.50 perj. ja
launt. \$120.75

Tarjollupöytä.
Oikeita tammisia tarjollupöytä,
"golden valmiste. Näissä on kak-
si vaate- ja veitsialueita sekä
yksi pitkä laatikko, perj. ja lau-
nanta erikoishinta \$23.75

I. L. MATTHEWS & CO.

COPPER CLIFFIN

Suomalainen leipomo

valmistaa kaikenlaisia leivoksia kuivaa leipää ja korppuja.

Uloslähetykset toimitetaan pikaisesti ja täsmällisesti.

Kirjette

(n.k.p.)

WERNER KOIVULA

Box 113, Copper Cliff, Ont.

Suomalainen LIHAKAUPPA

Toivo Rassi

568 Superior St.,

Sault Ste Marie, Ont., Can.

Ostakaa lääkkeenne, paperitar-
peenne ja pikkutavaranne
DELVINILTA.

Meillä on kaksi rohdoskauppaa
ja ommamme parhaat edellytykset
voidaksemme tarjota teille par-
haan palveluksen tällä ympäri-
stöllä. Meillä on olemassa vain yh-
det hinnat ja ne ovat ehdottomas-
ti alhaisimmat tässä kaupungissa.

DELVIN,

Luotettavin Rohdoskauppa

Silver St., Lang St.
(m.to.) COBALT.

Kiinteistöjä

The Big Fair Store

40 LANG ST.

COBALT, ONT.

Meidän syysvarastomme miehille ja naisille on juuri nyt saa-
punt ja sentähden me voimmekin antaa ostajillemme tavaramme
25 pros. suuremmalla alennuksella kuin kukaan muu täälläisistä
liikkeistä. Lisäksi, olemme saaneet kaiken kokoisia ja mallisia mies-
ten pukuja, joita olemme ilolla teille näyttävä. Muistakaa myös
uuspesteja aumpeuppi on jopa uudemman Stanfieldin parhaimpia vil-
la-alusvaatteita ja parhaimpia kauluksia, kaulanahoja miehille ja
Eagle Brand kenkiä, työ- ja pyhäpäitä varten. Parhaimpia käsinei-
tiä ja kaikenkokoisia päällystettyjä malleja vain kysytty, saatte meiltä
ja juuri sillä hinnalla, jonka hyväksytte. Muistakaa myös näiden
tavaroidemme kyy- ja talouspuvuita ja takeista lahtien ja kaik-
kea tavaraa ja vaatteita joka lajista alhaisimmilla hinnoilla. Te voit-
te tästä kaikista puvuista selvittyneen kymmillä meillä. Lisäksi on
tämä ainoa liike, jossa on suomalainen kauppapalvelija, joten voitte
ostoksenne tehdä omalla kielellänne.

Muistakaa paikka!

The Big Fair Store

40 LANG ST.

COBALT, ONT.

Kirjoittakaa!

Nyt juuri saapunut kirjekalpaamme
mikrä

Fountain kyniä,

jotka voi tyydyttää vastustamattomasti kynän käyttäjän.

Kysykää Victor Fountain kyniä

Hinta ainoastaan \$1.25. Tai sitten toinen laji

Combination Fountain kyniä no. 10

näissä on myös lyijykynä yhdistetty sekä helppo käyt-
tää. Hinta ainoastaan \$1.75.

Jouduttakaa tilaukseenne ajoitella

Työkansa,

Box 516, Port Arthur, Ont.

Huomatkaa!

Huomaan teille erityisissä kirjeissä että maksamme korkein-
ta hintaa ratapölykystä, mitä mistään muualta voitte saada, rata-
pölykset tulee olla minttuja, kausia ja tämpäkkejä. Ratapölykset tu-
lee olla laitetut valmistajaksi P. A. D. & C. P. R. rautateiden varrelle
Kann aseman ja Port Arthurin välillä.

Meiltä voitte saada

